NUMERO 2 - JUNIO DE 1977 - $ 500.-

El Gráfico/ Y EL MUNDIAL



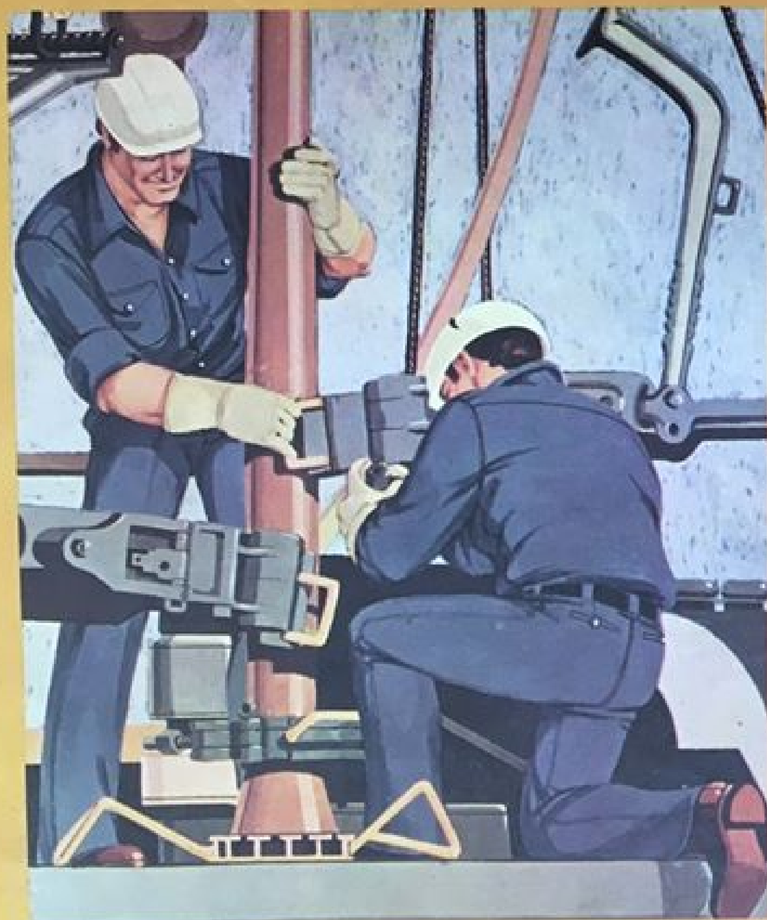


Argentina rinde su exámen internacional

DANIEL BERTONI:
Potencia y gol

De Editorial Atlántida para Usted.

UN TRABAJO QUE EXIGE FORTALEZA



Hay trabajos que exigen fortaleza.
Trabajos para hombres que saben elegir la herramienta necesaria y la ropa adecuada.
Por eso, quienes trabajan eligen invariablemente OMBU. El equipo pensado para acompañar actividades muy exigentes.
Es resistente, fuerte, aguanta cualquier esfuerzo sin perder la línea.
Por eso, OMBU siempre queda bien, en el trabajo y aun después de él.
OMBU, hecho con telas de GRAFA y garantizado por GRAFA.

Precio al público: Pantalón $ 2.325 Camisa $ 2.180

OMBU

Otra respuesta de Grafa



El Gráfico y El Mundial

Director Ejecutivo
Constancio C. Vigil.

Director Editorial
Carlos Fontanarrosa.

Jefes de Redacción
Héctor Vega Onesime y
Ernesto Cherquis Bialo (Robinson).

Secretario de Redacción
Eduardo Rafael

Prosecretario de Redacción
Osvaldo Ricardo Orcasitas (O.R.O.)

Redactor Especial
Julio C. Pasquato (Juvenal)

Colaboraron en la redacción de este número: Carlos Ares, Jack Barski, Guillermo Blanco, Caloi, Carlos Ferreira, Daniel Gatoto (Daniel Garzón), Angel Marcos, Juan Carlos Mena, Bruno Passarelli y Enrique Romero.

Diseño Gráfico
Carlos Arima y Horacio Castagnaro.

Departamento Fotográfico
Jefe: Ernesto Carreño.

Coordinador
Juan José Pérez

Producciones Especiales: Antonio Legarreta, Eduardo Forte y Guillermo Rondini.

Reporteros Especiales: Humberto Speranza, Eduardo Frías, Eduardo Giménez, Ricardo Alfieri (h), Aldo Abaca y Ricardo López.

Reporteros: Héctor Maffuche, Guillermo Gruben, Carlos Flores, Gerardo Prego y Héctor Carballo.

Jefe de Publicidad
Eduardo Murchio.

Promotor de Publicidad
Raúl José Campilongo.

Administrador General
Carlos Aller Atucha.

Director Económico Financiero
Francisco Alberto García Tizón.

Director de Ventas
Juan Carlos Fernández.

Gerente de Circulación
Pablo O. Rima.

Gerente Editorial
Adolfo Imas.

Talleres Gráficos

Director Ejecutivo
Jorge Terra

Gerente de Talleres
Alberto Caeiro.



EL GRAFICO y EL MUNDIAL es una producción de la revista "El Gráfico", publicada por Editorial Atlántida S.A. Azopardo 579 (1307) Buenos Aires. T.E. 33-4590/99. Director General: Carlos Vigil. **PUBLICACION MENSUAL.** Precio del ejemplar en todo el país: $ 500.—. **En el exterior,** con franqueo vía aérea certificado. Países limítrofes (Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay, Perú y R. O. del Uruguay): u$s. 1,70. Resto de América, U.S.A. y Canadá: u$s. 2,10. Europa (incluidos U.R.S.S. y Turquía): u$s. 2,40. Asia, África y Oceanía: u$s. 2,80. Registro Nacional de la Propiedad Intelectual Nº 1.293.091. Impresa exclusivamente con Tintas Letta en los Talleres Gráficos de la Editorial Atlántida S.A., editora de las revistas El Gráfico, Billiken, Para Ti, Campo Moderno & Chacra, Gente y la Actualidad, Somos y Revista Libro Elegido. Adherida a la Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas (ADEPA), a la Asociación Argentina de Editores de Revistas y a la SIP, Sociedad Interamericana de Prensa. "PRINTED IN ARGENTINA".

Junio de 1977 - Nº 2

SUMARIO

MUNDIAL 78

La selección busca su destino



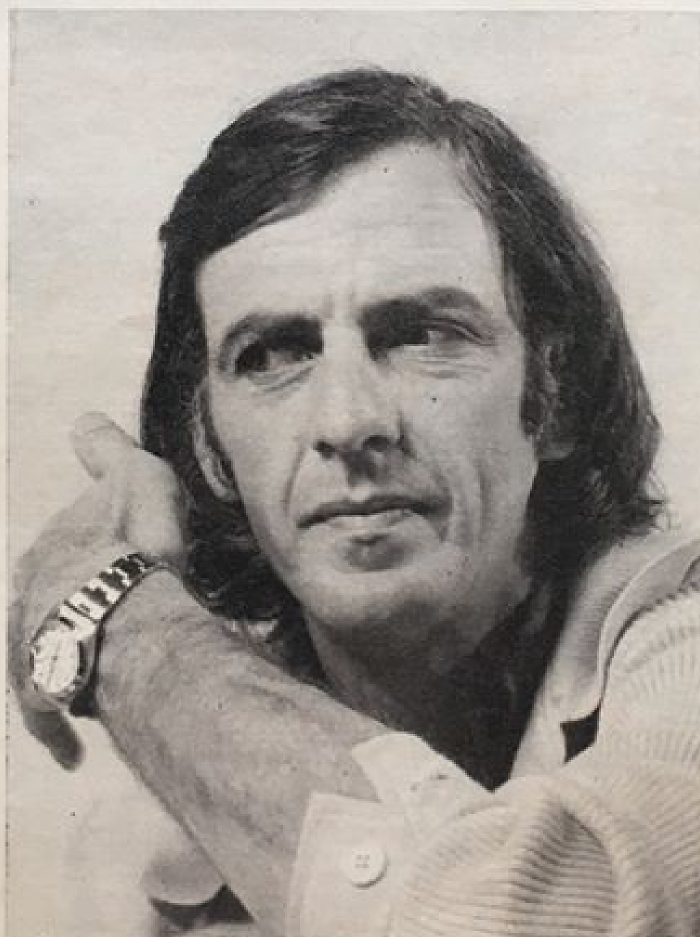
¡ASI, SI!

La llegada colectiva, mostrada ante Hungría. Ahí va Villa mientras entran Ardiles y Bertoni.



¡ASI, NO!

La noche de los hombres solitarios, en Madrid. Gallego lo demuestra, entre Pirri y Breitner.



César Luis Menotti en un gesto elocuente. La serie internacional es también, para él, un difícil examen. Cuenta con el respaldo de los jugadores del plantel. La selección argentina enfrentará en cancha de Boca Juniors a siete de los mejores equipos del mundo.

La selección nacional es protagonista de un hecho inusual en la Argentina. Nunca se había logrado confeccionar un calendario internacional tan importante como el que se está desarrollando, a un año justo de la iniciación del Mundial. Nunca, tampoco, en momento tan oportuno. La serie encuentra a los integrantes del equipo nacional en un estado anímico especial. Ellos saben, mejor que nadie, que estos partidos definirán su futuro y, acaso, el de César Luis Menotti.

La obligación, según muchos, será la de ganar y gustar. A juicio nuestro el objetivo es otro. Las prioridades son tres:

1º) El encuentro de un estilo que defina al equipo.

2º) Mostrar un nivel competitivo aceptable.

3º) Que los jugadores afirmen su personalidad.

Sabemos que no es fácil pero tampoco imposible. Al entrar en esta etapa definitiva es necesario que la selección muestre esa coherencia que identifica a los equipos. Los rivales elegidos, a la vez, servirán para demostrar cuál es el grado de competitividad. La personalidad de los jugadores deberá definirse por propia gravitación de los partidos. Queremos, de una buena vez, saber si nuestros jugadores son buenos, regulares o malos. No si se muestran hoy buenos y mañana malos. Diez puntos un domingo, uno el siguiente. Pretendemos contar con **UN EQUIPO DE NIVEL** ▶

COMPETITIVO INTERNACIONAL BASADO EN JUGADORES CON PERSONALIDAD.

Los jugadores de la selección saben que esta instancia es definitiva. El testimonio de uno de sus más lúcidos integrantes, César Osvaldo Ardiles, servirá para esclarecer qué piensa y cómo se siente, en estos momentos, un jugador del equipo nacional.

Una cuestión de mentalidad

"Venimos de atravesar una etapa —dijo Ardiles— en la que reaparecieron los fantasmas, para emplear una frase que leí o escuché por ahí. Después del triunfo ante Hungría algunos pudieron desubicarse. El fracaso en el torneo organizado por el Real Madrid nos demostró que no éramos los mejores del mundo, que cometíamos errores como cualquiera y que nuestra obligación era encontrar la causa y la solución para que ellos no se repitan.

Con ese espíritu trabajamos desde entonces, pero no puedo negar que esos resultados negativos (1-1 ante Irán y 0-1 ante Real Madrid) provocaron un poco de desorientación. Mi conclusión, después de evaluar cuidadosamente todas las condiciones, es que se trata de un problema de mentalidad. Nosotros somos así y será muy difícil que cambiemos. Nos domina el ansia por ganar. Sirve lo que se gana hoy, en este momento, sin que importe mucho lo que pueda suceder mañana. Pongo por ejemplo el caso de Villa. Cuando lo contrató Racing, y después de Hungría, era el mejor jugador del mundo: habilidoso, talentoso, un hombre que sabía jugar para el equipo. Después de los partidos jugados en Madrid hubo quienes afirmaron que no servía. Ahora se encuentra con que tiene que rendir exámenes y esa misma sensación la experimentamos la mayoría de nosotros ante esta serie internacional.

Y lo que pasó con Villa no es nuevo. Antes le ocurrió lo mismo a Brindisi y Alonso, por ejemplo. La mentalidad está en el ambiente y también entre nosotros, los jugadores. No quiero hacer nombres pero después que regresamos de Madrid, durante un partido, un jugador rival llegó a decirme con ironía: «¿Por qué no jugaron así en España?», sin entender que el fracaso nuestro los arrastra a él y a todo el fútbol argentino.

Hay sí una cosa cierta: somos irregulares. Un jugador europeo que tiene una media de 7 puntos, cuando anda mal puede bajar a 5 puntos, como mínimo, así como, cuando está inspirado, difícilmente supere los 8. Nosotros, en cambio, saltamos de 9 a 2. ¿Por qué? Realmente no lo sé.

(A la pág. 8)



Ricardo Julio Villa está en la mira de todos. Tiene cualidades, deberá ratificarlas.

ORTIZ Y SU AGUDO ANALISIS:

"Es un problema de escuela"



«No creo que la Selección sea un problema en el país. Me inclino mejor a pensar que el problema es el fútbol argentino por una cuestión que viene de lejos. Un problema de escuela. Al jugador argentino se le dicen cosas recién cuando es profesional. Cosas que debería haber escuchado cuando jugaba en las divisiones inferiores. Por eso es muy difícil hablar de los equipos, de los compañeros, de lo que pasó en Madrid o en Tokio... El problema somos nosotros mismos. El árbol nace de la semilla y nosotros queremos empezarlo por las ramas. Entonces, cuando corre viento, se cae y lloramos. ¡No, señor, no lloremos más! Plantemos la semilla y cuidémosla. Es muy difícil que, por ejemplo, yo le diga a Luque: "Hacé esto...", porque eso Luque lo tendría que saber desde que era chiquito. Desde que jugaba en las inferiores. ¿Vos a tu hijo lo comenzás a educar a los 20 años? No. Lo cuidás desde chico, lo mandás a la escuela, le das educación, buenos modales. Entonces cuando grande es un señor. Eso debemos hacer con nuestros futbolistas. Buenos profesores en las inferiores. No señores gordos que tomen sol los domingos a la mañana. Buenos técnicos. Y no preocuparnos de los resultados. No hacer un esquema netamente defensivo porque queremos que nuestro equipo sea campeón de octava o séptima. No, educar a los jugadores como hombres, pero sin cortarle la alegría de jugar. Y es el único problema que hoy tiene la selección o, mejor dicho, nuestro fútbol. Los europeos nos superan en organización. Es que desde chicos están educados para jugar organizados, para cumplir. Ellos tuvieron maestros, no delegados gordos.

● Otro déficit que yo veo, yendo directamente al equipo nacional, es que nos falta experiencia. Beckenbauer, ¿cuántos partidos internacionales tiene? Más de 100, ¿verdad? Y en ese lapso, ¿cuántos partidos de Copa o finales perdió?... Diez, veinte... Eso influye. En nuestro equipo, ¿quién pasa los 30 partidos internacionales? Entonces no le podés pedir que rinda de la misma manera. Además, Beckenbauer fue respetado desde chiquito, fue educado como jugador de fútbol... ¿Con nosotros ocurrió eso? No, para nada. Aquí los jugadores de fútbol tienen el sello de vagos desde que juegan en los potreros.

● El futbolista argentino, salvo alguna excepción, es la imagen de lo que le dieron. ¿Qué le querés pedir? A veces somos impotentes para tanta responsabilidad. Yo puedo decir que voy a dar todo lo que tengo por un triunfo, pero nada más. No te olvidés que a mí de chico nadie me enseñó ni me dio nada. Que a veces, si quería, entrenaba o iba directamente a jugar a las inferiores de San Lorenzo. Así como me ocurrió a mí sucedió con muchos de mis compañeros. Por eso ocurre que el jugador habilidoso cree que no tiene la obligación de correr gente o marcar. Que él nunca lo podrá hacer. A la inversa sucede lo mismo. El que marca, corre, lucha, cree que nació para eso, que jamás podrá parar una pelota y salir jugando. Que la gambeta, en su lenguaje, está prohibida. Es como decía antes: el delegado le dice: "Vení vos, que sos un camioncito, y marcame a muerte a aquel que la mueve"... Llega a la primera y es un camión.

● Es muy difícil jugar al fútbol en la Argentina. De héroe se pasa a "tronco". No conocemos los términos medios. No se respeta al jugador-hombre. Si jugás mal te revientan sin preguntar si en la cancha te sentías mal o te obligaron a cumplir una función que no te correspondía. En Brasil, por ejemplo, a sus ídolos se los considera como tales y si alguna tarde juegan mal no los destrozan. Lo toman como algo natural. Saben cuidar su patrimonio. El ejemplo es Pelé. ¿O todavía se piensa que Pelé nunca jugó mal?

● El fútbol es una competencia deportiva. Por lo tanto, podés perder o ganar. Para eso se sale al campo de juego. Tenemos que definirnos bien: el público tiene que saber que vamos a competir para ganar, pero que también podemos perder. Lo tenemos que entender todos. Hasta nosotros mismos. De lo contrario no podemos jugar. Si pensamos que con el Mundial nos estamos jugando el prestigio del país, vamos muertos. Yo, personalmente, me borro. El prestigio del país no me lo juego en un partido de fútbol. Además, ¿quién es Ortiz para tal responsabilidad? ¡Mirá si lo que pasó en Madrid con Irán ocurre en la inauguración del Mundial! ¡Nos matan a todos! ¿Pero era nuestra la culpa? ¿Por qué no nos hicieron conocer algo de Irán primero? ¿Por qué no nos dijeron cómo era su fútbol? Claro, era Irán y picamos todos. Ustedes los periodistas, los dirigentes y también nosotros. ¿O alguien pensó en algún momento que contra Irán no bajábamos de cinco goles? También somos conejitos de Indias en promocionar giras. ¿Qué selección sale a jugar contra equipos de clubes fuera de su país? Nosotros solamente, y a un año del Mundial. Yo no sé cuál fue la importancia, por ejemplo, de ir a competir a Madrid en marzo. No me la explico todavía. A un torneo que organizaron en conmemoración del Real, con todo a favor del Real... Yo quisiera saber si Holanda vendría a jugar con Boca o River en la Bombonera, en un torneo aniversario. Y si viene, si les gana... Ninguna selección del mundo, pienso yo, quiere jugar con equipos. Nosotros somos los únicos, pero entonces después no nos quejemos si perdemos o nos va mal... Y no critiquemos a los jugadores... ¿Saben lo que pasa con nuestro fútbol?: que se mezclan las cosas también. En Europa el fútbol está puesto en su justo lugar. Hay otra mentalidad. A cosas tontas no se les da valor. Un partido de fútbol es un partido de fútbol y no hay prestigio del país en juego ni dramas después de las derrotas. Pero volvemos al principio; es por un problema de organización. Tenemos más condiciones naturales que ellos pero de ahí no pasamos. Si no empezamos ya a preocuparnos por nuestra juventud, en el año dos mil todavía estaremos criticando sin haber hecho nada".

(De la pág. 6)

Las cosas son así en nuestro medio. Es un riesgo que no podemos eludir. Es más, lo debemos aceptar como un desafío. Yo comprendo las reacciones de la gente y pienso que la cuestión económica tiene mucho que ver con ellas. Ganamos mucho y la comparación se hace inevitable para el hombre que está en la tribuna. En la selección tenemos una ventaja. Hemos reflexionado mucho sobre todo esto que tenemos y llegamos a la conclusión de que debemos jugar y jugarnos por Menotti, porque él, en algún momento, también se jugó por nosotros. Y eso va a ser así aunque se produzcan cambios de hombres, si las circunstancias lo aconsejan. Yo personalmente tengo fe, creo que vamos a andar bien. Y esta serie internacional es una buena oportunidad para demostrarlo".

Los adversarios peligrosos

La inteligencia de Ardiles da forma a lo que debe ser el pensamiento generalizado de los jugadores de la selección. Para ellos los partidos internacionales que se avecinan son la puesta a prueba que les permitirá establecer si están en condiciones de jugar el Mundial o si el técnico al que respaldan deberá buscar a otros hombres. Aun en el extranjero, si fuera necesario. La serie internacional adquiere, por todo esto, una importancia tan inusual como excitante.

Entre esos partidos, los que Argentina jugará con Alemania Federal e Inglaterra serán, seguramente, los que acaparen la mayor atracción. Alemania se encuentra en pleno proceso de recomposición. Del equipo campeón del mundo en 1974 quedan muy pocos hombres. Y algunos de los que ya no están son monstruos de la talla de Franz Beckenbauer y Gerd Müller. La tarea de reemplazarlos será difícil pero no afligente. Cuentan para eso con un definido plan de encuentros amistosos internacionales (13, a partir del momento en que se convocó nuevamente a la selección) y la seguridad de que tanto los clubes como la Bundesliga aportarán todos los medios para que el equipo llegue a la Argentina, en 1978, en las mejores condiciones para revalidar su título.

Alemania tiene, además, una planificación tan perfeccionada que asegura la continuidad de los trabajos y de sus frutos. Así, por ejemplo, Helmut Schoen sabe que dejará de ser el DT del equipo nacional apenas finalice el Mundial de 1978 (sea cual fuere la clasificación de Alemania) y que su lugar será ocupado por Jupp Derwall, su actual asistente. También que el campeonato local comenzará este año el 6 de agosto para finalizar a fines de abril de 1978 y facilitar así la concentración de la selección durante todo el mes de mayo.

Esa misma continuidad es la que permite a los entendidos afrontar con optimismo la ausencia de esas figuras que a otros abrumaría. Son terminantes en tal sentido las apreciaciones de Dettmar Cramer, entrenador del Bayern Munich. **"Cuando se fue Fritz Walter** —dijo Cramer— **llegó Uwe Seeler, después Franz Beckenbauer. Su sucesor tal vez aparezca antes de viajar a la Argentina".**

Inglaterra, en cambio, afronta una etapa distinta y apremiante. Después de perder ante Polonia su clasificación para el Mundial de 1974, Alf Ramsey dejó la dirección del equipo. Lo sucedió interinamente Joe Mercer hasta que asumió el cargo en forma definitiva Don Revie, que tenía un record de éxitos al frente del Leeds United durante 10 años. Don Revie probó más de 50 jugadores en menos de dos años. En ese lapso fueron escasos los resultados favorables. La mejor actuación de la selección se produjo en 1976, durante el desarrollo del Torneo Bicentenario de la Independencia Norteamericana. Allí Inglaterra venció a Italia 3-2 luego de hallarse 2-0 en desventaja, y posteriormente perdió ante Brasil en el último minuto.

Esas auspiciosas actuaciones se ratificaron en el partido inaugural de la serie clasificatoria para el Mundial de 1978. En Helsinki, Inglaterra venció a Finlandia por 4 a 1. En la revancha en Londres, apenas consiguió superar al mismo rival por 2 a 1 y de inmediato, en Roma, cayó ante Italia por 2 a 0, un resultado que pone en peligro sus posibilidades de clasificación. A estos resultados obtenidos en partidos oficiales hay que sumar una derrota por 2 a 0 sufrida el 9 de febrero ante Holanda, en Wembley. Categórica no por el marcador, sí por la forma en que fueron apabullados sus jugadores durante el desarrollo del partido.

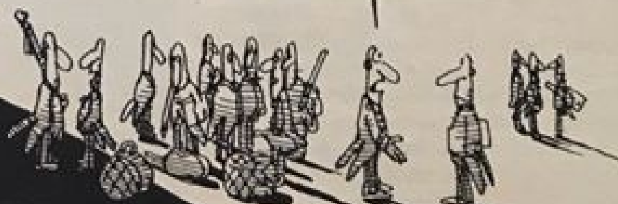
La última actuación del equipo inglés en la rueda clasificatoria del Mundial ocurrió el 30 de marzo pasado, en Londres. Ese día derrotaron por 5 a 0 a Luxemburgo, un rival de muy escaso nivel.

Las pautas están dadas. Sólo resta esperar que la selección nacional, en busca de su destino, sepa responder a tantas expectativas.

EDUARDO RAFAEL



César Osvaldo Ardiles, un hombre inteligente, un jugador que ahora encontrará la vidriera para mostrar su juego.


...NO SÉ, ME PARECE RARÍSIMO QUE RODRÍGUEZ NO HAYA VENIDO TODAVÍA AL PRIMER ENSAYO GENERAL. ESTABA ENTUSIASMADÍSIMO CON EL ASUNTO ÉSTE DE TOCAR EN LA FIESTA INAUGURAL DEL MUNDIAL...
© CALOI



Así se jugará el campeonato

El sol otoñal irá subiéndose a las olas del Plata y mantendrá un breve diálogo ascendente con el fresco cemento de la tribuna Colonia, de River, antes de atrapar por completo ese histórico 1º de junio de 1978. Y habrá gente por Núñez y habrá fútbol hasta en el rincón más ignoto del planeta. El campeonato mundial empezará cuando un repique de campanas anuncie las tres de la tarde en Buenos Aires, y Alemania Federal exponga por primera vez su título ante un rival correspondiente al segundo de los cuatro grupos de los octavos de finales. ¿Pero cómo se jugará el campeonato por la Copa Mundial de la FIFA? ¿Bajo qué estructura? ¿Con cuántos grupos, en cuántos días? Todo está previsto. Sólo falta que llegue el momento y que el sol acompañe.

En el certamen intervendrán 16 equipos, dos de los cuales no superaron el escollo eliminatorio. Alemania Federal, por ser actual campeón, y Argentina, por ser sede. Para confeccionar el fixture a cada equipo le corresponderá un número que recién se sabrá después que todas las selecciones hayan superado el ciclo clasificatorio. Mientras tanto, Alemania Federal espera con el 6 y Argentina con el 1. En el partido inicial los germanos enfrentarán al número 5, en el estadio de River. El encuentro corresponderá al Grupo 2.

La rueda de octavos de final se jugará en 4 grupos de 4 equipos cada uno, entre el 1º y el 11 de junio. La rueda semifinal se dividirá en dos grupos de 4 equipos cada uno. Esta fase se disputará entre el 14 y el 21. Por el tercer puesto se jugará el día 24, y la final el domingo 25 de junio.

En total se jugarán 38 partidos, 12 en Buenos Aires (River y Vélez), 6 en Mar del Plata, 6 en Rosario (Rosario Central), 8 en Córdoba y 6 en Mendoza. En los octavos de final se jugará por el sistema todos contra todos. Se clasificarán los dos primeros de cada zona para pasar a la rueda siguiente, que se jugará en dos grupos de 4 equipos cada uno. En el A, el ganador del grupo 1 jugará con el segundo del 2, y el primero del 3 con el escolta del 4. En el B, el segundo del grupo 1 jugará con el ganador del 2 y el segundo del 3 con el primero del 4. Detalle: el estadio de Vélez Sarsfield será utilizado en sólo tres partidos durante los octavos de final y el de Mar del Plata en seis de la misma instancia.

La semifinal también se jugará por el sistema de todos contra todos y por suma de puntos. En la final se enfrentarán los ganadores de cada grupo, y por el tercer puesto jugarán los segundos.

En caso de empates el reglamento de la FIFA prevé cuáles serán los pasos a seguir. **En la primera fase:** si más de dos equipos del mismo grupo obtienen igual cantidad de puntos se decidirá por la diferencia de goles de los tres partidos; si aún continúa la paridad se definirá en favor del que haya convertido más tantos. Si aún así no hubiera desempate se recurrirá al sorteo. Si el empate de posiciones se produce sólo entre dos equipos, se recurrirá a sorteo. **En la fase semifinal:** en caso de que empaten tres equipos el sistema a aplicar será similar al anterior, es decir que se recurrirá a diferencia de goles y al que haya convertido más tantos. Cambia la tercera instancia: el ganador será el que haya logrado mejor clasificación en la ronda eliminatoria. Si persiste el empate entonces se recurrirá al sorteo por el cual quedará definido quién irá a la final y quién jugará por el tercer puesto. **Final tercer puesto:** en caso de empate se jugarán dos tiempos suplementarios de 15 minutos cada uno.

De mantenerse la igualdad se realizará otro encuentro y, si fuera necesario, se recurrirá también a dos tiempos suplementarios adicionales. De persistir el empate tanto para el primer puesto como para el tercero, se recurrirá a la ejecución de penales.



Alemania lleva el número 6 en el programa previsto. Aquí, los campeones del mundo de 1974. De izquierda a derecha: Beckenbauer, Meier, Kliemann, Koerbel, Ritschel, Wimmer, Hoelzenbein, Bonhoff, Seel, Beer y Vogts.



Reunión plenaria del Comité Técnico Deportivo de la AFA. En la cabecera izquierda su presidente, Martín Noel. En la derecha, el doctor Alfredo Cantilo.

En 1970 Brasil se apoderó de la Copa Jules Rimet tras haber obtenido los campeonatos mundiales de 1958, 1962 y el del año en cuestión. Como si el retiro de circulación de la copa bajo el nombre del ilustre dirigente hubiera sido definitorio, se decidió cambiar puntos del reglamento. En 1974, en Alemania Federal, las innovaciones resultaron exitosas y por tal razón en Argentina '78 se jugará bajo las mismas leyes.

Los precios de las entradas fueron estipulados en el congreso de la FIFA llevado a cabo en Buenos Aires, en noviembre de 1976. Se fijaron en francos suizos (para quedar a cubierto de la desvalorización internacional del dólar. Estimativamente, en dólares, la popular para la primera vuelta costará tres, para la segunda cinco, y para el partido inaugural, tercer puesto y final, siete. Las plateas, también en forma estimativa, tendrán un precio dólar tope: en la primera vuelta de quince, en la segunda de veinte, en el partido inaugural treinta y cinco, y en la final, cuarenta y cinco (la más cara).

El programa de partidos ya fue aprobado por la FIFA en Guatemala. Se sabe que Argentina jugará en Buenos Aires, por ser sede. Alemania jugará en Córdoba, después del partido inaugural, en el Grupo dos. De clasificarse, Brasil será el tercer cabeza de serie, y el cuarto —de obtener el derecho a jugar el Mundial—, Italia u Holanda.

Todos los equipos, durante el certamen, tendrán el mismo tiempo de descanso. Se disputarán cuatro partidos por día y los que correspondan a un mismo grupo se jugarán en el mismo horario. Las posiciones de todos los equipos quedarán definidas en el último día de juego. Todos los partidos de la segunda vuelta se disputarán el mismo día. Los horarios serán 13.30 y 16.30 en general, y 18, 19 ó 20 en los que se presente la selección de Argentina.

Programación completa

Primera Vuelta

Día	Fecha	Partido	Nº	Lugar	Grupo
Primera jornada					
Jueves	1/6	6: 5	1	Bs. Aires (Inaugural)	II
Segunda jornada					
Viernes	2/6	2: 1	2	Buenos Aires	I
Viernes	2/6	3: 4	3	Mar del Plata	I
Viernes	2/6	7: 8	4	Rosario	II
Tercera jornada					
Sábado	3/6	10: 9	5	Buenos Aires	III
Sábado	3/6	10:12	6	Mar del Plata	III
Sábado	3/6	15:16	7	Córdoba	IV
Sábado	3/6	14:13	8	Mendoza	IV
Cuarta jornada					
Martes	6/6	1: 3	9	Buenos Aires	I
Martes	6/6	4: 2	10	Mar del Plata	I
Martes	6/6	5: 7	11	Rosario	II
Martes	6/6	8: 6	12	Córdoba	II
Quinta jornada					
Miércoles	7/6	9:11	13	Buenos Aires	III
Miércoles	7/6	12:10	14	Mar del Plata	III
Miércoles	7/6	16:14	15	Córdoba	IV
Miércoles	7/6	13:15	16	Mendoza	IV
Sexta jornada					
Sábado	10/6	4: 1	17	Buenos Aires	I
Sábado	10/6	3: 2	18	Mar del Plata	I
Sábado	10/6	8: 5	19	Rosario	II
Sábado	10/6	7: 6	20	Córdoba	II
Séptima jornada					
Domingo	11/6	11:10	21	Buenos Aires	III
Domingo	11/6	12: 9	22	Mar del Plata	III
Domingo	11/6	15:14	23	Córdoba	IV
Domingo	11/6	16:13	24	Mendoza	IV

Equipo Nº 1: Argentina - Equipo Nº 6: República Federal Alemana.

Segunda Vuelta

Día	Fecha	Partido	Nº	Lugar	Grupo
Octava jornada					
Miércoles	14/6	A2:A1	25	Buenos Aires	I
Miércoles	14/6	B6:B5	26	Rosario	II
Miércoles	14/6	A3:A4	27	Córdoba	II
Miércoles	14/6	B7:B8	28	Mendoza	IV
Novena jornada					
Domingo	18/6	A1:A3	29	Buenos Aires	I
Domingo	18/6	B5:B7	30	Rosario	II
Domingo	18/6	A4:A2	31	Córdoba	II
Domingo	18/6	B8:B6	32	Mendoza	IV
Décima jornada					
Miércoles	21/6	A4:A1	33	Buenos Aires	I
Miércoles	21/6	B8:B5	34	Rosario	II
Miércoles	21/6	A3:A2	35	Córdoba	II
Miércoles	21/6	B7:B6	36	Mendoza	IV
Undécima jornada					
Sábado	24/6	3er. pto.	37	Buenos Aires	
Duodécima jornada					
Domingo	25/6	Final	38	Buenos Aires	

Equipo A1: Ganador del Grupo I
Equipo A2: Segundo del Grupo II
Equipo A3: Ganador del Grupo III
Equipo A4: Segundo del Grupo IV
Equipo B5: Segundo del Grupo I
Equipo B6: Ganador del Grupo II
Equipo B7: Segundo del Grupo III
Equipo B8: Ganador del Grupo IV

SERVICIO ESPECIAL

Informe financiero

El Comité Técnico Deportivo de la AFA ha encarado con seriedad la estimación de los ingresos y egresos que puede producir el Campeonato Mundial del '78. Lo hizo partiendo de tres pautas: con venta máxima, media y mínima de entradas.

● Si se produjera el hecho ideal de la venta total de entradas en todos los partidos, al término de los 38 previstos se habrán recaudado 18.891.303 dólares. Esa cifra se reduce a 15.966.474 dólares si se estima un 100 por ciento de venta para el partido inaugural, el correspondiente al tercer puesto, la final y todos los que jugará Argentina, mientras en el resto sólo se produce un 75 por ciento y, finalmente, para la estimación más pesimista se tomó como base la venta del 100 por ciento de las entradas en el partido inaugural, tercer puesto y final, y del 50 por ciento para el resto. En este caso la recaudación total alcanzará a dólares 11.245.302.

● Para la realización del presupuesto se tomó como base la recaudación mínima, redondeada en 11.300.000 dólares. Esa suma se incrementará con los ingresos por distintos rubros, estimados de la siguiente manera:

- Derechos de radio y televisión: 10.000.000 de dólares.
- Publicidad en los estadios: dólares 7.200.000.
- Explotación comercial: 500.000 dólares.
- Partidos amistosos: 144.000 dólares.

El total de ingresos previstos para 1978 será, en consecuencia, de dólares 29.144.000, suma superior a las registradas en los dos últimos torneos, ya que en Alemania Federal (1974) se recaudaron u$s. 26.920.000 (13.720.000 por venta de entradas) y en México (1970) u$s 8.424.000 (por entradas, u$s. 6.300.000).

● Los egresos para 1978 fueron estimados en u$s 3.032.560, considerando un incremento del 30 % con respecto a los ocasionados en el último Mundial, pero reduciendo en un 50 % los correspondientes al rubro gastos extraordinarios. A esa suma se le agregan los impuestos a la venta de entradas (15 %), el porcentaje a FIFA sobre ingresos netos por venta de entradas (7 %), los gastos de organización (5 % sobre los ingresos netos), el fondo de fomento (1 % sobre ingresos netos) y 50.000 dólares más para gastos varios. En total: u$s 5.736.980.

● De acuerdo con los ingresos y egresos previstos, el Campeonato Mundial de 1978 debería producir una utilidad total de u$s 21.567.520, que será distribuida de la manera siguiente: 10 % para FIFA (u$s 2.156.752), 25 % para AFA (u$s 5.391.880) y 65 % para las asociaciones participantes (u$s 14.018.888).

Así se trabaja en los escenarios

Mar del Plata

Desde el 1º de octubre de 1975, fecha en que comenzaron los trabajos de construcción del estadio, se removieron 250.447 m³ de tierra. Los 850 obreros y 70 técnicos profesionales que cumplen funciones en las obras remarcan actualmente sus esfuerzos en la tribuna oeste, la que estará protegida por una visera sostenida por seis mástiles de 56 metros. La altura máxima —en relación al campo de juego— será de 27 metros. También la Ciudad Feliz remodela el aeropuerto Camet; la firma Tomás Guarino ganó la licitación respectiva, que tiene un presupuesto de 750 millones. Las tareas deberán estar concluidas para abril de 1978.



Mendoza tiene sus "azafatas". Estas seis chicas son las cicerones que acompañan a todos los visitantes. El estadio ya es una realidad.

Rosario

Las bases de los nuevos sectores altos se encuentran completamente terminadas y ya se ha iniciado el encofrado superior. El campo de juego fue sembrado con semillas especiales adecuadas a las características climáticas de la zona. A su vez, sobre el mismo río Paraná se está construyendo una de las obras más trascendentes: el enlace Boulevar Avellaneda - Parque Leandro N. Alem, que agilizará enormemente el tránsito de la ciudad. La avenida tendrá una extensión de 514 metros; dos veredas de cuatro metros de ancho; dos calzadas de 10,50 metros de ancho, separadas por una franja de 2,20 metros; dos pasajes subterráneos al cruzar las playas de Central y Regatas, etc.

Córdoba

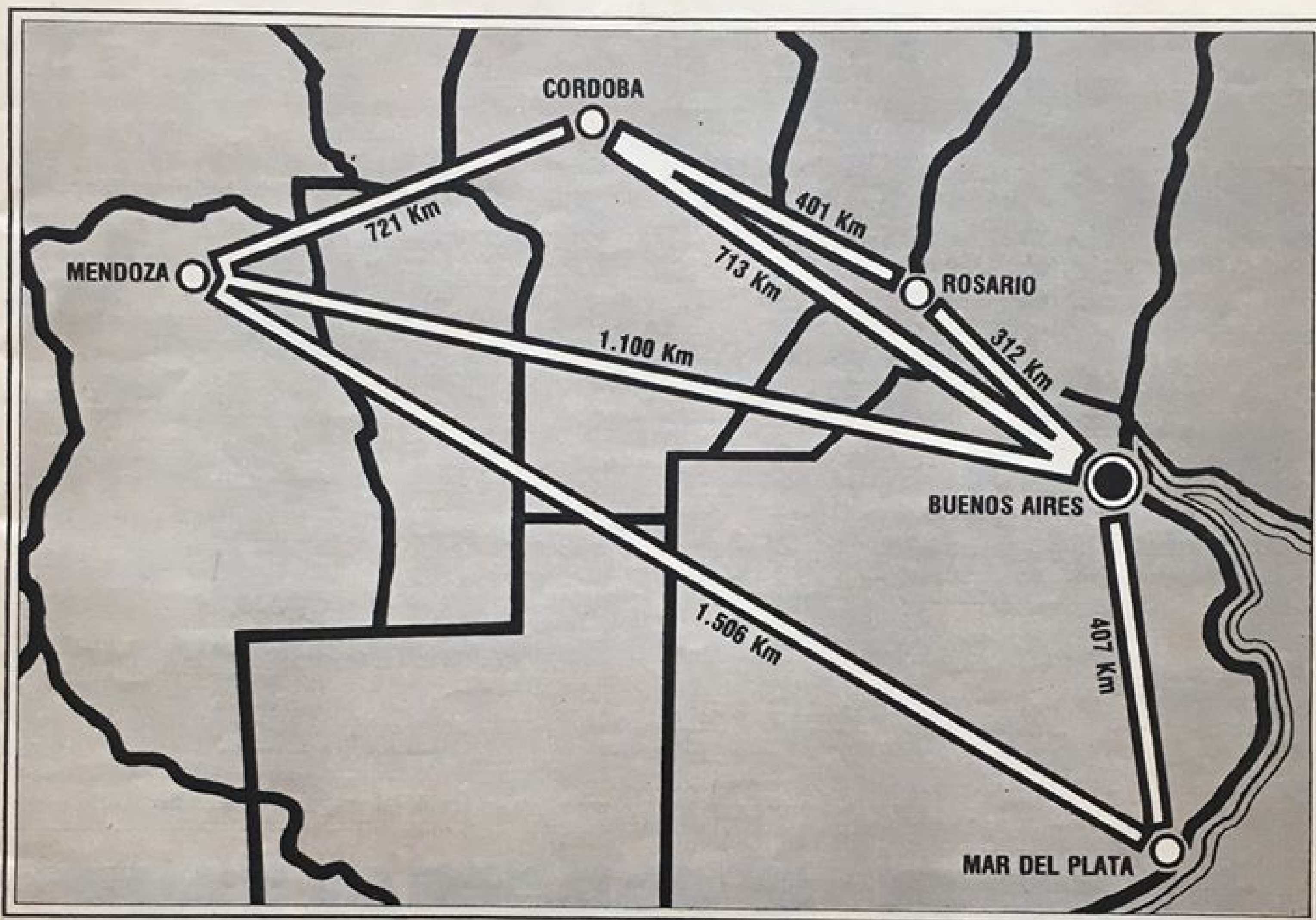
El anillo de escalones se encuentra cerrado y aquí también —ésta es una característica similar en los tres nuevos estadios— las labores se centralizan en la tribuna oficial techada, la que muestra prácticamente casi todos sus escalones premoldeados colocados. En los sectores linderos se han finalizado las tareas de pavimentación de la playa de estacionamiento cubierta y de la cancha auxiliar. El estadio de Córdoba tendrá una capacidad total de 51.800 espectadores, aproximadamente.

Buenos Aires

En River Plate las bases de sostén de la nueva tribuna Almirante Brown están concluidas. La parte central de la misma muestra sus escalones nivelados. El campo de juego, cubierto con tierra traída desde la ciudad bonaerense de 25 de Mayo, fue recientemente sembrado. En Liniers, estadio de Vélez Sarsfield, las tareas continúan incansablemente. Los obreros también trabajan bajo el amparo de la luz artificial y el esfuerzo ha hecho que todas las estructuras de apoyo de la bandeja superior estén terminadas.

Buenos Aires y las subsedes

Ubicación, distancias y traslado



Capital Federal • Rosario

6 hs.	
30'	
4 hs.	

Desde la Capital Federal se puede llegar al estadio de Rosario Central por carretera, por las rutas nacionales 8 y 9; en ferrocarril, partiendo desde Retiro (Mitre y Belgrano) o por vía aérea, haciéndolo desde el Aeroparque metropolitano Jorge Newbery. La distancia es de 303 kilómetros.

Capital Federal • Mar del Plata

7 hs.	
45'	
5 hs.	

La distancia a Mar del Plata es de 404 kilómetros. Por tierra, a través de la ruta 2, o por medio del Ferrocarril Roca, con partida desde la estación Constitución. Por vía aérea a través de distintas compañías, con salida desde el aeródromo Jorge Newbery y llegada a Camet.

Capital Federal • Mendoza

18 hs.	
135'	
17 hs.	

Al parque General San Martín, donde se halla ubicado el estadio, en Mendoza, se llega en auto o micro, por la ruta 7. En tren por el Ferrocarril General San Martín, con partida desde Retiro, y por vía aérea desde Aeroparque, con arribo al remodelado aeródromo de El Plumerillo. Son 1.063 kilómetros.

Capital Federal • Córdoba

12 hs.	
60'	
11 hs.	

El estadio de Córdoba está ubicado en Chateau Carrera, a 15 kilómetros de la ciudad. Se puede ir por las rutas 8 ó 9 y los ferrocarriles Bartolomé Mitre y Belgrano, los dos con salida desde la estación Retiro. Por avión desde el Aeroparque hasta el arribo a Pajas Blancas. Son 695 kilómetros.



Just Fontaine y la clásica pose del goleador. Fue después del Mundial de 1958, en Viena. Schwied es el arquero

JUST FONTAINE

El hombre record

Los 13 goles que Just Fontaine marcó en 1958, en Suecia, permanecen como record para una Copa del Mundo, aun después de disputados otros cuatro torneos. Retirado, pero no alejado del fútbol, vive junto a los suyos en Toulouse. Figura símbolo del fútbol francés en su etapa de oro, prototipo del goleador, atesora recuerdos que para él son imborrables y para los apasionados al deporte una aventura irresistible. Con la intención de internarse en su mundo, de abrirlo a las confidencias, El Gráfico y el Mundial contó con la inapreciable colaboración de Angel Marcos, el siempre recordado delantero de Ferro Carril Oeste, Chacarita Juniors y la selección nacional, hoy afincado en el fútbol francés como integrante, precisamente, del Toulouse. Los apuntes de Marcos, sus testimonios y las fotografías recogidas permitieron darle vida a esta nota dedicada al hombre-record de una Copa del Mundo.



vencido. Francia venció a Austria 5 a 2.



Diecinueve años después de la hazaña. Aquí está Fontaine en el rincón preferido de su casa, en Toulouse. Es el de los recuerdos. El retrato y los trofeos que hoy guarda como recompensa de su imbatible record.

Si tienen razón (y la tienen) aquellos que afirman que el fútbol es cosa de vivos, Just Fontaine **tenía** que ser jugador. Un coctel de razas (abuelos españoles, padres franceses y sus primeros 19 años de vida recorriendo las calles de Marruecos, donde nació el 18 de agosto de 1933) da como resultado al máximo goleador en la historia de una Copa del Mundo de fútbol y —por supuesto— al hombre. A este hombre compacto, de hombros anchos, personal, decidido, cofiado en sí mismo, distinto del francés tipo, que con su pelo negro y su vientre pronunciado, pese al régimen alimentario, da la impresión de ser salteño antes que galo. ¡Para colmo habla bien el español y es fanático de Carlos Gardel, de quien posee una envidiable colección discográfica!

"Traté de volver, pero nunca alcancé un nivel siquiera aceptable. Unos días después de jugar contra River en Buenos Aires (River 1, Stade de Reims 0) **en 1962, me retiré."**

Just Fontaine lo dice hoy, con la misma serenidad con que decidió su retiro definitivo ayer. Al terminar el ciclo de instrucción en el Liceo de Casablanca se enroló en el club Unión Deportiva Marroquí. Y fue goleador. Hasta que en 1953 el Olympique de Niza lo contrató. Sabían lo que hacían. Al año siguiente, el Olympique ganó la Copa de Francia. Ese equipo tenía a Fontaine, Rubén Bravo, Carniglia y Pancho González. Sí, Just da resultados; querían un goleador y lo tienen. En la temporada 55-56 su equipo es campeón; Fontaine le da 60 goles desde que se coloca la camiseta del Olympique.

"Abandoné aquella delantera con Antonio, yo, Ujlaki, Carniglia y Nurenberg. Me tocó el servicio militar y perdí la titularidad. En el año '56 me vendieron al Stade de Reims por 10 millones de francos viejos. Allí estaban Batteaux como técnico y jugadores de la categoría de Jonquet, Penverne, Piantoni y Vincent."

Estuvo en el Reims hasta el año '62; cinco temporadas, de las cuales tres fueron brillantes, hasta el momento de su lesión... Fue el 20 de marzo de 1960. Su metro setenta y cuatro de estatura y sus setenta y dos kilos chocaron con Sikou, a los dos minutos del partido entre Reims y Sochaux. Reapareció el 10 de enero de 1961 jugando contra el Limoges. Iba corriendo solo, y al tratar de cambiar el paso el hueso mal soldado volvió a quebrarse. La tibia izquierda necesitó diez meses más de tratamiento. En la pequeña localidad de Aulnoye, un amistoso lo vio regresar a las canchas.

"Les pedí que jugaran como siempre, que no me cuidaran. Era la única manera de saber cómo estaba. Tiré dos buenos tiros al arco y di un pase de gol. Poco tiempo después decidí dejar. Me di cuenta de que ya no volvería jamás a mi mejor nivel."

Aquel Reims del '57 lo encontró formando con Piantoni una pareja excepcional (**"El estuvo a punto de jugar en River. Fue uno de los jugadores más dotados que vi en mi vida. Lo sabía todo. El único defecto que tenía era su falta de ambición. Con él al lado y sin líberos, cómo no iba a marcar goles..."**). En la primera temporada (57-58), Reims hace doblete: gana el campeonato y la copa; en la segunda termina tercero; en la tercera, campeones nuevamente, y pierden la final de la Copa de Europa ante el Real Madrid, de Di Stéfano, por 2 a 0, en Stuttgart, Alemania; en la cuarta, terceros; en la quinta temporada, campeones.

Toda una historia

"A fines del año '57 seis jugadores del Reims son incluidos en la selección para las eliminatorias del Campeonato Mundial de Suecia. Nos clasifica-



Con el 10 en la espalda y la camiseta del Stade Reims: ¡Peligro de gol!



Con el 17, gol a Brasil, en Suecia. El primero que le marcaron a Gilmar.



El implacable. Ahí está, fusilando con un derechazo desde muy cerca al arquero de Marsella. Ese día con este gol el Stade Reims ganó 2-1.



Principio del ... chocar



Hoy, en su casa de Toulouse, rodeado de sus mejores afectos. Los hijos Frederic (15 años) y Florence (9), su esposa, Arlette, y su madre.

mos poco menos que de casualidad. Además, en amistosos previos empatamos con Suiza 0 a 0 y perdimos con el Racing, de París, 2 a 1. Cuando el técnico Batteaux decidió ir a Suecia con 30 días de anticipación al comienzo del torneo, la prensa francesa se burlaba. Decían que era lógico que llegáramos primero, porque primeros nos íbamos a volver. Si llevamos nada más que tres juegos de camisetas. . ."

Paraguay, Yugoslavia y Escocia eran los rivales. Durante ese mes el plan de entrenamiento fue respetado religiosamente: una hora y quince de preparación física y 45 minutos de fútbol por la mañana. A la tarde, paseos y pesca.

"Teníamos la tranquilidad de saber que nadie nos consideraba importantes. Llegó el debut contra Paraguay. . ."

Francia gana 7 a 3 después de ir perdiendo 3 a 2, con 3 goles de Fontaine. Habían visto una práctica de los paraguayos. Salieron a atacar con la despreocupación de los que se saben sin chance.

"Con esos tres goles creí que ya había cumplido. El siguiente partido fue Yugoslavia, el favorito. Perdimos 3 a 2 y jugamos bien. Yo hice 2 goles. Fue una derrota que nos agrandó. Si le ganábamos a Escocia pasábamos a los cuartos de final."

Frente a los escoceses, Fontaine reconocería haber gritado como nunca un gol. Francia ganó 2 a 1 y pasaba a los cuartos de final. Todo el mundo empezó a tomar en serio a ese equipo; todos hablaban de aquel equipo con Abbes al arco; Kaebel, Jonquet y Lerond en el fondo; Penverne y Marcel pegados a la última línea; Kopa y Piantoni más adelantados, y Wismesky, Fontaine y Vincent en ataque.

"Tuvieron que pedir camisetas a Francia en forma urgente. El primer partido de los cuartos fue contra Irlanda del Norte. Les ganamos 4 a 0 y convertí dos goles. Recién en ese momento tuve conciencia de que podía por lo menos igualar el record de Kocsis, con 11 goles en el '54."

Semifinal con el "ogro": Brasil. Todavía hoy Fontaine asegura que si hubieran visto moverse a Brasil como lo hicieron con Paraguay, Francia hubiese jugado de otra forma. Pero reconoce: **"De cualquier manera nos ganaban"**. Brasil se impuso 5 a 2; un gol suyo —el primero que le hacían a Gilmar en el torneo— y la alegría de saber que pese a que desde el minuto 20 habían jugado con 10 hombres (Jonquet sufrió fractura de peroné), Francia no había resultado un rival sencillo para el equipo de Péle (con acento en la primera "e", como lo pronunciaban entonces, por desconocimiento).

"Tocaban tan rápido, con tanta justeza y tanto, que yo no sabía si estábamos jugando con 10 o ellos con 15. Fue una derrota honrosa. Contra Ale-



fin: doble fractura de tibia y peroné al con Sikou, del Sochaux, en 1960.



Amistoso en París, 1958. Gol de Fontaine a Portugal. Venció Francia 5 a 3.

Contados por el autor

Los 13 goles que nadie pudo superar

Así fueron contados por el propio Just Fontaine, los 13 goles que convirtió en 1958 en Suecia y que aún permanecen como record para una Copa del Mundo.

A PARAGUAY, 3 GOLES (7-3)

1) Contraataque rápido, Kopa me la cruza desde 30 metros, me encuentro con la pelota en el corredor del 8, cerca del borde del área grande. Le pegué cruzado y a media altura. Entró junto al segundo palo.

2) Prácticamente la misma escena, pero el pase fue de Piantoni. Esta vez entró por el ángulo superior.

3) Hicimos una pared dentro del área con Piantoni. Yo se la tiraba de cualquier manera porque sabía que siempre la iba a agarrar. Quedé solo frente al arquero, lo eludí abriéndome a la derecha y la empujé.

A YUGOSLAVIA, 2 GOLES (2-3)

1) Gran jugada de Piantoni, eludió a tres yugoslavos por la izquierda y desde la línea de fondo tiró centro a la altura de la marca del penal. Le pegué como venía, de zurda. Entró por el medio.

2) Dominaba Yugoslavia. Recibí un despeje de Kaelbel cuando estaba parado a tres metros del centro de la cancha. Sorprendí a todos con el pique y sólo me quedó el arquero. Desde unos 30 metros le pegué por arriba y fue gol.

A ESCOCIA, 1 GOL (2-1)

1) Disputé una pelota con dos escoceses. Tuve suerte porque me quedó entre los pies. Avancé y al pisar el área le pegué fuerte sin mirar. La pelota pegó en el poste derecho del arquero y entró.

A IRLANDA DEL NORTE 2 GOLES (4-0)

1) Fue el único que hice de cabeza. Piantoni la cruzó como 10 para la entrada de Penverne por derecha. Cuando llegó el centro al primer palo la "peiné" y listo.

2) Piantoni a Kopa, éste me la pasa sin pararla; la freno con el pecho; cuando cae amago pegarle pero la engancho para que un rival pase de largo y sin acomodarla le di fuerte de zurda.

A BRASIL, 1 GOL (2-5)

1) El pase llegó de Kopa. La puso cruzada y al vacío, como él sabía. Piqué, pero no pude patear porque Gilmar había salido. Con gran esfuerzo conseguí eludirlo, pero quedando de espaldas al arco. Vi que todos volvían, así que le pegué de izquierda, girando y sin mirar. La pelota entró despacio.

A ALEMANIA, 4 GOLES (6-3)

1) Corner desde la derecha ejecutado por Wismesky, un entrevero, un rechazo corto que me vino a los pies y le pegué como pude. Pasó entre varias piernas y fue a dormir a un rincón.

2) Me dio vergüenza meterla. Kopa recibió de Wismesky, desbordó por la derecha y gambeteó a todos, pero a todos los que se le acercaron, al arquero y me la dio atrás. La empujé adentro.

3) Marcel a Vincent, una gambeta, centro, pega en alguien y me cae a mí. Le pegué un puntinazo que entró cruzado.

4) Otro pase en profundidad de Marcel. Arranqué por el corredor del 10, los alemanes creyeron que estaba fuera de juego y se pararon. Yo seguí. No tuve problema para tocarla a la izquierda del arquero.

Trece goles: 8 de derecha, 4 de zurda, uno de cabeza.

La casa de Gardel



Los franceses la llaman "La Ciudad Rosa". Fue, en su tiempo, capital de la Resistencia y, mucho más atrás, sede de la Santa Inquisición. Para los argentinos, Toulouse es, a partir del 11 de diciembre de 1890, la ciudad donde nació Carlos Gardel. Aquí vivió, en esta casa que arrastra 200 años, en el número 4 de la rue Canon d'Arcole. Y allí está Just Fontaine mostrando su portal, acompañado de Angel Marcos, autor de esta nota.

mania, tres días después, ganamos el tercer puesto dando una exhibición: ganamos 6 a 3."

En ese partido hizo el primer gol. En seguida, el juez Brozzi marcó un penal. El que los tiraba era Kopa, pero Raymond sabía que ejecutándolo Fontaine igualaba a Kocsis. Sin embargo, por disciplina y pese a que no quería, lo ejecutó él.

"Media hora después hice el tercero. Y en el segundo tiempo seguí buscando desesperadamente más goles. Sabía que podía. Doce minutos antes del final conseguí el tercero, y faltando un minuto, el cuarto. En fin: me regalaron un fusil de caza, la federación francesa nos premió con 250.000 francos. Estuvimos un mes fuera de Francia. A dos de mis más íntimos amigos les costó el divorcio."

Hoy, trabajo y fútbol

Ordenado, serio, profesional haga lo que haga, es hoy un próspero hombre de negocios que consiguió transformar su pequeño local de artículos deportivos en un emporio en pleno centro de Toulouse. Ya tiene planificada su temporada 77-78. Por supuesto, no descuidar los negocios (compra de otro gran local, desfile de modas de ropa sport, recepciones a deportistas de todas las disciplinas, etcétera). Pero también el fútbol está en su mira. Hace 10 años que tiene el título de técnico. Ahora piensa dedicar todos los sábados y domingos a ver fútbol en Francia y toda Europa, estudiar sistemas, jugadores, nuevas técnicas de preparación y después dirigir algún equipo en la temporada siguiente.

"Por nada del mundo me perdería el torneo en Argentina. Me gustan los pueblos apasionados. Creo que este Mundial va a ser colorido y caluroso. Conozco a muchos argentinos y sé cómo les gusta recibir a la gente."

¡Ah!, si quisieran. . .

Una pregunta respecto a las posibilidades de Argentina en el Mundial no podía faltar. Fue como si lo rozara un cable electrizado.

"¡Ah, si quisieran! ¡Si pudieran comprender que a la técnica hay que ayudarla! Si los argentinos hicieran esfuerzos sin la pelota, entonces serían los favoritos número uno. Los jugadores argentinos son físicamente iguales o mejores a los europeos, pero su gran facilidad para resolver los hace avaros para el sacrificio. Sin embargo, sé que no van a dejar pasar esta oportunidad. Para mí, el campeón saldrá de estos cinco países: Argentina, Brasil, Alemania, Holanda e Italia."

HOTEL HUENTALA:

5 ESTRELLAS PARA EL FUTURO



Mendoza trabaja sin descanso preparándose para el Mundial de Fútbol. A poco menos de un año son varias las obras encaradas, aparte de la realización del estadio.

Entre ellas figura una que será, seguramente, monumental: el Hotel Huentala, propiedad del señor José La Micela.

La realización del Hotel supera las predicciones más optimistas. Estará concluido bastante tiempo antes de que comience el torneo mundial.

Sus características son asombrosas: su carácter internacional de 5 Estrellas comienza por el hecho de que poseerá helipuerto, locales para peluquería, salones de belleza, instalaciones para la atención masculina y para niños. Poseerá toda la gama conocida de baños, es decir que el cliente hallará cuanto necesite al alcance de su mano, en un hotel de primerísima categoría.

La fisonomía del hotel es también para destacarla, ya que será el primero que se construya con esas características. Constará de diez niveles, dos subsuelos, tres plantas de basamento, cinco pisos de torre, central térmica, aire acondicionado, cuatro bares, una estiba de añejamiento de vinos, sala de TV, de música, salón para convenciones, además de habitaciones, departamentos y suites. Su estilo español ya se adivina, pues la construcción está muy avanzada. Los balcones coloniales, a manera de ventanas, son algo inusitado dentro de las construcciones normales de Hoteles, detalle éste que lo hace único en el país.

La financiación de la obra ha sido personal. No se recurrió a ningún tipo de préstamo estatal y se trabaja sin pereza. El arquitecto Francisco Pitella es el encargado de llevar adelante este monumento a la hotelería, un profesional ya famoso en Mendoza y en varios países americanos.

Mendoza tiene en La Micela a un creador constante, un hombre fecundo, con ideas claras y modernas. Sabedor de las necesidades de su provincia, no vacila en proyectar y concretar obras. El Hotel Huentala (así llamaban a Mendoza sus moradores indígenas) es un alarde de artesanía y confort destinado a satisfacer a los seres más exigentes que visiten la tierra del sol y el buen vino.



Fecha histórica: 16 de julio de 1950. Y una escena imborrable. El árbitro George Reader acaba de indicar que finalizó el partido: Uruguay 2, Brasil 1, en el Maracaná de Río de Janeiro. Schubert Gambetta corre con los brazos y la boca abiertos en busca de la pelota. Matías González alza sus brazos. Completan la escena Máspoli, Adhemir, y más atrás, Obdulio Varela. Ghiggia, autor del gol del triunfo no había oído el silbato y se llevó el susto más grande de su vida cuando vio a Gambetta tomar la pelota con las manos. ¡Uruguay campeón!



Inglaterra y Alemania tienen sus cartas de triunfo



Kevin Keegan

Idolo del Liverpool, capitán de la selección inglesa en ausencia de Gerry Francis, supo cumplir sus objetivos hasta convertirse en una de las figuras más cotizadas de Europa.



Klaus Fischer

Convicto y confeso en un acto de soborno producido en 1971 mientras jugaba para su club, el Schalke 04, de Gelsenkirchen, debió esperar hasta abril de 1977 para que la Federación Alemana lo rehabilitara en el orden internacional. Eso le permitió debutar, como número 9 de la selección, el miércoles 27 de ese mes en un amistoso que Alemania Occidental le ganó a Irlanda del Norte por 5 a 0. Ese día convirtió dos goles y, desde entonces, aparece como el verdadero sucesor de Gerd Muller.

▷

Kevin Keegan


No necesita mucha altura (1,70) para ganar

En 1974, en tránsito de la selección inglesa de Sofía a Belgrado, donde dos días después enfrentaría a Yugoslavia, Kevin Keegan se aisló por un momento del grupo. No había advertido que se hallaba en una zona prohibida del recinto aduanero. Se le acercaron dos policías yugoslavos y sin siquiera pedirle explicaciones comenzaron a golpearlo brutalmente. Kevin se unió a la delegación sangrando y con lágrimas de rabia en los ojos. Dos días después, pese a que permanecía fresco en su mente el salvaje incidente, jugó su mejor encuentro por la selección inglesa y logró —de cabeza— el gol del empate.

....

Si los habitantes de Liverpool castigaron sus gargantas durante 15 años vivando a Los Beatles, hoy esas miles de cuerdas vocales se ejercitan desde el Kop (lugar que ocupa la barra brava de los clubes en Inglaterra) gritando el nombre de Kevin Keegan.

Y si sucede así es porque además de sus atributos Kevin posee la valentía de fijarse objetivos y cumplirlos, aunque aquella tunda que soportó en Yugoslavia la hubiese recibido diez minutos antes del partido.

Objetivo 1: ser profesional

Como suele suceder con tantos grandes del fútbol, su historia comenzó con rechazos y frustraciones. Como escolar, Kevin fue rechazado por el club Coventry City de primera división. Según el criterio imperante en Inglaterra, su habilidad no lograba disimular su pequeñez física y su endemoniado control de la pelota. Mientras, él seguía jugando no menos de tres partidos por semana.

Cuando a los 16 años terminó la escuela obligatoria, le llegó la oferta de convertirse en aprendiz con el club Scunthorpe de la cuarta división. En el fútbol profesional inglés ser aprendiz significa convertirse en el sirviente de los profesionales de la entidad. Les preparan la ropa, les lustran los botines y al término de la jornada recogen la ropa sucia, ayudan a limpiar las tribunas y hasta asisten al canchero en sus labores. Claro que éste no era el ideal que Keegan buscaba, pero era un comienzo, la punta del ovillo. El aprendiz lo es de los 16 a los 18 años. Después el club decide ofrecerle contrato o dejarlo libre. La única ventaja es que estos aprendices se entrenan con los profesionales cargándose de experiencia.

A esta carrera se lanzó Keegan en un país que vivía con fervor la reciente obtención de la Copa Mundial 1966. **"Siempre me fijé objetivos —afirma él—. Y el primero fue convertirme en profesional. A los 18 años se me dio".**

Debutó en la liga inglesa con el Scunthorpe en el campeonato 1968-69 jugando un total de 33 partidos y anotando 2 goles. Era mediocampista. Al término de su primer campeonato, su nombre era el favorito de la hinchada en la pequeña ciudad del este de Inglaterra. En la temporada siguiente, a medida que crecía su confianza, también se extendía su fama en la cuarta división. Algunos clubes grandes comenzaron a interesarse en él.

Objetivo 2: jugar en primera división

A Keegan no le importó que la mayoría de los primeros intentos por llevárselo a primera división se frustraran uno tras otros. Estaba decidido a dar su próximo gran paso: ascender. Entonces se dijo que podía quedar una temporada más —la tercera— en el Scunthorpe, aun a riesgo de convertirse en "el mejor jugador de la cuarta división"..., y nada más.

Y hacia fines del campeonato 1970-71, cuando ya había marcado 9 goles en Scunthorpe, el escocés Bill Shankly, técnico del Liverpool de primera división, anunció la compra de Kevin Keegan por 35.000 libras esterlinas, una suma que hoy equivale a 80.000 dólares aproximadamente.

Shankly solía decir: **"En Inglaterra hay sólo dos equipos que valen la pena: Liverpool y la reserva del Liverpool".** Es que el técnico se había encargado de extraer de cuanta fuente de buen fútbol encontrara a los jóve-



por alto. Aquí está convirtiendo para Inglaterra el primer gol ante Luxemburgo.

COMO ES EN LA CANCHA

Brian Glanville, periodista, escritor, la primera pluma deportiva de Inglaterra, lo ha definido técnicamente así.

"Kevin Keegan es un gran jugador. Lo digo pese a que ha tenido una mala temporada jugando confusamente contra Finlandia en Wembley y muy mal frente a los italianos en Roma, donde Cuccuredu lo anuló totalmente. Me temo que debo estar de acuerdo con Rinus Michels cuando afirma que **"Keegan no es ni la sombra de Cruyff".** Pese a todo es un gran jugador, bravo, fuerte, rápido, incisivo e inteligente. **Es un ariete por naturaleza, capaz de jugar en cualquier posición de la línea de ataque pese a que se ha hecho famoso como extremo derecho.** En Anfield metió un zurdazo terrible desde la izquierda y dos minutos más tarde de derecha batió a Curkovic logrando el primer gol del Liverpool.

"Keegan es pequeño pero sorprendentemente bueno en el aire. Ha marcado muchos goles de cabeza. Su problema radica en que, además, pretende jugar arrancando desde medio campo (su posición hasta hace algún tiempo en el equipo) sin ser Di Stéfano ni Cruyff. Quiero decir: **su inteligencia se manifiesta en rápidos cambios de pases cortos, pero no es un creador, no tiene panorama, no tiene una visión global del juego. Su cualidad más grande es su extraordinario poder para rematar la jugada. Es una flecha capaz de rebasar al rival hábilmente sin perder nada de su control sobre la pelota. Puede parar balones preciosos con el pecho y al caer pegarle con el exterior o el interior de ambos pies con toda facilidad.**

"Si fuera traspasado al Real, en España, menos conocido, no sería tan acuciado por la publicidad, se concentraría más. En España ganaría un dinero que le permitiría pensar sólo en el fútbol, evitándole una vida pública que en nada lo favorece."

nes que podrían responder a su idea del fútbol. Un año antes había contratado al irlandés Steve Heighway, que jugaba en un equipo universitario; ahora se llevaba de una cuarta división a Keegan.

Debutó en el partido inicial de la temporada 1971-72 como puntero derecho porque, según Shankly, "él sabría por dónde meterse". Ese 14 de agosto y merced a la televisación del encuentro, Kevin Keegan fue un ídolo nacional. Con el galés John Toshack conformó la pareja que desde entonces le ha dado al Liverpool un promedio de 2 goles por partido.

Objetivo 3: la selección

Keegan no se enloqueció. Sintiéndose absolutamente apto para triunfar en el nivel superior del fútbol de su país, se fijó la meta siguiente. Y llegó a la selección inglesa luego de pasar por el seleccionado de menores de 23 años. Con Don Revie, seleccionador inglés que heredó a Kevin Keegan en el equipo, nunca ha habido una relación afectuosa como la que el jugador mantuvo con Bill Shankly. Acaso a ello se deba que Keegan nunca llegó a rendir para el seleccionado tanto como en el Liverpool. Su papel ha vuelto a ser el de mediocampista, donde sus posibilidades —dentro de un equipo que todavía no se ha encontrado a sí mismo— se restringen notablemente.

Objetivo 4: jugar en el extranjero

¿Qué es lo que le quedaba a este vo- ▷



Un dúo que sabe complementarse: Kevin Keegan y Mike Channon. En demostración de fuerza parece vencer Keegan. Channon, en cambio, es más rápido para llegar al gol. Contra Luxemburgo convirtió dos.

raz deglutidor de etapas? El mismo decidió que habiendo cumplido a satisfacción su ciclo en la liga inglesa, era momento de pasar a un club extranjero de Europa. Y este objetivo está en vías de cumplirse. El Real Madrid aguarda entre bastidores la posibilidad de que Kevin Keegan, un típico buen muchacho o, como dirían los ingleses del norte, "a good lad", reemplace al recientemente transferido Paul Breitner. De concretarse su pase (Real está dispuesto a pagar cerca de un millón de dólares), será el primer jugador inglés que milite en un club español.

....

En la actual temporada, la lesión del capitán titular de la selección inglesa, Gerry Francis, le ha dado a Keegan el regalo de la capitanía nacional. El confiesa una vez más que su carrera de profesional ha visto cómo es posible alcanzar todos los objetivos propuestos. Pero cuando dice "todos" está olvidando uno que sería el "OBJETIVO 5: REPRESENTAR A INGLATERRA —COMO CAPITAN O NO— EN EL MUNDIAL DE ARGENTINA".

Klaus Fischer

Gerd Müller dejó la selección alemana de fútbol después de una campaña magnífica: 68 goles en 62 encuentros, pero además convirtió 58 goles en tres Copas Europeas, fue campeón continental y mundial y cuatro veces campeón alemán con el Bayern Munich. Cuando el goleador abandonó la casaca número 9 eligió a su sucesor: **"Considero que KLAUS FISCHER será mi mejor sustituto. El conoce simplemente todos los secretos del balón. Además puede resolver las jugadas en espacios pequeños".**

¿Por qué Fischer no jugaba en la selección que dirige Helmut Schön? La respuesta forma parte de una novela.

El sábado 17 de abril de 1971 jugaban por el torneo alemán Schalke 04, de Gelsenkirchen, y Arminia, de Bielefeld. El Schalke era el gran favorito del partido por ser local y por las condiciones de sus hombres, como Fichtel, Sobieray, Libuda y el joven centrodelantero, de 22 años, Klaus Fischer. Arminia parecía predestinado al descenso a segunda división. Pero algo anormal ocurrió y el resultado final favoreció a Arminia por 1 a 0.

El ganador se salvó. Descendió el Kickers Offenbach. Allí comenzó el drama. Cuando el presidente del Kickers lanzó su denuncia: **"LOS JUGADORES DE SCHALKE FUERON COMPRADOS POR ARMINIA EN 40.000 MARCOS"**, dijo Horst Canella. Al día siguiente todos los diarios alemanes dieron la noticia en primera página. La palabra **soborno** se convirtió en el tema de discusión de todo el pueblo alemán. Los dirigentes de la Federación Alemana de Fútbol, que iniciaban entonces la preparación del Mundial '74, también fueron involucrados en las denuncias. Entonces comenzó un tortuoso juicio que duró casi seis años.

En los Tribunales

Los acusados eran 32 jugadores y 6 técnicos y dirigentes. El cargo: **corrupción.** El Schalke se movió en ese período entre la cancha y los tribunales, al tiempo que el Arminia pasó "por decreto" a segunda división. Para tener una idea clara de lo que fue este proceso basta decir que los 12 abogados que trabajaron en él recibieron más de 100.000 dólares en concepto de honorarios.

Hoy KLAUS FISCHER relató con un gesto de dolor lo ocurrido:

"Por aquella derrota recibí 2.300 marcos (unos 1.000 dólares) y por eso ahora estoy perdiendo más de un cuarto de millón de marcos. Pero el dinero no me preocupa tanto como el no poder vestir la casaca número nueve de la selección. ¿Cómo se puede hacer para gritarle al mundo que estoy arrepentido? ¿Se imagina alguien lo que yo sufrí en estos seis años?"

En marzo de 1972 la Federación Alemana decidió que NINGUNO DE LOS IMPLICADOS EN EL TEMA "SOBORNO" SERIA JAMAS CONVOCADO PARA LA SELECCION y poco después suspendió a Fischer por dos años.

Claro que, como en todas partes, a

Una escena de su partido debut en la selección nacional de Alemania Occidental. Aquí está Klaus Fischer, ganándole en el salto a Rice, su marcador. Fue el 27 de abril pasado. Alemania 5, Irlanda del Norte 0.



Klaus Fischer y Helmut Schoen, DT de la selección alemana. Fischer esperó durante más de cinco años este encuentro.

partir de ese momento entraron a jugar en este "partido" jurídico los distintos intereses. Así, las penas graves fueron apeladas y se convirtieron en leves, hasta que otro abogado volvía a transformarlas en graves, y así sucesivamente. Finalmente, la Federación habilitó a Fischer para partidos de Copa con su club a partir de enero de 1977 y para jugar en la selección, en caso de ser convocado, desde abril de este mismo año.

Fischer sigue recordando aquel momento "maldito": **"Antes de jugar con el Arminia estábamos en los vestuarios y los jugadores más experimentados del equipo nos dijeron que teníamos que dejar ganar a nuestros rivales. Yo, que tenía 22 años, acepté lo que ordenaron los mayores".**

La timidez del goleador

La historia de Fischer está llena de momentos en los cuales su timidez fue un factor preponderante. **"A los 17 años jugaba en el equipo amateur** ▷

LOS SUCESORES DE GERD MÜLLER

Cuando el 3 de junio de 1974 Alemania Federal logró el título mundial, Gerd Müller anunció su retiro definivo del equipo. Desde ese momento el técnico Helmut Schön probó para el puesto de centrodelantero a los siguientes jugadores:

- Erwin Kostedde (Borussia Dortmund).
- Wolfgang Seel (Fortuna Düsseldorf).
- Bernd Hölzenbein (Eintratch Frankfurt).
- Ferdi Keller (München).
- Ronnie Worm (Duisburg).
- Erich Beer (Herta Berlin).
- Klaus Toppmöller (Kaiserslautern).
- Dieter Müller (Köln).
- Klaus Fischer (Schalke 04).

Dieter Müller, de 22 años, llamado también el "Nuevo Müller", se consagró al entrar en los últimos minutos del partido semifinal de la Copa Europea de Selecciones de 1976, cuando Alemania perdía 2 a 1 contra Yugoslavia, ya que dio vuelta el encuentro señalando dos tantos que clasificaron a los germanos para la final.

de Zwiesel, donde convertí, en mi primera temporada como titular, 30 goles. Entonces recibí una oferta para probarme en el Borussia Mönchengladbach. En la primera práctica me echaron. Me dieron unos botines número 39 y fui un desastre. No me animé a decirle al utilero que calzaba 43..."

Después pasó al München 1860 y señaló 28 tantos en 60 partidos. Su fama de goleador comenzó a ser conocida y cuando el München descendió pasó al Schalke.

Durante los siete años que jugó para su equipo actual y debido a las suspensiones intervino en 169 encuentros solamente, en los cuales marcó 118 goles (hasta enero de este año). Recibió tentadoras ofertas de los principales clubes europeos —se dice que el Ajax ofreció 800.000 dólares—, pero firmó un contrato que lo ligará al Schalke hasta 1982.

Y ahora... la selección

En abril, dijimos, finalizó su pena respecto a la prohibición de jugar en el equipo alemán. El entrenador de la selección, Helmut Schön, ya expresó su satisfacción por poder contarlo en la delantera de los campeones mundiales:



Una dupla para reemplazar a Gerd Müller: Klaus Fischer y Dieter Müller.

"Fischer es un centrodelantero especial para el fútbol de hoy. Sabe jugar muy bien sin la pelota, es un excelente cabeceador y goleador nato. Su caso fue muy lamentable, pero quiero aclarar que ahora, sin los impedimentos legales, él no tendrá su puesto seguro en la selección. Para ocupar el lugar deberá trabajar mucho y mostrar esas cualidades que señalé."

Claro que Schön no tiene apuro en definir su equipo para Argentina '78. La campaña de la selección alemana, después de ganar el Mundial '74, fue magnífica y por ser el campeón no participa en las eliminatorias. El técnico puede seguir con sus pruebas —que incluyen la actual gira sudamericana— y comenzar el próximo año con una base concreta.

Klaus Fischer sabe cuál es su oportunidad y no piensa desperdiciarla: **"Cada vez que vi los partidos del seleccionado por televisión, en mi casa de Gelsenkirchen, sentí que mi cuerpo temblaba. Esa casaca que lleva el número 9 tiene que ser mía y voy a luchar con todas mis fuerzas para que así sea".** Lo demostró el pasado 27 de abril. Ese fue el día de su debut y convirtió 2 de los cinco goles con que Alemania derrotó a Irlanda del Norte, en el partido amistoso que sirvió para que Helmut Schön comenzara a preparar a sus hombres para viajar a Sudamérica.

ORGULLO DE MENDOCINOS



Los mendocinos tienen en su ciudad una gran variedad de sitios históricos y geográficos que llaman la atención del turista, pero además, como lo dice el título, poseen otro orgullo: el Plaza Hotel.

Su estilo, eminentemente francés, conservado en todos sus detalles, se alza frente a la plaza Independencia, en pleno centro de la ciudad, en la calle Chile 1124. Ofrece a sus huéspedes servicios tales como télex, cofres de seguridad, T.V., guardería infantil, salón de belleza y peluquería masculina, masoterapia, tintorería, lavado mecánico, gran salón comedor, el salón de los espejos (único en Mendoza), restaurante a la carta, room service, bar americano, además de una serie de entretenimientos como ser el casino, la boite del casino, sala de bridge, sala de lectura, terraza de baile y amplios jardines.

En el Plaza Hotel, durante la realización del Campeonato Mundial de Fútbol, en 1978, se hospedarán autoridades de la FIFA, de la AFA, del EAM '78, de la Secretaría de Deportes y Turismo, los directivos de las naciones intervinientes, así como también los árbitros que tendrán a su cargo los partidos a disputarse en Mendoza.

El Plaza Hotel es un ente estatal finamente atendido que constituye un eslabón del complejo hotelero cuyano integrado por dos hoteles más: Gran Hotel Potrerillos y Hostería Puente del Inca, esta última enclavada en la alta montaña, a 15 kilómetros de la frontera con Chile. Paso obligado para los turistas que próximamente podrán disfrutar allí de una pista de esquí de 1.200 metros donde funcionará un departamento de instrucción y donde, además, se alquilarán los equipos para esquiar.

Mendoza se apresta al arribo del Mundial de 1978 y entre las cosas dignas de destacar están estos tres hoteles, orgullo de mendocinos, proyectándose hacia el mundo.

LLAVE DE ORO EN MENDOZA

Como las principales ciudades argentinas, Mendoza tendrá también su Llave de Oro. Es que América (Estudio de Mercados y Estadísticas) está preparando la primera edición de la Llave de Oro en Popularidad, su famosa distinción que, desde hace 11 años, lucen más de 3.000 empresas argentinas.

Esta es la historia del verdugo de Uruguay

Bolivia en su intimidad

Por Carlos Ares

Los hombres, la hazaña. Todos los entretelones de un plantel que cuenta con jugadores dotados pero también con hombres inteligentes que ya hicieron historia.



Wilfredo Camacho, el técnico boliviano, abre las puertas de Bolivia a nuestro enviado especial.

Las nueve de la noche en Montevideo. El domingo se extiende en las luces que tiemblan lejos. Aquí, en la penumbra del Parque Rodó, un teatro vacío está listo para la última y dramática escena. La imagen, aun precisada y contada hasta sus mínimos detalles, no alcanza nunca a ser creíble. Una serie de palabras, registradas casi sin sentido, se repiten y golpean sin piedad. Dicen. . .

Estadio Centenario. En la media luz de una sola torre encendida. El viento que llega fuerte y frío desde el río. Sólo cuatro controles en la puerta de la tribuna América. Y un policía a caballo. Y dos puestos que venden chorizos especiales a uno con veinte. Y los árboles agitados. Y esta soledad cuando faltan veinte minutos para que empiece el partido contra Bolivia.

Eso es todo. No hay nada más para ver ni contar. Uruguay preparó así su propio funeral. Para la anécdota queda ese único diálogo escuchado en la calle. Un señor mayor, de boina y alpargatas, viene de las sombras cercanas del parque. Se acerca a uno de los controles identificado por una chapa prendida a la solapa de su traje y le grita:

—Hermano, dejame pasar. Dejame.

—No señor. ¿Cómo me pide eso? Por favor, vaya a sacar la entrada. . .

—¿Queeé? Encima que vengo, querés que pague. . .

(Sucedió el domingo 27 de marzo de 1977. Aún hoy, unos cuantos días después, el recuerdo sigue danzando al compás de un lejano y triste murmullo de voces.)

. . . .

Era casi imprescindible pasar por la desolación de Uruguay para llegar a la alegría de Bolivia. Camino a su intimidad conviene ir despojándose de todo prejuicio y sentimiento, para recibir limpias y nuevas todas las sensaciones que nos va a transmitir el contacto piel a piel.



Acompañados por el estruendo de esas risas contenidas desde hace tanto tiempo. Y el ritmo que desatan en las cajas y en las quenas. Estamos cruzando la frontera de un territorio nuevo, fundado en la esperanza. A cantar, a cantar. . .

¡¡¡BOOO-LIII-VIIIAAA!!!

Así estallan cuando el coro se organiza y alienta al equipo. Allá abajo once hombres de pecho verde agradecen con los brazos en alto. Detrás de cada uno de ellos vamos a descubrir



las claves que se fueron sumando para alcanzar el éxito. Los apuntes desbordan de datos. . .

● Para Wilfredo Camacho, el técnico (jugó en Ferro en 1962, una de las grandes estrellas que tuvo el fútbol boliviano. Campeón sudamericano en 1963. También dirigió al Municipal y al The Strongest), la historia del proceso se inició hace poco tiempo y tiene características muy particulares. Por ejemplo: este equipo **NO** se formó con mucho tiempo de trabajo. Además, **NO** tuvo a su disposición el respaldo de una organización perfecta. Todo se planificó modestamente y sin muchas ilusiones. Como lo cuenta Camacho:

"El Campeonato Nacional de Bolivia terminó recién el 24 de enero y los jugadores tuvieron apenas tres días de descanso. La situación no era muy alentadora. Estaban agotados y los compromisos se venían encima. En ese momento decidimos plantear el estilo de juego de acuerdo a las características más importantes de los muchachos. Es decir, el sacrificio, el esfuerzo y la lucha en toda la cancha. Por supuesto, que mi ideal sería un equipo como Brasil o algunos de Argentina, pero nosotros todavía no estamos en condiciones de jugar así. El objetivo era cumplir. En principio llamé a casi todos los de Bolívar y Oriente Petrolero para ganar tiempo, y formar bloques con jugadores que ya se conocían. Empezamos mal los primeros partidos, pero el nivel fue mejorando cada vez más. Y mire adónde llegamos. . ." ▷

En los pasillos del hotel en Montevideo, después que empataron con Uruguay y cerraron invictos su serie de clasificación. La alegría de Rimazza, Aragonés, Campos y el resto del equipo.

Bolivia: Angulo, Baldivieso, C. Jiménez, Lima, Campos, Rimazza. Abajo: Morales, Aragonés, Porfirio Jiménez, Mezza, Aguilar.

Bolivia...

● Y entre las líneas de lo que dice Camacho se ha deslizado el único y verdadero secreto de Bolivia. En la modestia de su voz quedó latiendo el concepto. **BOLIVIA EMPEZO POR RECONOCERSE HUMILDE.** La toma de conciencia le permitió conocer sus propias limitaciones y elaborar a partir de esas reflexiones el planteo que más le conviene. Para eso el técnico tuvo a favor la capacidad de comprensión del plantel. **Un grupo que se destaca por su inteligencia.**

● El último dato se confirma con una investigación minuciosa de los antecedentes personales. Carlos Conrado Jiménez, arquero, 29 años, **ODONTOLOGO.** Pablo Baldivieso, marcador de punta, 26 años, **ESTUDIANTE DE CIENCIAS BIOLOGICAS.** Carlos Aragonés, 21 años, volante, **ESTUDIANTE DE ADMINISTRACION DE EMPRESAS.** Eduardo Angulo, volante, 24 años, **ESTA EN QUINTO AÑO DE PSICOLOGIA.** Raúl Morales, puntero derecho, 25 años, **ESTE AÑO SE RECIBE DE MEDICO.** Miguel Aguilar, wing izquierdo, 23 años, **MAESTRO.** Esta pequeña estadística tomada sobre la base del equipo titular establece que el **70 por ciento son estudiantes.** Y el porcentaje alcanza a todo el plantel. La ma-



El segundo gol de Bolivia frente a Venezuela en La Paz. Con este frentazo que se mete junto al palo derecho del arquero, Aragonés decreta la clasificación.



Porfirio Jiménez le da el primer triunfo en su serie a Bolivia. Con este derechazo decide el partido frente a Uruguay en La Paz.

yoría sigue una carrera universitaria. Sólo dos jugadores: Ovidio Mezza, la figura del equipo, y Porfirio Jiménez, viven exclusivamente del fútbol. **El resto estudia y tiene otro empleo.**

● Y se ve en la cancha la notable evolución técnica que tuvo Bolivia. El tema se podría resumir en un breve concepto. Hay un espíritu especial para el juego. Hay más capacidad de lucha y de sacrificio para trabajar el partido. **Bolivia ya no regala nada de lo poco que tiene. Y ésa es una conclusión de personas inteligentes...**

● **Este es el conjunto de hombres con mayor capacidad física que tuvo Bolivia en toda su historia.** Por primera vez se logra un promedio de altura que está en un nivel parejo con el resto de los equipos (1,73). Esa condición le permite adaptarse perfectamente a su nuevo estilo y manejar con gran precisión y velocidad el contraataque, el arma que prefiere para definir.

● Y cerramos esta parte con el apunte técnico necesario. Salvo el caso de Mezza, no hay grandes habilidosos ni creadores dentro del conjunto. El que se le acerca es Eduardo Angulo. Pero todos están capacitados para asegurar la pelota y salir rápido buscando la velocidad de los tres de arriba.

Los personajes, las anécdotas

El clima que viven está sostenido por una tranquilidad y una alegría que tenían guardada desde hace mucho tiempo. Todo el pueblo boliviano los respaldó con un apoyo nunca visto en el país. Se cuenta, por ejemplo, que después del primer triunfo frente a Venezuela, como visitante, un programa de televisión organizó una campaña que se llamó: **TODO O NADA.** Y a los pocos días aparecieron afiches en toda la ciudad de La Paz. **"No le niegues tu apoyo al equipo". "Todo o nada".** Y se reclamaba la donación voluntaria para premiar a los jugadores si ganaban la clasificación. El propio presidente, Hugo Banzer, donó mil dólares. En total cada jugador cobró 20.000 pesos bolivianos además de los 400 dólares que tenían asignados como premio. ▶

La fiesta múltiple que vivió todo un país

Por MIGUEL VELARDE TAPIA (desde La Paz)

Es cierto. Bolivia tuvo una fiesta aparte en febrero y marzo. El fútbol le dio a nuestro país la sensación de euforia que no le proporcionaba desde 1963, cuando el equipo "camachista" —definición del periodista argentino Justo Piernes— obtuvo, como local, el título sudamericano.

Fue una fiesta doble o triple. Más aún: una fiesta múltiple. Porque se había ganado. Porque se dejó en el camino a un grande de la talla de Uruguay. Porque no se perdió ni en Caracas ni en Montevideo. Porque el equipo estuvo integrado totalmente por jugadores nacidos en nuestra tierra. (Un paso adelante trascendental si se tiene en cuenta que por lo menos dos de cada diez jugadores que actúan en Bolivia son extranjeros.)

Fue una victoria que comenzó a gestarse en el plano directivo, cuando se acordó que los premios serían cobrados por los jugadores en razón de los éxitos, y no de las presentaciones.

Un triunfo que se logró en el plano técnico (Camacho-Blacutt) y en el de la preparación física (a cargo de Isaac Alvarez, otrora arquero seleccionado) disponiendo de un mes escaso de preparación, pues se comenzó a trabajar el 28 de enero y el primer partido ante Uruguay se disputó el 27 de febrero.

Un éxito que se plasmó, finalmente, en las GANAS con que todos los jugadores admitieron que ésta era una selección distinta, una oportunidad diferente y una ocasión para ganar.

Otros años, otros hombres...

Seleccionados bolivianos participaron dos veces en la fase final de los Campeonatos Mundiales de Fútbol, siendo eliminados en otras ocasiones al realizarse las rondas previas.

1930

El equipo de Bolivia asistió al primer torneo Mundial en 1930 con la siguiente delegación:

Dirigente: Eduardo Zapcovic y Luis Zavala.

Entrenador: Ulises Saucedo.

Jugadores: Jesús Bermúdez, Miguel Murillo, Miguel Brito, Segundo Durandal, Renato Sainz, José Noya, Jorge Argote, Diógenes Lara, Gumersindo Gómez, Luis Peñaranda, Rafael Méndez, José Bustamante, René Fernández, Mario Alborta, Eduardo Reyes Ortiz, José Chavarría y Luis Balderrama.

Primer partido: 17 de julio, ante Yugoslavia. Bolivia perdió 4 a 0. El equipo formó de esta manera: Bermúdez; Durandal y Chavarría; Argote, Lara y Balderrama; Gómez, Bustamante, Méndez, Alborta y Fernández.

Segundo partido: 20 de julio, ante Brasil. Bolivia volvió a caer por el marcador de 4-0.

El conjunto se alistó con: Bermúdez; Durandal y Chavarría; Sainz, Lara y Balderrama; Reyes Ortiz, Bustamante, Méndez, Alborta y Fernández.

1950

Bolivia participó en la fase final del Campeonato Mundial celebrado en Río de Janeiro, con la siguiente delegación:

Presidente: Dr. Alfredo Galindo Quiroga.

Delegados: Humberto Zabala Landívar, Adalberto Violand y José Quintanilla.

Director Técnico: Mario Pretto.

Jugadores: Eduardo Gutiérrez, José Bustamante, Vicente Arraya, Celestino Algarañaz, Benigno Gutiérrez, Víctor Agustín Ugarte, Benjamín Maldonado, Alberto Achá, Benedicto Godoy, Mario Mena, Héctor Saavedra, René Cabrera, Juan Guerra, Leonardo Ferrel, Antonio Greco, Roberto Capparelli y Duberty Aráoz.

A Bolivia le tocó actuar únicamente ante Uruguay —que posteriormente ganaría el certamen— y perdió por 8 goles a 0.





Dos goles contra Venezuela que sirvieron para definir la zona. El primero en La Paz a cargo de Porfirio Jiménez. El segundo en Caracas a través de Saucedo Landa. Desde ese momento el nombre de Bolivia asombraba al mundo.

Bolivia...

Jimmy Lima es el personaje del plantel. Siempre está metido en medio de los líos y las cargadas. El otro showman es Windsor Del Llano. Lo bautizaron el padre "Carras", como el cura de la película "El exorcista", porque siempre se la pasa dando consejos. Tiene en su historia un breve paso por el Cosmos de Nueva York. Fue uno de los primeros jugadores latinoamericanos que llegaron a los Estados Unidos. Ismael Peinado es el más joven (18 años) y su apodo lo define. Le dicen "Galíndez". Hay que verle la cara para descubrir el motivo. Es igualito a nuestro campeón.

Todos son admiradores del fútbol argentino y los hinchas se dividen entre River, Racing y Boca. Pero los sueños de Ovidio Mezza van más allá: **"Me gustaría jugar en la Argentina. Esa era mi ilusión desde que era muy chico. En el '72 estuve en el Guaraní, de Asunción, y anduve bastante bien. Yo creo que podría adaptarme sin problemas. Por eso quería que el triangular con Perú y Brasil se juegue en Buenos Aires. Así iba a poder mostrarme. En una de ésas me veían los de Boca. Yo soy fanático de Boca..."**

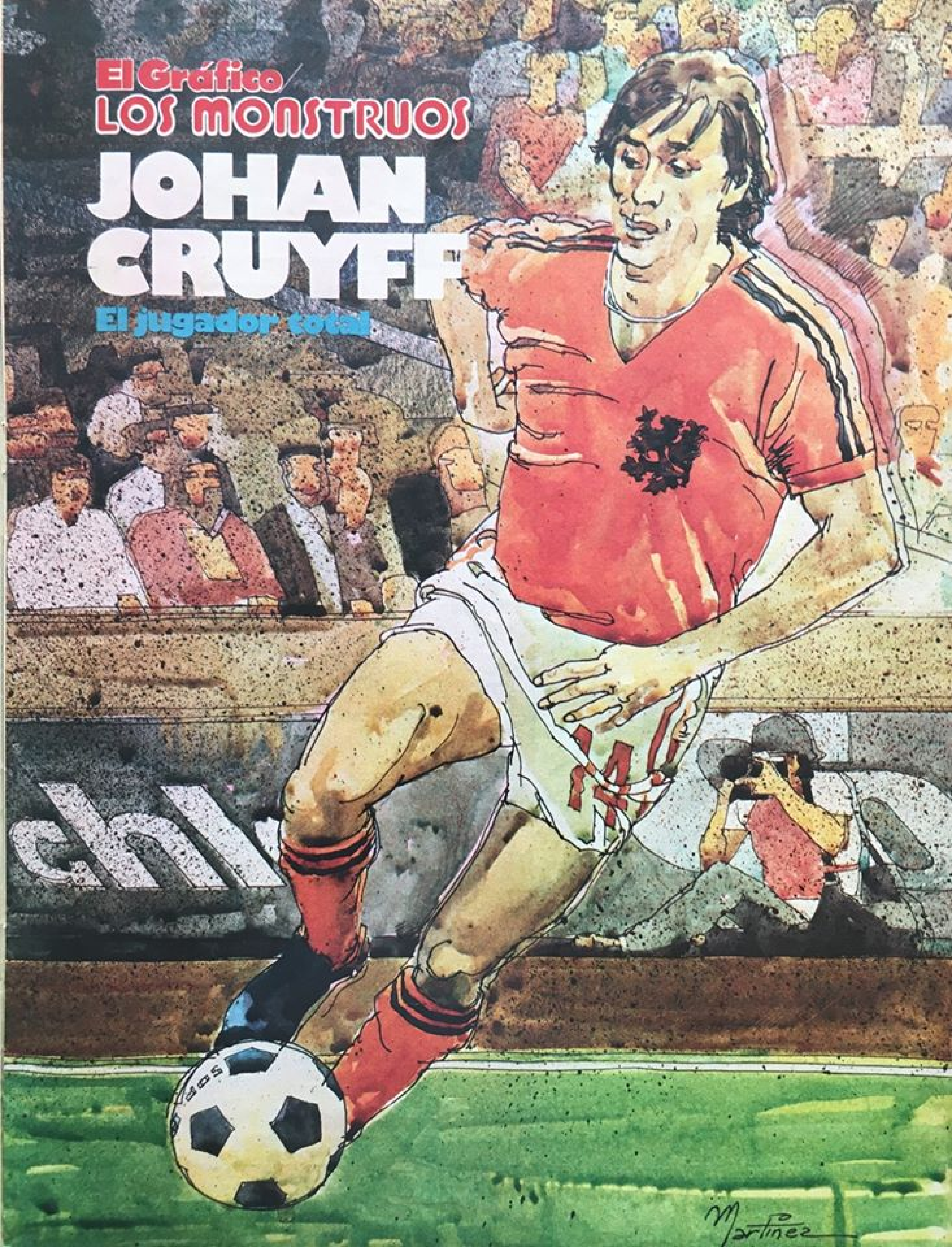
Son los primeros, invictos. Los únicos dos mil uruguayos habitantes del Centenario los despidieron con aplausos después del 2-2 que cerraba la etapa preliminar para alcanzar la clasificación. Un empate en Montevideo, otro resultado importante para agregar a la brillante campaña que ya reclama un lugar en la historia y espacio en blanco suficiente como para seguir escribiendo...

....

En las declaraciones de despedida se nota que no perdieron para nada la claridad y la modestia con que encararon el trabajo. Saben que todavía queda la parte más difícil, pero la fe se agranda todos los días un poco más.

Es imposible juzgar en una noche las posibilidades futuras del equipo. Brasil y Perú están muy arriba de Venezuela y Uruguay. A Bolivia le va a costar mucho encontrar los huecos para su contraataque frente a defensas que funcionan mejor. Y todavía no está aprobada su capacidad para aguantar un ataque sostenido por delanteros hábiles, veloces y goleadores, como sin duda tienen sus rivales.

Es, por ahora, un niño que se asoma a una torta de chocolate cuando nadie lo mira. No se puede asegurar si sólo le va a pasar el dedo o se la va a comer toda...


El Gráfico
LOS MONSTRUOS
JOHAN CRUYFF
El jugador total
14
Martínez



JOHAN CRUYFF

El crack que asomó como sucesor de Di Stéfano en el fútbol de Europa es el abanderado de la nueva concepción de fútbol que aportaron los holandeses a la Copa del Mundo 1974. El suyo es un fútbol de toda la cancha, sin posición ni función fijas. Al servicio de esa idea pone todo su talento, su fervor, su personalidad y su don de mando.





En las eliminatorias para el mundial de Argentina, Cruyff ha contribuido con su presencia, su clase y su ejemplo. Pero no hay seguridad de que integre el equipo holandés para 1978.

Ha pasado casi una década. La final de la Copa Europa de Clubes Campeones de 1969, jugada en Madrid, puso en órbita mundial al equipo holandés del Ajax. Surgía al primer plano del fútbol internacional la figura delgada, fibrosa y eléctrica de un rubio nórdico de afilado perfil que se llamaba Johann Cruyff.

Era el centro delantero del Ajax, equipo que había ganado el campeonato de Holanda durante tres temporadas consecutivas: 1965/66, 1966/67 y 1967/68. Un centro delantero a la manera de Alfredo Di Stéfano, cuya zona de influencia iba de arco a arco y de un lateral al otro. Cuando sólo tenía 16 años se había encontrado en el Ajax con un técnico llamado Rinus Michels, quien también había sido centro delantero del mismo equipo varios años antes. Y ese encuentro fue la piedra basal sobre la que se iba a edificar el poderío del Ajax y más tarde de la selección holandesa. Rinus encontró en Cruyff, escondido tras un físico debilucho, el temperamento apasionado, la velocidad mental y el don de mando que todo técnico sueña para tener a su "otro yo" dentro de la cancha, durante el partido.

Ajax, Rinus, Cruyff perdieron esa final del '69 contra el experimetado Milan, porque en el equipo holandés sobraban la juventud y el candor. Pero dos años más tarde Ajax era campeón de Europa, tras vencer en la final al Panathinaikós, de Grecia. Y en 1972 repitió su conquista derrotando esta vez en la lucha decisiva al Internazionale de Milán. Cruyff marcó los dos goles de esa final, el primero aprovechando una falla del arquero italiano y el segundo elevándose para cabecear entre tres defensores interistas.

PERSONALIDAD SIN FRONTERAS. Ahí está Cruyff defendiendo los colores azulgrana del Barcelona. Su transferencia a España constituyó uno de los mayores acontecimientos del fútbol mundial en los últimos tiempos. Sus goles,

En el camino de "La saeta rubia"

Ya era EL MEJOR JUGADOR DE EUROPA para la crítica espe-

que en 1974/75 sirvieron para clasificar campeón al equipo catalán, se cotizan a un precio tan alto que siempre dan lugar a la polémica. Su capacidad queda al margen. Es un jugador tan indiscutible como imprescindible.

cializada. En su infancia de pibe pobre Johann había soñado con seguir las huellas de su ídolo, Alfredo Di Stéfano. Y ya estaba encaminado hacia el logro de ese objetivo porque era "la manija" de su equipo, un equipo varias veces campeón. Había conquistado dos veces la Copa Europa y lo habían consagrado EL JUGADOR DEL AÑO 1971, distinción que se repetiría dos veces más (1973 y 1974) para batir el record del propio Di Stéfano.

En 1972 alcanzó otra consagración: la Copa Intercontinental con el Ajax, luego de enfrentar en dos finales, aquí y allá, a nuestro Independiente, Campeón de América.



El hombre y su sombra. Cruyff y Vogts, protagonistas de un duelo en la final de Munich. La tenacidad del alemán anuló la creatividad de Cruyff. Fue decisivo para la suerte de Holanda.

En Avellaneda, partido que el Ajax planteó especulativamente, Johann Cruyff convirtió el único tanto del campeón de Europa, recogiendo un rechazo largo de su defensa, arrancando en contraataque y colocando el tiro bombeado, con admirable precisión, por sobre la salida de Santoro. Luego en Amsterdam el Ajax liquidó el pleito con un terminante 3-0. No hubo goles de Cruyff esa noche. Pero su fútbol cubrió la cancha y dos hermosos pases suyos, cruzados desde la izquierda, posibilitaron los dos últimos goles de su compañero Rep.

Cruyff había conseguido todo eso ganándole a una infancia triste y dura. Nacido el 25 de abril de 1947 —justamente la época en que Alfredo Di Stéfano iniciaba su triunfal trayectoria en la primera de River—, su cuna fue un barrio pobre de Amsterdam. Allí su padre tenía un pequeño negocio de frutería y verdulería en el que trabajaban Johann y su hermano Henny. Cuando tenía 13 años su padre falleció. Y para que el grupo familiar pudiera subsistir consiguió que el Ajax pusiera la cantina del club a cargo de su madre. Johann se había alistado en los equipos infantiles del Ajax a la temprana edad de ocho años y en la temporada 1964/65 ya estaba jugando en primera. Tenía sólo 19 años y a esa altura de su vida lo convocaron para integrar en la selección holandesa. Su debut internacional fue sencillamente de-

sastroso: lo expulsaron por aplicarle un puñetazo al árbitro alemán Rudi Glockner. Su incipiente talento de jugador corría parejo con su inestable sistema nervioso. . .

Diez años después: El fuego naranja

Pero ese mal recuerdo quedó atrás. Diez años más tarde, como capitán y conductor de Holanda en el último mundial, hizo flamear el fuego naranja de sus casacas y de su fútbol revolucionario. Con un Cruyff que dirigía y otros nueve Cruyff (por lo menos en la intención, en la mentalidad) que llenaban el campo con su despliegue espectacular. En la final, pese a la derrota, quedó probada la importancia de Cruyff para su equipo y para el adversario. Helmut Schön, técnico alemán, le destinó la marca personal del implacable Bertie Vogts para seguirlo por todo el terreno y borrarlo, sabiendo que de esa forma le quitaba a Holanda su guía y su inspiración. Bastó, sin embargo, una genialidad del crack holandés para poner al borde del fracaso el plan anti-Cruyff tan cuidadosamente urdido por los alemanes. Picó, frenó, cambió de ritmo —su gran especialidad— y se fue entre Vogts y Hoeness, obligando al penal. En ese primer minuto de juego Holanda se sintió dueña de la corona mundial. Finalmente se impuso la potencia del cuadro que capitaneaba Franz Beckenbauer. Pero lo de Holanda y Cruyff quedó como una de las grandes lecciones de esa Copa del Mundo.



JOHAN CRUYFF

A los 30 años, Johan Cruyff se siente realizado como hombre y como jugador. Se calcula que ha ganado un millón ochocientos mil dólares en sus cuatro temporadas de fútbol español.

Casado con una hermosa modelo (Danny Coster), hija de un multimillonario holandés comerciante en joyas (Doc Coster), quien negoció su pase al Barcelona y maneja sus intereses particulares, tiene tres hijos: dos nenas (Chantal, 5 años; Susi-La, 4) y un varón (Jorge, 2). Triunfador en el fútbol y en la vida, superó su pasado de pobreza con un presente de opulencia, ganado como superdotado futbolístico y haciendo publicidad por cifras millonarias.

Cruyff en España: fútbol y dólares

Johann Cruyff ya lleva cuatro temporadas en el fútbol español. Una investigación realizada por la revista "DON BALON" calcula que desde el momento de su incorporación hasta el presente, el holandés le va costando al Fútbol Club Barcelona 213 millones de pesetas. Más de tres millones de dólares, así discriminados, en miles de dólares:

Transferencia pagada por Barcelona al Ajax	1.320.
Primera temporada	367.
Segunda temporada	367.
Tercera temporada	367.
Cuarta temporada	704.
Total:	3.125.

De ese monto, un millón ochocientos mil dólares fueron para el jugador. Se calcula, además, que cuando complete cinco años en España, su actuación le habrá costado al Barcelona tres millones 858 mil dólares.

Entre 1973 y marzo de este año, el astro holandés jugó 132 encuentros, contando partidos de Liga, Copa Europa y Copa UEFA. La temporada 1975/76 fue la más activa, con 39 presentaciones.

Dividiendo esos 3.125.000 dólares gastados por el Barsa sobre los 132 partidos jugados, surge que cada actuación de Cruyff le costó a su club 23.672 dólares.

Vamos a los goles que convirtió, 47 en total, así discriminados:

1973/74, 16 (Liga).
1974/75, 7 (Liga).
1975/76, 8 (6 Liga, 2 Copa UEFA).
1976/77, 16
(13 Liga, 3 Copa UEFA).

El cálculo aritmético arroja un promedio de 66.483 dólares por gol. Es claro que ese cálculo no contempla otros factores de rendimiento. Tales como los goles que hizo hacer, las genialidades que creó para regocijo del público y los partidos que hizo ganar al Barcelona con su descollante despliegue en toda la cancha.

Por algo, en España se hizo famosa la frase nacida en Cataluña: **"NO DIGA FUTBOL, DIGA CRUYFF".** Y haciendo otro juego de palabras, un periodista define las grandes tardes de su equipo diciendo que el **Barsa es más "Cruyff de fútbol" que nunca.** Luego de su comienzo espectacular, que le permitió al Barcelona salir de perdedor en el campeonato de Liga que llevaba muchos años sin ganar, llegó en 1975/76 una temporada muy mala para Cruyff. Marcó solamente 6 goles en 29 partidos de Liga y tuvo serios problemas con el técnico alemán Weisweiler, quien le reprochaba jugar demasiado lejos del área penal adversaria. Pero con la vuelta de su amigo y consejero Rinus Michels, el hombre que lo llevó a la primera división del Ajax, recuperó su estatura de gran jugador, convirtiendo 16 tantos en 29 partidos, cifra no despreciable en el durísimo fútbol español.

Cruyff en Holanda: ¿Vendrá para 1978?

¿Estará Johann Cruyff en el mundial de 1978, si Holanda consigue su pasaporte para Argentina, como todo parece indicarlo? El astro holandés, encendiendo uno de los 40 cigarrillos que fuma cada día de su vida, ha dicho al respecto: **"Mi idea es dejar el fútbol a los 31 años. Ya los habré cumplido para las finales del Campeonato del Mundo. Jugaré en las eliminatorias, si mi selección me necesita. Pero al terminar la temporada 1977-78, esté jugando en Barcelona o en Holanda, me retiro. Eso ya está resuelto. Si voy al mundial de Argentina en 1978, lo haré como espectador".**

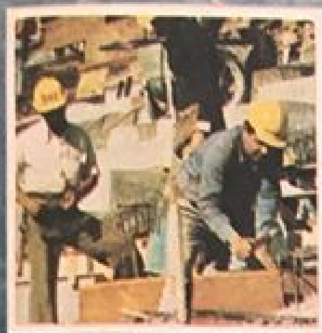
Sin embargo, nos queda la esperanza de que al llegar el otoño porteño del 78, no se sienta demasiado viejo y comprenda que Holanda sigue necesitando de su innegable talento.

Mendoza, un año antes

El Gráfico
LOS ESTADIOS



Enclavado en la olla natural donde estuvo el autódromo, en el Parque General San Martín, con el Cerro de la Gloria a sus espaldas, el estadio de la ciudad de Mendoza presenta una singular belleza. Su planos fueron



diseñados por los arquitectos Manteola, Petchersky, Sánchez, Gómez, Santos y Cartellone y la ejecución de sus trabajos se encuentra en un 65% de su realización. Una vez finalizado el estadio tendrá una capacidad de 50.998 espectadores.

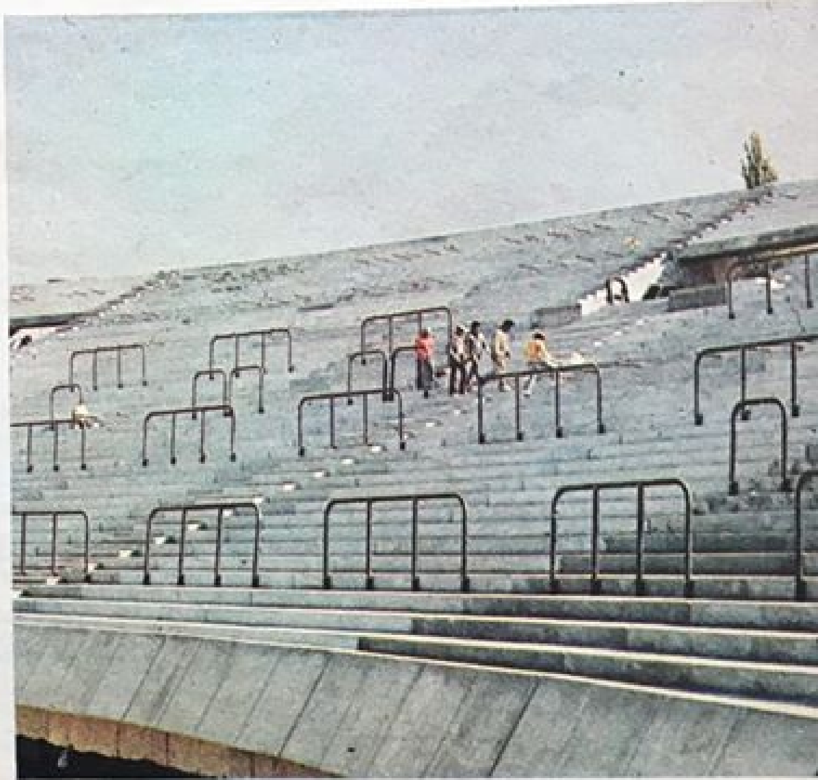
Mendoza, un año antes

Para levantar el estadio, que se encuentra a 756 metros sobre el nivel del mar, se removieron 702.000 m^3 de tierra en las 32 hectáreas que ocupa. En su construcción trabajan 540 obreros, en turnos semanales de 44 horas, y el campo de juego cuenta con una capa de ripio, otra de arena gruesa y dos de tierra (10.000 m^3) traída de Tupungato.











Los vestuarios, que como toda la construcción fueron ejecutados con características antisísmicas, abarcarán 4.000 m², y quedarán cubiertos por las plateas (en el caso del Oeste) y por las populares (en el Este). Los lugares de estacionamiento para uso del público albergarán más de 4.500 automóviles, mientras que la playa oficial admitirá 500. También el estadio tendrá una cancha auxiliar, con pista de atletismo y una pequeña tribuna.



El Gráfico

HOMBRES Y TACTICAS

Los marcadores de punta modernos

por JUVENAL

Francisco Marinho al ataque. Melena rubia al viento. Arranque desbordante de potencia. Manejo y agresividad de delantero. El brasileño encarna, como pocos, al marcador de punta moderno, mezcla de defensor y atacante.



Paul Breitner jugando para Alemania Federal contra Yugoslavia, en el último mundial. La garra que pone para luchar por la recuperación de la pelota es la misma que exhibe cuando se manda ofensivamente. Esa tarde marcó el primer gol alemán con un disparo espectacular desde 25 metros.



Los marcadores de punta modernos

En realidad, se trata de una modernidad que se va haciendo antigua. Porque ya en los albores de la década del 60 comenzaron a llamarnos la atención esos defensas laterales que no ceñían su juego a la exclusiva misión de marcar al hombre que jugaba por la punta y ser salida de sus equipos trasladando la pelota con claridad y criterio. Cuando pasó por Buenos Aires la selección soviética en 1961, además de sentirnos deslumbrados por el legendario Lev Yashin, comprobamos que los marcadores de punta se mandaban al ataque haciendo paredes con sus compañeros y creando el 2-1 sobre el defensor argentino de turno.

En Boca Juniors, equipo que fue un adelantado en la materia, con el excelente juego de construcción y ataque que desplegaba su lateral derecho Juan Carlos Sosa en los años del 40, aparecieron los primeros síntomas de esa nueva concepción del fútbol defensivo - ofensivo. Silvio Marzolini, con apostura y manejo de mediocampista o delantero armador, le dio una nueva dimensión al puesto, convirtiendo la "quintita" en un amplio campo de maniobra. Por el otro costado hizo lo mismo en Boca el peruano Benítez, saliendo del fondo y llegando al gol. No como un defensor adelantado sino como un auténtico delantero.

El terror que provocaba Facchetti

Ese nuevo estilo de zaguero que no se conformaba con ser un mero agente de contención, alcanzó la cumbre a mediados de la década del 60 con el famoso Giacinto Facchetti, en el Intenazionale de Milán o en la selección "azzurra". Era tan temible el arranque ofensivo de Facchetti para los adversarios del Inter, que Helenio Herrera se daba el lujo de correrlos con la vaina a muchos rivales, cuyos defensores se quedaban contenidos marcando una zona que nadie ocupaba en el ataque del cuadro milanés: la punta izquierda de su ataque. En realidad, Facchetti iba pocas veces al ataque durante el partido. Cuando lo hacía, desplegaba resolución, potencia y certeza para definir. Pero, como lo señalaba Alfredo Di Stefano, en algunos encuentros era solamente **"un bluff estratégico de Helenio Herrera para tener preocupados a los contrarios. . ."**

El Inter encontró la horma de su zapato en la Copa Europea de Clubes Campeones, edición 1966/67, cuando enfrentó al Celtic de Glasgow. Porque les ganó la final otro marcador de punta, el escocés Gemmell, mandándose al ataque con frecuencia y buscando el arco sin vacilaciones apenas llegaba a las puertas del área penal.

El planteo ultradinámico de los ingleses

En los campeonatos mundiales, salvo la excepción que representaban Facchetti en



Giacinto Facchetti. Hoy, con casi un centenar de partidos internacionales sobre sus espaldas, funciona como último hombre de la escuadra italiana. En la década del sesenta fue el prototipo de marcador de punta moderno, con definida capacidad atacante.



Silvio Marzolini. Ya es ayer como jugador. Pero está en la galería de los inolvidables porque no redujo su función de zaguero lateral a la intercepción y la marca. Cuando se proyectaba en franca ofensiva era jugador de tóda la cancha.

Carlos Alberto y un gol inolvidable

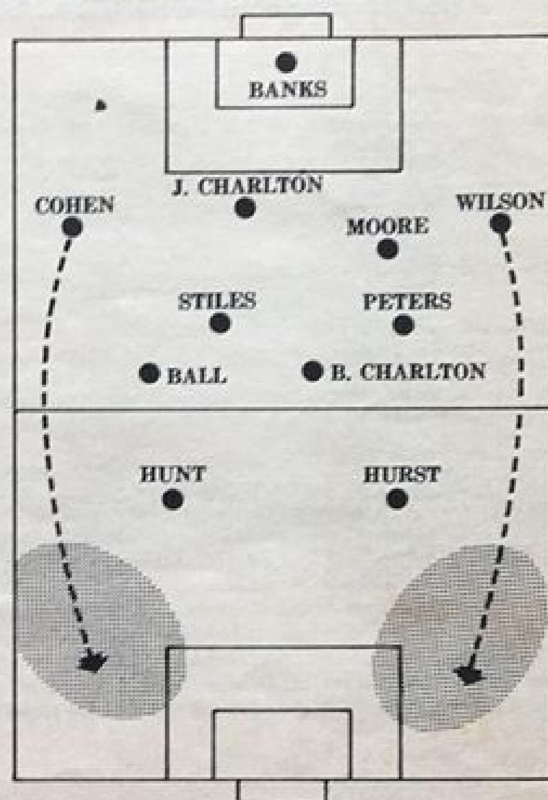




En la final de México 1970 el capitán brasileño Carlos Alberto demostró cómo debe mandarse un marcador lateral. Así metió el cuarto gol contra Italia, al recibir un hermoso pase al claro de Pelé, quien previamente había fascinado a media defensa haciendo la pausa justa. Carlos Alberto le dio con la cara externa del pie derecho, con notable precisión, para clavarla contra el segundo palo de Albertosi.

La creación del espacio vacío





INTER 1964/65

Un caso clavado de esquema hecho a la medida de las individualidades y de funcionamiento personal al servicio del planteo táctico del equipo. El Internazionale de Milán, bajo la conducción de Helenio Herrera, jugaba un 4-3-3 lateral, dejando libre la punta izquierda del ataque con el retraso de Corso a media cancha para colaborar en el armado y el lanzamiento con Luis Suárez. Ese amplio espacio vacío que se fabricaba en campo adversario era usufructuado por su potente marcador lateral izquierdo Facchetti, cuyas apariciones ofensivas eran un arma estratégica vital para el equipo de H. H. Entre otras cosas porque el temor a Facchetti obligaba a los rivales a dejar un marcador de punta sobre ese lado, marcando dos rayas de cal y un linesman...

INGLATERRA 1966

En la Copa del Mundo que culminó en Wembley con su victoria ante Alemania Federal, Inglaterra produjo la innovación —revolucionaria para el fútbol de las islas— de jugar sin punteros. La tierra de Stanley Matthews y Tom Finney cambió la ortodoxia de sus planteos para hacer un 4-4-2 neto, que se desdoblaba en la media cancha entre dos volantes de obstrucción y dos de creación (Bobby Charlton y Alan Bell), pero que dejaba arriba a dos definidos puntas de lanza. Por los dos callejones que quedaban libres sobre los laterales arrancaban como trenes sus marcadores de punta George Cohen y Ramón Wilson. De ese modo, partiendo de un planteo aparentemente defensivo, Inglaterra fue un equipo de gran mentalidad ofensiva.

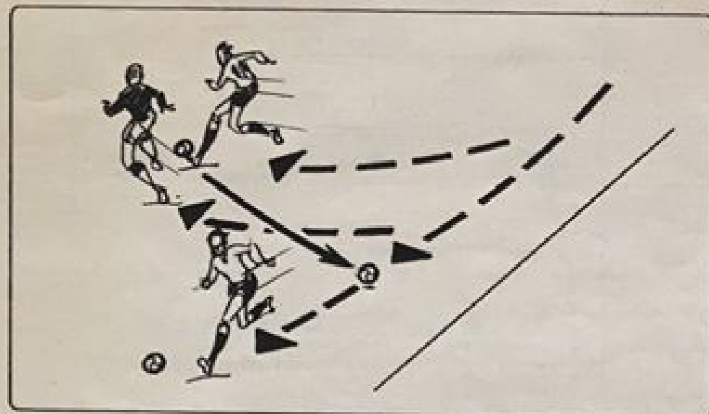
Italia o Marzolini en la selección argentina, esa modalidad de defensor-atacante recién se institucionalizó como idea táctica definida en 1966. Hasta entonces ni siquiera los brasileños bicampeones en Suiza 1958 y Chile 1962, abandonaron el criterio conservador con que funcionaban sus marcadores laterales. No obstante el gol que marcó Nilton Santos contra Austria en 1958, culminando un ataque aislado, tanto Nilton como el veterano Djalma Santos se limitaban a controlar su zona, salir jugando con pelota dominada según la clásica modalidad brasileña y sorprender con algún cambio de frente para la punta opuesta.

Pero en el mundial de Inglaterra, fue precisamente el conjunto dueño de casa el encargado de innovar sustancialmente en la materia. El cuadro inglés se plantaba en la cancha con 4-4-2 de apariencia conservadora y especulativa. Sin embargo, en el transcurso del juego su dinámica de bloque le permitía defender con ocho y atacar con seis. Porque a sus dos puntas de lanza se sumaban los marcadores laterales lanzados por los extremos de la cancha y dos de sus volantes, en cabal aprovechamiento de las zonas vacías por medio del desplazamiento de hombres que iban y venían también vacíos.

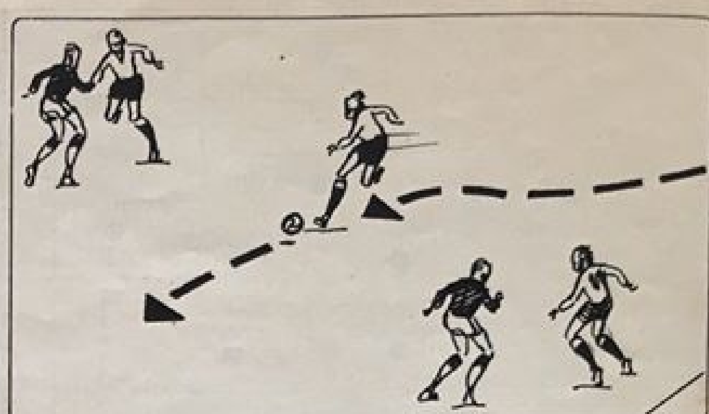
Fabricar zonas vacías y poblarlas

La idea que ponía en ejecución ese tipo de juego era irrebatible por su simplicidad y su lógica absoluta. En un mundo futbolístico más y más dominado por los sistemas destructivos, por la superpoblación de las zonas en que debían desenvolverse los ataques, resultaba imprescindible la creación de espacios despoblados. A eso obedecía ▷

Las dos opciones del marcador al ataque



Este es el estilo clásico de los zagueros ofensivos de Europa. Arrancan y se muestran para fabricar el doble wing sobre una de las rayas. El puntero en poder de la pelota se interna arrastrando consigo a su marca y por el flanco vacío que produce ese movimiento se manda el marcador de punta. A partir de ese momento el puntero es él. Y normalmente el compañero lo habilita en tal forma, poniendo el balón delante de su carrera, que la maniobra ofensiva adquiere ahí su máxima aceleración. Lo importante, hasta aquí, es la mecánica del movimiento. Resulta fundamental que el marcador piense y actúe como un wing.



Así es la variante de los brasileños (Carlos Alberto y Everaldo en el Mundial del '70, Francisco Marinho en el de 1974) o del alemán Paul Breitner. El marcador de punta pasa al ataque pero no para jugar de puntero bis sino para aprovechar el espacio libre que genera hacia el interior del campo su compañero, quedándose en la raya con su marcador. Si éste último se cierra sobre el zaguero atacante la pelota se descarga sobre la punta libre. Si el marcador rival se queda con su wing, Breitner o Marinho encaran en diagonal y patean desde la media distancia.

el planteo de retrogradar la mayor cantidad de hombres en el campo, dejando adelantados solamente a dos atacantes en actitud de "Llaneros Solitarios". Una vez creados esos espacios libres, era cuestión de ocuparlos por sorpresa, con hombres que arrancaban desde muy atrás, sin marca, y que generalmente llegaban sin marca, con la facilidad de ver siempre de frente el terreno de maniobra. Lo que les aseguraba la posesión de tres factores vitales en el fútbol de ataque: visión, espacio y tiempo. Visión frontal. Espacio amplio para moverse con y sin la pelota. Tiempo ganado al no verse obligados a perder segundos preciosos en esperar la pelota que venía de atrás, dominarla y darse vuelta.

Inglaterra lo hizo en el mundial que ganó en 1966 y trató de hacerlo también en el de 1970, cuando quedó eliminada por Alemania Federal en partido de cuartos de final. No obstante su eliminación al cabo de 120 minutos extenuadores disputados en el estadio de León bajo un inclemente sol de mediodía, los ingleses dejaron la sensación de que tenían un funcionamiento táctico excelente, digno de ser estudiado e imitado como hecho positivo. El día que el gol del implacable Gerd Müller los dejó fuera de la Copa, los ingleses alcanzaron a estar en ventaja de dos goles. Y esos tantos llegaron como consecuencia de dos sorpresivas apariciones de su marcador de punta derecho Keith Newton en posición y función de wing. En un caso devolvió al medio un cambio de 40 metros efectuado por el mediocampista Mullery, para que el mismo Mullery, picando otros 40 metros, llegara a encontrarse con el balón a pocos pasos de Sepp Maier. En el otro, arrancó por el extremo derecho como una locomotora para recibir una apertura de Geoffrey Hurst, llevársela a la carrera y cruzarla hacia el vértice más lejano del área chica, para la llegada y el remate de Martin Peters.



En la última Copa del Mundo, Holanda presentó un fútbol ultradinámico, cambiante, sin posiciones ni funciones fijas. Dentro de esa revolucionaria concepción sus marcadores de punta Suurbier y Krol fueron importantes agentes de producción ofensiva. Y Krol

Pasada la media cancha, un delantero más





Arranque, llegada y definición por un marcador de punta en la Copa del Mundo de 1974. El "abisinio" Paul Breitner revienta la red del arco de Yugoslavia, señalando el primer gol de Alemania Federal. Se internó en diagonal como descarga de una jugada previa de Overath y Beckenbauer, y desde más de 25 metros disparó el derechazo alto que batió totalmente a Maric. Las fotos reflejan el vigor y la convicción con que Breitner buscó el remate, como un delantero más, y la culminación en el fondo del arco. Con acción y disparo similares, Breitner señaló el único gol del primer partido contra los chilenos.



probó su capacidad para buscar rebotes y entrarles con todo desde la media distancia, en el partido contra Argentina. Así marcó el segundo gol holandés, rematando desde fuera del área un rechazo de Carnevali y metiendo el tiro entre Perfumo y el arquero.

Los hombres del último Mundial

La última Copa del Mundo subrayó la importancia de los defensas laterales que van al ataque con seguridad, convicción y potencia. Los más genuinos representantes de esa modalidad fueron los holandeses Suurbier y Krol, el brasileño Francisco Marinho y el alemán Paul Breitner.

Dentro del fútbol "circular" que aportó Holanda como auténtica revolución táctica, sus marcadores laterales fueron piezas importantes para tener siempre ocupadas las rayas en el despliegue ofensivo, para ganar rebotes cerca del área contraria, para asegurarse constantemente el 2-1 en la progresión de sus maniobras de aproximación y llegada.

El rubio Marinho fue el delantero más agresivo que mostró Brasil, dentro de su esquema exageradamente defensivo. Y al mismo tiempo, en el plano espiritual, uno de los pocos transmisores de optimismo, de audacia, de ambición que tuvo el cuadro dirigido por Zagalo. Breitner fue uno de los hombres básicos para el campeón del mundo. Porque su despliegue espectacular por todo el campo corrió parejo con su eficiencia. Los golazos que marcó contra Chile y Yugoslavia, entrando en diagonal y disparando remates altos que dejaban sin chance a los arqueros, fueron decisivos en el camino hacia el título.

Hoy más que nunca, considerando lo difícil que es penetrar en formaciones defensivas cerradas que tapan todos los espacios en las cercanías del arco, se necesitan defensores que sepan ir al ataque con sorpresa y con certeza. Porque a medida que pasan los años y se agudiza la necesidad de planificar juego de ataque, cobran valor las tácticas del rugby aplicadas al fútbol. Y en rugby son los hombres que arrancan desde posiciones más retrasadas en el campo, los que normalmente llegan a apoyar el try en el in-goal adversario.

Anecdotario

Carlos Gardel llevó al campamento la alegría de sus canciones

1930. Como lo habíamos anunciado con anterioridad, Carlos Gardel, el máximo cancionista criollo, concurrió al hotel de la Barra, con el plausible objeto de solazar a los jugadores con sus cantos.

La muchachada argentina, desde que se impusieron de la noticia, vivieron horas de expectativa, dada la popularidad de Gardel y también por la buena amistad que con él mantienen todos los futbolistas.

Gardel, aunque esto sea por demás conocido, goza de grande estima y popularidad entre los campeones argentinos, varios de los cuales, entre ellos Paternoster, recordaban los agasajos que recibieron en París de paso para Amsterdam, y las horas de camaradería y recordación del solar vividas al conjuro de las canciones que Carlitos realiza con su buena voz y su exquisito buen gusto netamente porteño.

Acompañado por sus guitarristas Aguilar, Barbieri y Riverol, llegó Gardel al atardecer, siendo recibido con general simpatía, y allí mismo, en medio del salón comedor, adornado con banderas argentinas, se hizo rueda común y familiar, iniciándose la sesión con tangos, que la muchedumbre aplaudió con verdadero entusiasmo.

Decir más no cabe: Gardel cantó poniendo en su voz inflexiones que dejaban ver claramente el enorme interés que tenía en dar satisfacción a esos bizarros jugadores que en el aislamiento del hotel lejano esperan ansiosamente el momento de defender los prestigios del deporte nacional.

Después de innumerables canciones, aplaudidas y festejadas por todos, hablamos con Gardel de fútbol.

—*¿Qué voy a decir yo de todo esto?* —nos preguntó a guisa de respuesta.

—Pues, una opinión, ya que usted ha visitado también otros campamentos.



...ina optimismo en el campamento de la delegación argentina

...A NUEVA VISITA DE LOS ENVIADOS ESPECIALES DE "LA RAZON" – CON SUS CANCIONES, CARLOS GARDEL ALEGRO A NUESTROS DISCIPLINADOS MUCHACHOS

TRABAJANDO CONTRA RELOJ

EL TROFEO MUNDIAL

NOTICIAS BREVES DE LOS CAMPAMENTOS DE LAS DELEGACIONES

CARLOS GARDEL LLEVO AL CAMPAMENTO ARGENTINO LA ALEGRIA ... CANCIONES

Reproducción de "La Razón" del 12 de julio de 1930.

—Es cierto, pero. . .

Gardel nos mira y sonríe. Luego continúa diciéndonos:

—*Es que en fútbol es más difícil de acertar que en carreras, y ya sabemos que en el hipódromo no acierta nadie..., que no sea Leguisamo. Pero en fin, yo sin aventurar nada y descartando, por no conocerlos en el deporte, a los brasileños y a los yanquis, diré solamente que creo que los rioplatenses serán los más difíciles de vencer y que si llegan a una final habrá que tirar la monedita para saber quién gana. Ambos son buenos y juegan un fútbol maravilloso y artístico, y ahora que veo a los nuestros tan alegres y decidores, cabe esperar que ganando o perdiendo lo sabrán hacer como buenos criollos, es decir con todos los honores.*

Ganan los argentinos

Barbieri, el guitarrista, que desde hace tanto tiempo acompaña a Gardel, fue amplio y asegurado en su comentario:

—*¿Que quién gana? ¡Nosotros! Tengo una fe ciega en los muchachos argentinos, que son guapos y grandes jugadores. Todos son buenos y como tales se defenderán en el campo, máxime tratándose de una cita en la que se juega el honor deportivo mundial. Una cosa más* —agregó Barbieri—: *si llega a jugar en el centro el gran Stábile, no sólo ganamos sino que "los vamos a llenar de goles".*

Para Aguilar, Uruguay

Aguilar, que según nos dijo va poco al fútbol, selló con una frase su comentario:

—*Yo soy uruguayo, y los de esta tierra juegan fútbol como nadie. Sólo los argentinos son los que pueden ganarnos, pero no hay que olvidar que cuando "juegan los celestes hay que abrir la cancha".*

Lo siento por Riverol

El otro guitarrista, Riverol, es aficionado al deporte y partidario de Huracán, por añadidura:

—Creo que ganan los argentinos, que están "saliéndose de la vaina" por entrar a "shotear" contra cualquier arquero por mejor y más famoso que sea; cuando tira Stábile, ni una pared ataja.

La impresión de los muchachos

A los muchachos no les preguntamos nada de fútbol, porque bastante traqueteo tienen en estos días. Les hablamos de la "fiestita" y unánimemente se mostraron encantados con el momento pasado.

Juan Evaristo, el gran half, dio su frasecita:

—Este Gardel —dijo— *es lo mismo que Leguisamo: ¡Cuando quiere no pierde ni una!*

LA RAZON
sábado 12 de julio de 1930.

Alemania y el tío Seep

1962. Entre 1938 y 1962 Josef Herbberger, el Tío Seep, comandó los destinos de la selección alemana de fútbol. A fines de 1965, comprendiendo que le había llegado la hora de retirarse, nombró su sucesor a Helmut Schoen. Allí comenzó una nueva era para el fútbol germano. Schoen no tomó en cuenta ninguno de los 19 jugadores que habían logrado la medalla en 1954. Descubrió a Sigi Held como acompañante de Uwe Seeler y, como si eso hubiese sido escaso, también halló a Franz Beckenbauer, a Schnellinger, Overath, Schulz. En el Mundial de 1966 Alemania pudo llegar a la final y, a pesar de perder ante Inglaterra, se perfilaba como una potencia futbolística. Pero todo había empezado mucho antes. Cuando el Tío Seep —fallecido hace dos meses— trabajaba a pulmón e inculcaba la formación del jugador desde pequeño, modelando el físico y destilando enseñanzas.

Las cábalas del Rey Pelé

1958. Tras el triunfo brasileño en Suecia y su proyección hacia todos los lugares del mundo, Pelé le respondió así a un periodista inglés: *"No soy supersticioso, pero tengo algunas costumbres que siempre me dieron suerte. Por ejemplo, cada vez que piso el terreno de juego lo hago con el pie derecho en primer lugar y cuando los partidos que juego son trascendentes estreno un par de medias"*. El Rey recordó además que su seudónimo familiar era *"Dico"* y cuando comenzó a jugar al fútbol en el Santos lo hizo como *"Gasolina"*. Recién en 1955 fue *"Pelé"* y el diario L'Equipe lo bautizó, después de Suecia, como *"El Rey"*.

Cruyff versus Di Stéfano

1974. Durante el desarrollo del Campeonato Mundial de Alemania hubo quienes compararon a Johan Cruyff con Alfredo Di Stéfano. Al respecto, el centrodelantero de los holandeses dijo: *"Di Stéfano fue mi ídolo y es mi modelo de lo que debe ser un jugador. Lo vi jugar siendo yo un niño y me deslumbró. No trato de imitarlo porque los genios no pueden ser imitados. Pero quiero llegar algún día a jugar como él, en todos los sectores de la cancha. Además, me siento muy feliz cuando me comparan con Di Stéfano, pero creo que exageran un poco..."*



1934

El relato de un testigo

Italia, a la fuerza...

Por GIANCARLO DE BETTA (desde Roma)

General, Italia debe ganar este campeonato mundial...

—Haremos todo lo posible, Duce...

—Creo que usted no me ha entendido bien, general. He dicho que Italia DEBE GANAR este campeonato mundial. Tómelo como una orden...

Las palabras de Benito Mussolini retumbaron en el amplio despacho del Palacio Venecia, en el centro de Roma. El general Vaccaro (presidente del Comité Olímpico, el máximo organismo del deporte italiano) chocó los talones, saludó "romanamente" con el brazo derecho extendido y abandonó el recinto... El episodio ha servido para que muchos hayan sostenido que el régimen fascista utilizó armas poco deportivas para lograr que la selección italiana ganase el campeonato mundial de 1934, disputado en Italia. Nada más ajeno a la verdad. La selección "azzurra" ganó porque el destino quiso que se uniesen, para defender los colores italianos, un técnico excepcional como Vittorio Pozzo y un grupo de jugadores de una calidad tal que no tuvieron émulos en los últimos 40 años...

Yo tenía 20 años de edad y estaba haciendo mis primeras armas como periodista deportivo en el legendario "Guerin Sportivo", que dirigía Carlin, un personaje famoso de la época.

Italia ya se había clasificado, después de derrotar a Grecia por 4-0, en un partido jugado en Milán el 25 de marzo. Meazza (2), Ferrari y Guarisi habían sido los goleadores, pero nadie le había dado mayor importancia a ese encuentro, quizás porque ni los periodistas ni los jugadores tenían cabal conciencia de las posibilidades que se abrían frente a aquel grupo humano que comandaba Pozzo y que se apoyaba en la personalidad de Luisito Monti, el "Mumo" Orsi, el arquero Combi, aquel goleador extraordinario que fue Giuseppe Meazza, el brasileño Guarisi...

Italia, en los octavos de final, le ganó ampliamente a los Estados Unidos por 7 a 1, pero las vísperas de aquel partido estuvieron agitadas por algunas polémicas. Contra Grecia, en el partido eliminatorio, Pozzo había puesto como titular a Carlo Ceresoli, un joven arquero del Ambrosiana-Inter (después convertido en Inter a secas), que era la antítesis de los guardavallas de la época: sobrio, dominador del área, sin gestos teatrales ni zambullidas espectaculares. Pozzo, gran conocedor de los hombres, se había jugado una carta brava, pues al convocar a Ceresoli había prescindido de Combi, el legendario y famoso Combi, que era titular de la selección "azzurra" nada menos que desde 1924.

Contra Grecia todo había andado sobre rieles, pero en uno de los entrenamientos previos al partido contra los Estados Unidos, con un taponazo furibundo, Colaussi le fracturó un dedo de la mano derecha a Ceresoli. ¿Qué hacer? Entonces Pozzo, con esa paternal valentía que lo distinguía y que le ganaba la estima de todos, fue a hablar con Combi, que no había ocultado su fastidio por la separación del equipo. Humildemente, Pozzo le pidió a Combi que retomase la titularidad del arco italiano. Y, contrariamente a lo que todos suponían, conociendo el carácter del arquero del Juventus, Combi aceptó la invitación. Su respuesta fue: **"Está bien, don Vittorio, vuelvo. Pero juego este Mundial y después me retiro del fútbol"**. Y así fue: su último partido fue la final contra Checoslovaquia. Esa tarde anun-



Los campeones. De izquierda a derecha: Allemandi, Ferraris IV, Ferraris, Monzeglio, Schiavio, Combi, Meazza, Orsi, Guaita, Monti, Bertolini. Adelante: Calligaris —abanderado— y Borel II.

ció que colgaba los botines. Abrió entonces un bar en plaza Castello, en el centro de Turín, que sigue administrando hasta hoy...

Otro motivo de discusión fue la incorporación de Attilio Ferraris IV a la selección, dispuesta por Pozzo 72 horas antes del partido contra los Estados Unidos. Ferraris IV era algo así como el "dios" del Roma, pero todos sabían que llevaba una vida irregular y disipada. Fumaba 40 cigarrillos por día, salía de noche con mujeres, le gustaban todas... Sin embargo, cuando Pozzo lo convocó, prometió llevar una vida ejemplar, por lo menos hasta la finalización del Mundial. Y cumplió religiosamente...

En aquel partido el único de los titulares que estuvo ausente fue Guaita, el querido e inolvidable puntero del Roma que escribió cien páginas de gloria en la historia del fútbol italiano. El equipo jugó así: Combi; Rosetta y Allemandi; Pizziolo, Monti y Bertolini; Guarisi, Meazza, Schiavio, Ferrari y Orsi. Los goles los marcaron Schiavio (3), Orsi (2), Meazza y Ferrari.

Me acuerdo que la defensa italiana jugó muy fuerte, especialmente Monti, y que el periodismo criticó la rudeza con que fueron tratados los ingenuos norteamericanos. Pero aquel partido sirvió para comprender que aquél sería el Mundial de la fuerza y del despliegue físico y que el ejemplo de Luisito Monti debía ser seguido si se quería ganar el torneo... La goleada contra los Estados Unidos también permitió apreciar el acierto de Pozzo al unir la dupla Meazza-Schiavio, en una fórmula ofensiva en la que nadie creía...

Voy a explicar por qué. Tanto Meazza como Schiavio eran centrodelanteros en sus equipos (el Ambrosiana-Inter y el Bologna) y en un partido de campeonato se habían agredido después de intercambiarse insultos. Enojados, habían aceptado la convocatoria de Pozzo, quien inició una sutil y perseverante estrategia de "acercamiento". Primero logró que volviesen a intercambiar algún saludo y alguna palabra, después los sentó juntos a la mesa a la hora de comer..., y finalmente le pidió a Meazza el gran sacrificio: **"Mire, Giuseppe, yo los necesito a usted y a Schiavio en el equipo y por eso le voy a pedir que juegue de entreala, con el número 8 en la espalda"**. Y lo increíble sucedió: Meaz- ▷

Una espectacular acción de Meazza en el partido desempate ante España. En ese encuentro, correspondiente a los cuartos de final, se definió prácticamente el campeonato. Italia, después, derrotó a los austríacos y, en la final, a Checoslovaquia.



za, aquel jovencito de 22 años que era el niño mimado del fútbol italiano por sus goles como centrodelantero, aceptó jugar como entreala para prepararle juego al que había sido, hasta pocos días antes, su enemigo declarado.

En los cuartos de final a Italia le tocó enfrentarse con España. En el primer partido, jugado en el estadio Berta de Florencia el 31 de mayo, hubo un empate 1-1. La selección "azzurra" estuvo integrada por Combi; Monzeglio y Allemandi; Pizziolo, Monti y Castellazzi; Guaita, Meazza, Schiavio, Ferrari y Orsi. Como podrá apreciarse, Castellazzi —un buen "half" izquierdo, como se decía entonces— sustituyó a Bertolini y en el ataque entró Guaita en lugar del brasileño Guarisi. El gol italiano lo marcó Ferrari, y el español, Regueiro, un mexicano que se había naturalizado.

Fue un choque tremendo, que todavía es recordado como uno de los acontecimientos más salientes de la historia del fútbol. En el arco español estaba Zamora, aquel "monstruo" que se cansó de atajar pelotas inverosímiles. Pese al tiempo, recuerdo como si fuera hoy aquellas tres paradas, volando de palo a palo para sacar otros tantos furibundos cañonazos de Orsi, Schiavio y Meazza. Los españoles resistieron a pie firme nuestros ataques, estimulados por los gritos estentóreos de Zamora. Y de nada sirvieron los 30 minutos suplementarios. No hubo otro remedio que ir al desempate, que se jugó 24 horas después, en el mismo escenario.

Pozzo quería jugar el desempate con los mismos hombres, pero Schiavio estaba realmente fundido, por lo que don Vittorio lo sustituyó con Borel, un centrodelantero del Juventus apodado "La Mariposa", porque jugaba muy lindo y tenía una excelente técnica, pero carecía de vigor para definir frente al arco contrario. Las críticas llovieron contra Pozzo, y esta vez fueron fundadas, pues Borel, en el desempate, prácticamente no se vio. También fue muy discreta la actuación del argentino Demaría, que entró en reemplazo de Ferrari. El tercer cambio fue la inclusión otra vez de Bertolini en lugar de Castellazzi, un jugador muy honesto pero de físico delgado y frágil, que desentonaba con aquellos "camiones" que integraban la defensa italiana.

A propósito, quiero subrayar algo. La prensa italiana había criticado al



El festejo de Italia. Los jugadores, en el centro del campo, alzan en hombros al director técnico del equipo: Vittorio Pozzo. La hazaña, en la que pocos creían al comienzo del campeonato, se había cumplido: Italia era campeón del mundo. La alegría se desparramó, después, por toda la península.

EL GOL DE LA POLEMICA



El momento culminante del desempate Italia-España. El gol de Meazza convertido de cabeza ante un centro de Raimundo Orsi. El arquero español Nogués, que remplazó a Zamora, lesionado en el partido anterior, fue cargado ilícitamente por Demaría.

Italia, a la fuerza...



Raimundo Orsi entra en la historia grande de los campeones del mundo. Aquí está el arquero checoslovaco Placnika, irremediablemente vencido ante el tiro del puntero argentino. La pelota entra en el arco a media altura. Era el empate en un tanto. Después ganó Italia 2 a 1.

árbitro belga Baert, que en el primer partido había permitido muchos excesos de la defensa "azzurra". Realmente, a Monti y los suyos se les había ido la mano y varios españoles habían quedado lastimados. Así, en la revancha no pudieron jugar Ciriaco, Fede, Lafuente, Iraragorri, Gorostiza y el vasco Isidro Lángara, a quien habían ablandado salvajemente a patada limpia...

Otro motivo de crítica para el árbitro belga fue el gol de Ferrari, que fue obtenido en forma irregular, después que Meazza y Demaría cargaran ilícitamente a Zamora. Las protestas fueron tantas —y acá hay que reconocer la hidalguía de la misma prensa italiana— que Baert fue sustituido por el suizo Mercet y Pozzo advirtió a sus jugadores, y especialmente a Luisito Monti, que no permitiría ningún golpe desleal. Lo cierto es que el desempate fue un partido ejemplar e Italia no necesitó recurrir a la violencia para derrotar a una España que sintió la ausencia de varios de sus titulares, pero especialmente la del maestro Zamora en el arco.

Aquella tarde, en Florencia, Italia jugó muy bien. De gran nivel la actuación de Bertolini, estupendo Orsi, con sus desbordes por el lateral izquierdo, sus gambetas y sus cierres imprevistos, y excepcional Meazza, pese a no armonizar con Borel y Demaría. El gol italiano fue suyo, a los 9 minutos, y tuvo una factura impecable.

Debo destacar que aquel triunfo en los cuartos de final fue para los italianos como un aldabonazo, un llamado de atención, una toma de conciencia sobre lo que tenían entre manos. La selección era un gran equipo y se abría la posibilidad cierta de ganar un campeonato cuya verdadera trascendencia todavía no se había comprendido. Italia no era aún un país que se enardecía por el fútbol y había muchas regiones, como las meridionales, para las cuales su atracción era mínima. Por eso puedo asegurar que aquellos dos épicos duelos contra España tuvieron una importancia decisiva para la con-

solidaridad de la pasión por el fútbol en Italia.

Ricardo Zamora, el inolvidable





Ricardo Zamora popularizó en el mundo su seudónimo de "El Divino". Dicen, en España, que nunca hubo ni habrá guardameta como él. Fue uno de los protagonistas fundamentales del mundial de 1934. Con él en la valla, España le igualó a Italia 1 a 1. Lesionado no pudo jugar al día siguiente el desempate, y entonces venció Italia 1 a 0. Zamora nació en Barcelona el 21 de enero de 1901. Su primer partido oficial fue el 23 de abril de 1916. Tenía 15 años, y ese día defendió la valla del Español ante el Real Madrid, curiosamente el club en el que, veinte años después, terminaría su carrera, luego de una recalada en el Barcelona. Como internacional debutó en los Juegos Olímpicos de Amberes, en 1920, a los 19 años. En esa primera ocasión España venció a Dinamarca por 1 a 0 y Zamora recordó siempre a ese partido como uno de los mejores de su vida. Fue arquero titular de España en los Juegos Olímpicos de París en 1924 y llegó a completar 47 encuentros internacionales. La última parada de su carrera la cumplió en el partido final por la Copa de España de 1936. Escolá, delantero barcelonista, remató a cuatro metros del arco, en forma esquinada. Zamora se arrojó, como en sus mejores tiempos, y detuvo la pelota. Escolá se acercó y lo abrazó con lágrimas en los ojos. Los valencianos (ese partido se jugó en Valencia) se rompieron las manos de tanto aplaudir. Ganó el Real Madrid 2 a 1.

Los otros tres equipos semifinalistas eran Alemania, Checoslovaquia y Austria. Y el sorteo decidió que Italia debería jugar con los austríacos, 48 horas después (el 3 de junio) en el estadio milanés de San Siro. No me equivoco al decir que este partido fue la verdadera final del campeonato, pues Austria tenía el mejor equipo, por nivel técnico y por calidad futbolística de sus hombres. Venía de ganarle en los cuartos de final por 2-1 a Hungría en un partido que había sido casi una obra de ballet.

Es de imaginarse con cuánto temor se esperó en Italia este partido, pues poco antes, en febrero de aquel año, los austríacos habían vapuleado a nuestra selección en Turín, ganándonos por 4 a 2. Recuerdo que Pozzo ordenó la concentración en Stressa, una pequeña localidad turística entre los bosques, a orillas del lago Maggiore, en los pies de los Alpes. Durante dos días se analizaron las tácticas para enfrentar a los austríacos, dirigidos por Ugo Maisl, un técnico de origen hebreo, entusiasta del buen juego.

Yo estuve en la concentración italiana antes del partido y recuerdo una frase de Monti: **"Ellos jugarán mejor que nosotros, pero vamos a ganar porque somos más hombres"**. Estaba convencido, como lo estaban Guaita, Allemandi, Bertolini, Meazza, Orsi, todos, de que Italia impondría su temple, su vigor, su temperamento. Y así fue. Se trató de un choque épico, en el que Italia ganó 1-0, con gol de Guaita como culminación de una gran jugada de Meazza.

Pozzo introdujo algunos cambios. Ferraris IV fue de la partida como número 4 y retornaron Schiavio y Ferrari. El equipo jugó así: Combi; Monzeglio y Allemandi; Ferraris IV, Monti y Bertolini; Guaita, Meazza, Schiavio, Ferrari y Orsi. Fue un choque también de dos tácticas, pues los austríacos jugaban al WM copiado de los ingleses, mientras Italia seguía aferrada a lo que se llamaba "el método", con Monti suelto en el centro del campo y con Ferraris IV y Bertolini sobre los punteros rivales. Esa tarde volvió a funcionar la dupla Meazza-Schiavio, que se complementó muy bien con Guaita y Orsi, que se la pasaron picando durante todo el partido. Los austríacos resistieron tenazmente, sin traicionar su estilo de juego, pero al final sucumbieron.

Y se llegó así al partido decisivo, que debía jugarse el 10 de junio en Roma. El rival de Italia sería Checoslovaquia, que venía de ganarle por 3 a 1 a Alemania.

En esos días se registró el encuentro entre Mussolini y el general Vaccaro. Pero esto vale sólo como anécdota, pues ni el Duce ni el régimen fascista tuvieron nada que ver con aquella victoria. BASTARIA CON DECIR QUE MUSSOLINI NO IBA JAMAS AL FUTBOL Y QUE NI SABIA QUIEN ERA VITTORIO POZZO. Lo que sucedía era que Mussolini, en aquel año 1934, llevaba adelante una fuerte política antifrancesa y Checoslovaquia era considerada, en el centro de Europa, como el país más decididamente profrancés. Por eso, para él, el triunfo era una cosa de vida o muerte. Recuerdo que se hizo mucho ruido con un hecho: el Duce había comprado su entrada y la había pagado de su propio bolsillo, lo que obligó a los jerarcas a hacer lo mismo. Puedo asegurar que no hubo una sola entrada de favor en aquel partido...

Los checos se concentraron en Fras-

cati, en los alrededores de Roma, un sitio donde hay un vino excelente. Desde Praga habían llegado varios ómnibus repletos y tres trenes especiales, con alrededor de 1.800 hinchas. Téngase en cuenta que era 1934 y que venir desde Praga a Italia no era nada fácil.

El partido se jugó en el estadio Flaminio, ante 25.000 personas, entre las que se encontraba Mussolini, quien compartía el palco de honor con Jules Rimet. Asistieron también 277 periodista de todo el mundo.

Creo que los italianos, después de la victoria contra Austria, cometieron el error de menospreciar a Checoslovaquia, y eso casi les cuesta caro. A los 19' del segundo tiempo, el checo Puc derrotó a Combi y en ese momento pareció que la catástrofe era inevitable. El arquero Planicka las atajaba todas, Nejedly era lejos el mejor del campo, serenando el juego y ayudando a sus compañeros, el centrodelantero Svoboda era una amenaza constante, aunque Monti lo controlaba muy bien. Los nervios y la tensión crecían y el público no creía lo que estaba viendo. Dicen que Mussolini, quien no había cruzado una sola palabra con el francés Rimet, se puso lívido cuando Puc marcó su gol. Y que laceró a Rimet con una mirada helada cuando éste esbozó una sonrisa, después del gol checo. **Todo parecía perdido cuando el "Mumo" Orsi, faltando 4 minutos para el final, recibió un pase de Meazza, eludió a dos defensores visitantes y desde unos 10 metros, con un tiro a un rincón, consumó el milagro. Fue la apoteosis. La gente se abrazaba, lloraba, arrojaba sus sombreros al aire. El Duce había recobrado su serenidad y ya no tenía la mandíbula sobresaliente, en su típico gesto de preocupación.**

Los 30 minutos suplementarios casi estuvieron de más. Italia convirtió enseguida su segundo gol (Schiavio por pase de Meazza) y a partir de ese momento se limitó a defenderse. Era conmovedor ver a Monti gritando como un demonio, a Meazza defendiendo junto al arquero Combi, a Orsi obstaculizando a los delanteros checos.

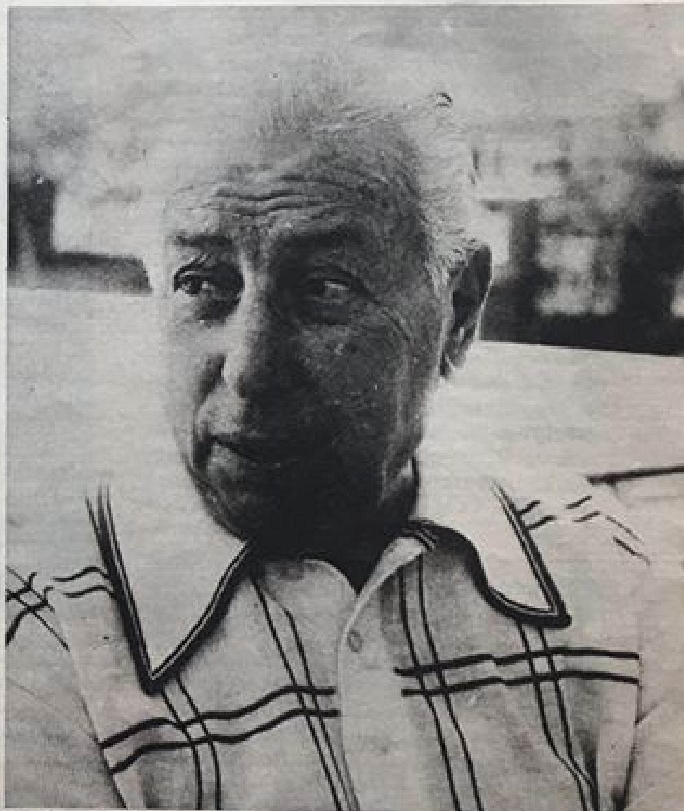
Los protagonistas de aquella hazaña fueron Combi; Monzeglio y Allemandi; Ferraris IV, Monti y Bertolini; Guaita, Meazza, Schiavio, Ferrari y Orsi. Cuando terminó el partido, todos se alinearon en el centro del campo y saludaron con el brazo derecho en alto, como se estilaba en la Italia de aquel tiempo, a la multitud que los ovacionaba.

Así lo vivió un protagonista

¡Salvamos la vida!

Lo primero que recordé fue la final en Amsterdam (1928). Aquel partido que los uruguayos ganaron 2 a 1. Los recuerdos se amontonaban. Me acordaba de Gainzarain, aquel jugador de Ferro que debió suplantar a Cherro el día que perdimos, porque el "Cabecita" tenía una rodilla a la miseria. Gainzarain tirándose por la ventana y nosotros agarrándolo como podíamos para que no se suicidara, y él gritando: "¡Déjenme que me mato! El gol que me perdí fue increíble. Yo no vuelvo a la Argentina. Déjenme morir." Me acordé de esa noche sin que nadie pudiera dormir, cuidando a Gainzarain para que no cumpliera su propósito. Quizá recordé aquello cuando me citaron al seleccionado italiano porque era mi revancha. No creía que el fútbol no podía ofrecerme nada más. Que a los 33 años me tenía que conformar con haber sido, solamente, subcampeón olímpico. Pero la vida me estaba reservando una gran sorpresa. Por eso hoy, a los 76 años, no sé todavía cuál fue el día más importante de mi vida: si aquel cuando le ganamos a los checos la final o el día en que leí en los diarios que Victorio Pozzo se había fijado en mí para que jugara con la "azzurra".

Quizá también me acordé de aquello porque fue en Amsterdam donde conocí a Victorio Pozzo. Precisamente en mi última participación para una selección argentina y antes de ser transferido a la Juventus.



Raimundo Orsi, en Mendoza y a los 76 años, contó para EL GRAFICO Y EL MUNDIAL su participación en el equipo italiano, campeón de 1934.

Estaba con Renato Cesarini cuando me enteré de la designación. El "Compadre" me abrazaba, me decía que iba a ser campeón mundial. ¡Qué gran tipo el "Compadre"! Me acompañó al otro día a la primera reunión en la Federación Italiana. Pozzo fue claro: "**Quiero salir campeón mundial con Italia. Por eso les pido el máximo sacrificio. Que se cuiden en la vida privada... Que no me anden por ahí con las «ragazzas»... Vamos a trabajar con tranquilidad... Vamos a empezar los entrenamientos la próxima semana. Nos juntaremos dos o tres veces por semana para ir conociéndonos. Ya saben que la base será la del Juventus. Les pido confianza en mí, que todo saldrá bien**".

Salí de la Federación pensando en cuidarme, pero Renato me esperaba en la esquina, junto a dos amigas, y ahí,

sin darme tiempo a decir no, me subió a su Maseratti Sport y nos fuimos para Suiza. ¡A esquiar! Justo lo que nos tenían prohibido. Pero el "Tano" era así, no podía decirle que no.

Esquiar, para un futbolista, es terrible; los tobillos sufren una enormidad y se pueden producir esguinces. Cesarini no había esquiado nunca, pero eso no se lo iba a decir a sus amigas. Subimos a una colina en un cablecarril. El 'Compadre" daba indicaciones de cómo se debían poner los esquíes. Yo ni siquiera quería mirar hacia abajo. Hicimos una cola bastante extensa. Cuando le tocó el turno a Renato y el tipo que indicaba la bajada le comenzó a poner los esquíes, yo ya me los había colocado. Justo en ese momento resbala y en la caída me arrastra a mí. Nos fuimos por la colina no sé a qué velocidad. Renato iba en un solo esquí y no se soltaba de mí. ¡Cómo bajábamos! Eramos dos bólidos. Renato sólo decía: "¡Párennos! ¡Párennos!" Yo le gritaba: "¡Compadre, no grite, **que salimos en todos los diarios y Pozzo me mata si se entera que estuve esquiando!**". Me contestaba: "**¡Que te maten, pero que nos paren! ¡Párennos!**". Cuando llegamos abajo éramos una gran bola de nieve.

Todavía recuerdo muy bien a Victorio Pozzo: no sabía patear la pelota, pero es el hombre que mejor vio el fútbol en toda la historia. Además, conocía a todos los jugadores del mundo. En algunas tardes libres, antes de empezar el Mundial, me le acercaba y le decía, para probarlo: "**Victorio, ¿qué tal es Pérez?**" Se sonreía y me contestaba: "**¿Qué Pérez? ¿El del Atlético, el del Real, el del Barcelona?**" Para molestarlo más, le decía: "**No, el de las divisiones menores del Bilbao**". Entonces me contestaba: "**¡Ah!, hubieras empezado por ahí. Ese tiene 15 años, nació en Bilbao, sus padres son leñadores. Es puntero izquierdo y hace siempre la misma. Le falta temperamento, pero es joven...**" Y no había nada que hacerle, era así.

Así entrenamos dos o tres veces por semana durante febrero y marzo. El campeonato comenzaba en mayo. Todo abril y hasta el 27 de mayo, que debutamos en Roma contra los Estados Unidos, estuvimos concentrados. Trabajábamos mañana y tarde en una finca cercana a Roma. A la mañana gimnasia y a la tarde fútbol. En esos tiempos era fundamental jugar con la pelota. Nunca hubo problemas de integración en ese equipo. Jamás. A pesar de que los del grupo argentino que integrábamos con Monti, Guaita y De María éramos los más habilidosos y tratábamos de enseñarle algo nuevo a nuestros compañeros. Ellos eran grandes jugadores, pero había secretos que no conocían. Pozzo tenía la idea definida de lo que quería, y ojo con que alguien se lo discutiera. El me dejó grandes enseñanzas. Yo ya tenía adentro el bichito de la dirección técnica y Pozzo era un espejo ideal para mirarse. Todas las noches venía a mi habitación, que compartía con Ferrari, y conversaba. Llegaba en silencio y



Ahí está Raimundo Bibiani Orsi, con rodillera, luciendo la casaca de Juventus. En 1929 debutó en la selección de Italia.

empezaba: "**¿Qué necesitan? ¿Qué tienen? ¿En qué puedo ayudarlos?**" Claro, a los cinco minutos nos iba marcando los defectos y las virtudes de los rivales que enfrentaríamos. La noche antes del debut no podía dormir. Pozzo se acercó y me dijo: "**Mañana te marca Czerkiewicz. No sabe nada, no te preocupés. Vos sabés cuál es el negocio. Te vas por la raya y centro. Schiavio los mata a cabezazos.**" Así fue: debutamos ganando 7 a 1. Schiavio hizo tres goles, todos por jugadas nacidas en Guarici, que ese día jugó por Guaita, y por mí en la punta izquierda. Yo hice dos. Dos pelotas de rebote. Meazza y Ferrari completaron los siete. Pero esa tarde fue fundamental Monti.

Monti fue medio campeonato. Era mi compañero en la Juventus. ¡Qué jugador! ¡Qué personalidad! Se paraba en la mitad de la cancha y su so**la presencia metía miedo. Yo no quiero saber qué les pasó a los adversarios que alguna vez fueron con debilidad a trabar una pelota con él.** Ese día con los Estados Unidos demostró lo que iba a ser a lo largo del Mundial. Metió, corrió. Le pegaban, se levantaba y seguía. Después del 7 a 1, nos sentimos reconfortados. Muy reconfortados. Es que pendía sobre nuestra cabeza una frase de Mussolini: "**Muchachos, si no ganan, crach...**" Y ese "crach..." quería decir que nos cortaba el cuello... ¡Vaya regalito que nos habían dado! Ese mismo día, en Bologna, Argentina había caído ante Suecia por 3 a 2. El grupo argentino estaba contento por un lado y triste por otro. Pozzo nos comprendió y, al otro día, cuando volvimos al entrenamiento, nos dijo: "**A ver los argentinos, cuidado con estar tristes... Con Italia tienen la oportunidad del desquite**". Monti se acercó y me dijo: "**Este Pozzo es un fenómeno, las sabe todas. Te juro que salimos campeones del mundo...**"

El otro partido era con España. El "cuco" del torneo. En el primer partido había dejado afuera del torneo a Brasil. En Fiorenza fue el encuentro. La noche anterior Pozzo había recibido una citación de Mussolini, para reiterarle qué pasaba si perdíamos... Fue un partido que no quie-



Un gol al estilo Orsi. Este lo convirtió para

Italia, a la fuerza...



Testimonio de tiempos idos. Dos cracks de Italia, corriendo para treparse a un tranvía que circulaba por las calles de Turín. Ahí está Orsi, procurando alcanzar a Muneratti y al vehículo.

ro ni recordarlo. Empatamos 1 a 1, pero para qué te cuento. Los nervios, la gente... Parecía que todo se nos venía encima... Al otro día jugamos el desempate. ¡Menos mal que ganamos! Mejor dicho, ganó Monti. Les pegó a todos, creo que hasta al director técnico de España. No sabés lo que fue. ¿La verdad? Ganamos de prepo. El gol fue un corner mío. Demaría le hizo foul al arquero que reemplazaba a Zamora, y la pelota siguió rumbo a Meazza, que la clavó de cabeza. El árbitro Mercet era de Suiza: "no vio nada". Los españoles lo querían matar... Pero él eligió: si lo anulaba lo mataban los italianos. Y fue gol... Fui y abracé a Meazza con furor. Es que además de ganar el partido, me estaba salvando la vida... Mussolini cumplía.

Volvimos a Roma, a la concentración. Recuerdo las piernas de Monti, todas moradas, raspadas... Demaría era el más feliz. Había debutado bien supliendo a Ferrari. Pozzo no decía nada. Ya estaba pensando en el partido semifinal con Austria. De pronto me llamó y me dijo: "Mumo, hubo una jugada que pudo ser gol. Entraste entre Ciriaco y Quincoces, y la dejaste. ¿Por qué la dejaste? Mirá si era en la final." No le contesté. Tenía razón, pero Quincoces me había dicho: "Si no la dejás, te mato... Y se me vino con todo..." Atiné a tirarme por si cobraban penal... Pero la jugada siguió... ¿Cómo iba a entender Pozzo que quería seguir vivo? Después, en la concentración, siguió pensando. A la noche nos dijo: "Señores, nos quedan dos partidos y hay que ganarlos. Austria es un equipo bastante torpe. Que los argentinos la muestren y ellos se comerán los amagues. Después largo, siempre largo, buscando a Schiavio. El resolverá adelante".



la Juventus, ante el Provecchi. Ese día venció Juventus por 3 a 0.

Y llegó Austria. Ganamos 3 a 2. Ahí vi el mejor 9 de todo el campeonato: Sindelar. Un nueve grandote, rubio. Iba arriba como un tanque. Fue en Milán. Volvimos a Roma a esperar la final. Fue el 10 de junio frente a Checoslovaquia. La noche anterior cenábamos y hacíamos chistes. De pronto unos "carabinieris" nos dijeron que venía "El Duce". Entró por la puerta rodeado de guardaespaldas. Chau, me dije, otra vez la amenaza. Y fue así no más. Empezó: "Señores, si los checos son correctos, nosotros seremos correctos. Eso ante todo. Pero si nos quieren ganar de prepotentes, el italiano debe dar un cazote y el adversario caer... Buena suerte para mañana, y no olvidarse de mi promesa: ¡crach!..."

"No se asusten", dijo Pozzo, "mañana ganamos. Nunca hay que buscar por arriba. Ahora es distinto. Orsi y Guaita busquen la diagonal. Por arriba ellos son fuertes y tienen un arquero que es una muralla. Hay que llegar tocando. Schiavio, no juegue muy de punta".

Salimos a la cancha y todo el estadio se nos venía encima. Mussolini sonreía desde su asiento. Pozzo tenía razón. Si nos juntábamos y tocábamos la cosa pintaba favorable. Si íbamos al choque ganaban ellos. Se fue el primer tiempo cero a cero y gran parte del segundo. A los 70 minutos Puc recibió en el medio de la cancha y picó por la izquierda. Eludió a Ferraris y se fue por adentro, cuando le salió Monzeglio lo dejó clavado. Pisó el área y tiró a la izquierda de Combi. 1 a 0. ¡Nos queríamos morir! Sin embargo, 10 minutos después, y cuando faltaban 10 para el final, Guaita cruzó la línea central. Vio que Schiavio picó y la envió larga. Schiavio saltó en la puerta del área con los dos zagueros. Chocaron los tres y cayeron. Yo venía acompañando la jugada. Planicka dudó entre salir o quedarse. Me dio el tiempo justo. La acomodé e ingresé al área, cuando Planicka dio un pase al frente se la toqué de derecha a su izquierda. La vi entrar y sentí que me moría. Se me cayó toda Italia encima. Monti hasta me daba patadas. Yo gritaba: "Guarda, Luis, que soy ▷

1934

compañero. Guarda, no pegués". "Es que nos has salvado la vida", me gritaba. Fuimos al alargue. El estadio estaba en silencio. Creo que teníamos más resto físico. A los siete minutos llegó el gol del triunfo. Como el anterior: Guaita al centro. Bien adentro del área, y Schiavio a buscarla. Los dos zagueros se le fueron al humo. También Planicka. Schiavio se elevó. Yo acompañaba esperando otra vez el rebote. Pero esta vez Schiavio logró tocar y la pelota se fue adentro con Planicka, Schiavio y los dos zagueros. Fue el delirio. No lo quiero ni pensar. Después Mussolini me acarició la cabeza. Supe que estaba vivo. Cobré, al cambio, 20.000 argentinos. De los muy viejos...

Al otro día festejaba con Renato y ésta es la última anécdota del Mundial: llegamos a la playa. Yo era uno de los nuevos héroes de Italia. Había un avión de alquiler. Tenía tres plazas. Entonces el piloto nos dice si queremos acompañarlo. No pudimos negarnos y subimos. Junto a nosotros lo hizo otro hombre, hincha de Cesarini, y que lo había seguido todo el Mundial en la tribuna. Me acuerdo que Renato me dijo: **"No, con ese mufa no... Siempre me sigue".** El avión subió, dio dos o tres vueltas, y cuando estaba por aterrizar se le acabó la nafta. El piloto, un experto, lo bajó sin problemas, casi encima del agua. Al descender lo veo a Cesarini riéndose. No veo al otro acompañante... Le pregunto: **"Compadre, ¿qué hizo con su acompañante?"** Me contestó: **"¡La que se perdió, compadre... La que se perdió! Cuando veníamos bajando me cansé de él y lo tiré al agua... No me molesta más... Mire: lo vi contra España y casi pierden. En la final se me acerca y hacen el gol los checos... Hoy me vengué, lo tiré al agua. No molesta más"**... A lo lejos un italiano todo mojado nos gritaba: **"Renato sei matto... Renatto sei matto..."** No volví a levantar la cabeza... ¡Un campeón mundial tirando a sus admiradores al mar!... Pero Renato, mi amigo de toda la vida, era así...

Raimundo B. Orsi

Reseña

ELIMINATORIAS

GRUPO 1: (Cuba, México, Estados Unidos y Haití). Haití 1, Cuba 3; Haití 1, Cuba 1; Haití 0, Cuba 6; México 3, Cuba 2; México 5, Cuba 0; México 4, Cuba 1; Estados Unidos 4, México 2. Finalista: ESTADOS UNIDOS.

GRUPO 2: (Brasil y Perú). Perú se retiró. Finalista: BRASIL.

GRUPO 3: (Argentina y Chile). Chile se abstuvo. Finalista: ARGENTINA.

GRUPO 4: (Egipto, Palestina y Turquía). Turquía se retiró. Egipto 7, Palestina 1. Palestina 1, Egipto 4. Finalista: EGIPTO.

GRUPO 5: (Estonia, Lituania y Suecia). Suecia 6, Estonia 2; Lituania 0, Suecia 2. Finalista: SUECIA.

GRUPO 6: (España y Portugal). España 9, Portugal 0; Portugal 1, España 2. Finalista: ESPAÑA.

GRUPO 7: (Grecia e Italia). Italia 4, Grecia 0. Finalista: ITALIA.

GRUPO 8: (Austria, Bulgaria y Hungría). Bulgaria 1, Hungría 4; Austria 6, Bulgaria 1; Hungría 4, Bulgaria 1. Posteriormente Bulgaria se retiró. Finalistas: AUSTRIA y HUNGRIA.

GRUPO 9: (Checoslovaquia y Polonia). Polonia 1, Checoslovaquia 2. Polonia se retiró antes de la revancha. Finalista: CHECOSLOVAQUIA.

GRUPO 10: (Rumania, Suiza y Yugoslavia). Yugoslavia 2, Suiza 2; Suiza 2, Rumania 2; Rumania 2, Yugoslavia 1. Finalistas: RUMANIA y SUIZA.

GRUPO 11: (Bélgica, Eire y Holanda). Eire 4, Bélgica 4; Holanda 5, Eire 2; Bélgica 2, Holanda 4. Finalistas: HOLANDA y BELGICA (los belgas superaron en gol average a los irlandeses: 0,75 por 0,66).

GRUPO 12: (Alemania, Francia y Luxemburgo). Luxemburgo 1, Alemania 9; Luxemburgo 1, Francia 6. Finalistas: ALEMANIA y FRANCIA.

OCTAVOS DE FINAL

AUSTRIA 3, FRANCIA 2. Goles: Nicolás (F), Sindelar (A), Schall (A), Bican (A) y Verriest (F).

HUNGRIA 4, EGIPTO 2. Goles: Teleky (H), Toldi (H), Fawzi (E), Toldi (H), Vincze (H) y Fawzi (E).

ESPAÑA 3, BRASIL 1. Goles: Iraragorri (E), Lángara (E), Silva (B) y Lángara (E).

ITALIA 7, ESTADOS UNIDOS 1. Goles: Schiavio (I), Orsi (I), Schiavio (I), Donelli (EE.UU.), Ferrari (I), Schiavio (I), Orsi (I) y Meazza (I).

ALEMANIA 5, BELGICA 2. Goles: Voorhoof (B), Conen (A), Voorhoof (B), Conen (A), Kobierski (A), Conen (A) y Kobierski (A).

SUECIA 3, ARGENTINA 2. Goles: Belis (A), Jonasson (S), Kroon (S), Galateo (A) y Jonasson (S).

SUIZA 3, HOLANDA 2. Goles: Kielholz (S), Abegglen III (S), Smit (H), Kielholz (S) y Vente (H).

CHECOSLOVAQUIA 2, RUMANIA 1. Goles: Dobai (R), Puc (CH) y Nejedly (CH).

CUARTOS DE FINAL

AUSTRIA 2, HUNGRIA 1. Goles: Horwarth (A), Zischek (A) y Sarosi (H).

ITALIA 1, ESPAÑA 1. Goles: Regueiro (E) y Ferrari (I). Debió jugarse otro encuentro para desempatar. ITALIA 1, ESPAÑA 0. Gol: Meazza (I).

ALEMANIA 2, SUECIA 1: Goles: Hohmann (A) 2 y Dunker (S).

CHECOSLOVAQUIA 3, SUIZA 2. Goles: Svodoba (CH), Kielholz (S), Sobotka (CH), Nejedly (CH) y Abegglen III (S).

SEMIFINALES

ITALIA 1, AUSTRIA 0. Gol: Guaita (I).

CHECOSLOVAQUIA 3, ALEMANIA 1. Goles: Nejedly (CH), Noack (A), Krcil (CH) y Neyedly (CH).

POR EL TERCER PUESTO

ALEMANIA 3, AUSTRIA 2. Goles: Lenher (AL), Conen (AL), Horwarth (AU), Lenher (AL) y Seszta (AU).

FINAL

ITALIA 2, CHECOSLOVAQUIA 1

Jugado en Roma. Recaudación: 751.390 liras italianas. Juez: Eklind (Suecia).

ITALIA: Combi (capitán); Monzeglio y Allemandi; Ferraris IV, Monti y Bertolini; Guaita, Meazza, Schiavio, Ferrari y Orsi.

CHECOSLOVAQUIA: Planicka (capitán); Zenisek y Ctyroky; Kostalek, Cambal y Krcil; Junek, Svoboda, Sobotka, Nejedly y Puc.

Goles: Puc (CH), Orsi (I) y Schiavio (I). El gol del triunfo fue marcado a los 5 m del tiempo suplementario.

Eliminada por Suecia en el primer partido

ARGENTINA

Un capricho suicida

Los telegramas cruzaban el Atlántico como luces de bengala. De aquel lado de la parábola, los italianos pedían, rogaban, imploraban a Argentina para que estuviera presente en el campeonato mundial de 1934. Desde aquí partían frases contrapuestas, signo evidente de la división del fútbol local. La Asociación Argentina de Football, receptora de todas las esperanzas amateurs, aseguraba la representación argentina primero; desistía y se rectificaba tiempo más tarde. La Liga, desde hacía tres años canalizadora del naciente profesionalismo, apelaba a triviales e inseguros argumentos explicando que su selección no viajaría a la península itálica.

La Asociación se había pronunciado por enviar una selección propia esgrimiendo efímeros argumentos. Se solventarían los gastos con la recaudación de los partidos eliminatorios ante Chile (que nunca llegaron a realizarse por un turbio manejo de la FIFA, según acusaron los trasandinos) y, en caso de ganarlos, obtendrían los 24 mil pesos estimados como déficit, jugando con Suecia y Austria después del Mundial, en Europa. En cuanto al poderío del equipo, se emitió una discutible opinión que el futuro se encargaría de enterrar: elevó a planos irreales la capacidad de los jugadores amateurs.

La voz de la Liga Argentina, a raíz de una solicitud del Consejo Nacional de Football (que agrupaba a ambos entes) se alzó para emitir su opinión. Se pronunció en contra de concurrir al Mundial tres meses antes de su comienzo esgrimiendo un razonamiento también rebatible. Según la Liga, se ocasionarían perjuicios a los clubes por la prolongada ausencia de muchos jugadores en el torneo local. Se faltaría a un pacto verbal con Uruguay en el sentido de realizar boicot a los países europeos —entre ellos Italia— que no concurrieron al Mundial del '30. Además, Italia por entonces era considerado nuestro enemigo por haber acaparado elementos de gran valía (Orsi, Monti, Demaría y Guaita jugarían el Mundial para la selección azurra; Cesarini, Pratto, Stábile, Orlandini, entre otros, también actuaban en la península).

El 27 de marzo de 1934 fueron convocados 18 jugadores para la preselección. Enfrentarían cuatro días más tarde a Nacional, de Rosario, en la cancha de Almagro. Se ganó 4 a 1, ante 10.000 personas. El equipo formó con Pergolessi; Astudillo y Chimento; Méndez, Belis y López; Carlotto, Wilde, Lorenzo, Galateo y Betinotti. No convenció.

Tras un amague de deserción al Mundial por parte de la Asociación Argentina, se optó por llamar a elementos del interior para reforzar el equipo nacional. El martes 24 de abril, apenas cinco días antes de la partida, se dio a conocer la lista. Héctor Freschi (Sarmiento, de Chaco), Angel Grippa (Sportivo Alsina), Ramón Astudillo (Colón, Santa Fe), Enrique Chimento (Barracas Central), Juan Pedevilla (Estudiantil Porteño), José Nehín (Desamparados, San Juan), Constantino Urbieta Sosa (Godoy Cruz, Mendoza), Arcadio López (Sportivo Buenos Aires), Ernesto Albarracín (Sportivo Buenos Aires), Ernesto Belis (Defensores de Belgrano), Francisco Rúa (Dock Sud), Federico Wilde (Unión Santa Fe), Alfredo Devincenzi (Estudiantil Porteño), Alberto Galatco (Unión, Santa Fe), Roberto Irañeta (Gimnasia, Mendoza), Luca Izzeta (Defensores de Belgrano), Alfonso Lorenzo (Barracas Central) y Francisco Pérez (Almagro). Como director técnico viajó Felipe Pascucci.



Unica presentación argentina en Italia. Pergolessi, Astudillo, Chimento, Méndez, Belis, López, Carlotto, Wilde, Lorenzo, Galateo y Betinotti. Suecia ganó 3 a 2. Allí terminó la historia.

Comienzo y epílogo

El 27 de mayo, después de 17 días de viaje en los barcos Neptunia y Oceanía y de un partido de práctica en tierras brasileñas, la Selección argentina perdió 3 a 2 con Suecia. Todo había concluido. La lógica había brindado una carcajada cruel a esos rostros amargados. El partido se jugó en Bologna. Dirigió el austríaco Braun. Argentina formó con Freschi; Pedevilla y Belis; Nehín, Urbieta Sosa y López; Rúa, Wilde, Devincenzi, Galateo e Irañeta. El caudal futbolístico embarcado hacia Italia no había sido el mejor. Pero eso figuraba en las borrascosas páginas de otra historia...

PASAPORTE



Ninguna selección se ha asegurado el pasaporte al Campeonato Mundial que tendrá por escenario a la Argentina salvo la de Alemania Federal,por ser el último campeón. El que sigue, es el detalle de la pugna que en estos momentos se desarrolla entre los equipos de cinco continentes. Catorce de ellos se sumarán a las selecciones de Argentina y Alemania Federal, en 1978.

América del sur

Preclasificados:

Brasil, Bolivia y Perú. Deberán jugar un triangular. Los dos primeros se clasificarán directamente. El tercero enfrentará al ganador del grupo 9 de Europa. La sede será Cali, en Colombia. El fixture: 10 de julio, Brasil-Perú; 14, Brasil-Bolivia, y 17 de julio, Bolivia-Perú. El encuentro entre el último de Sudamérica y el primero del grupo 9 europeo se jugará entre el 31 de julio y el 30 de noviembre.

Asia y Oceanía

Preclasificados:

Hong Kong, Corea del Sur, Irán y Kuwait por Asia, y Australia, por Oceanía. De los cuatro países asiáticos saldrá un ganador para medirse con Australia entre el 31 de julio y el 30 de noviembre. El ganador se clasificará para el Mundial.

América del Norte y Central

Preclasificados:

México y Canadá (área norte), Surinam y Haití (área del Caribe) y Guatemala y El Salvador (área central). Jugarán un hexagonal antes del 30 de noviembre para clasificar un equipo que intervendrá en el Mundial.

Africa

Preclasificados:

Túnez vs. Guinea, Nigeria vs. Costa de Marfil, Egipto vs. Zambia, deberán jugar entre sí antes del 31 de julio, en partidos de ida y vuelta. Los ganadores también se medirán entre sí —en ida y vuelta— para decidir el clasificado. Esta etapa tiene que estar terminada antes del 31 de agosto de 1977.

Europa

Grupo I

Chipre, Dinamarca, Polonia y Portugal.

23- 5-76 Chipre 1, Dinamarca 5.
16-10-76 Portugal 0, Polonia 2.
27-10-76 Dinamarca 5, Chipre 0.
31-10-76 Polonia 5, Chipre 0.
17-11-76 Portugal 1, Dinamarca 0.
5-12-76 Chipre 1, Portugal 2.
1- 5-77 Dinamarca 1, Polonia 2.

Posiciones

	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Ps.
Polonia	3	3	—	—	9	1	6
Dinamarca	4	2	—	2	11	4	4
Portugal	3	2	—	1	3	3	4
Chipre	4	—	—	4	2	17	0

Grupo II

Finlandia, Inglaterra, Italia y Luxemburgo.

13- 6-76 Finlandia 1, Inglaterra 4.
22- 9-76 Finlandia 7, Luxemburgo 1.
13-10-76 Inglaterra 2, Finlandia 1.
16-10-76 Luxemburgo 1, Italia 4.
17-11-76 Italia 2, Inglaterra 0.
30- 3-77 Inglaterra 5, Luxemburgo 0.

Posiciones

	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Ps.
Inglaterra	4	3	—	1	11	4	6
Italia	2	2	—	—	6	1	4
Finlandia	3	1	—	2	9	7	2
Luxemburgo	3	—	—	3	2	16	0

Grupo III

Alemania Oriental, Austria, Malta y Turquía.

31-10-76 Turquía 4, Malta 0.
17-11-76 Alemania O. 1, Turquía 1.
5-12-76 Malta 0, Austria 1.
2- 4-77 Malta 0, Alemania O. 1.
17- 4-77 Austria 1, Turquía 0.
30- 4-77 Austria 9, Malta 0.

Posiciones

	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Ps.
Austria	3	3	—	—	11	—	6
Alemania Orient.	2	1	1	—	2	1	3
Turquía	3	1	1	1	5	2	3
Malta	4	—	—	4	—	15	0

Grupo IV

Bélgica, Holanda, Irlanda e Islandia.

5- 9-76 Islandia 0, Bélgica 1.
8- 9-76 Islandia 0, Holanda 1.
13-10-76 Holanda 2, Irlanda 2.
10-11-76 Bélgica 2, Irlanda 0.
26- 3-77 Bélgica 0, Holanda 2.

Posiciones

	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Ps.
Holanda	3	2	1	—	5	2	5
Bélgica	3	2	—	1	3	2	4
Irlanda	2	—	1	1	2	4	1
Islandia	2	—	—	2	—	2	0



Dos escenas de las eliminatorias. Arriba, gol de Trevor Francis, para Inglaterra ante Luxemburgo. Abajo, rechaza con los puños el arquero Vencel, de Checoslovaquia, ante la carga de Welsh, delantero galés.

Grupo V

Bulgaria, Francia y Eire (República de Irlanda).

9-10-76 Bulgaria 2, Francia 2.
17-11-76 Francia 2, Eire 0.
30- 3-77 Eire 1, Francia 0.

Posiciones

	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Ps.
Francia	3	1	1	1	4	3	3
Eire	2	1	—	1	1	2	2
Bulgaria	1	—	1	—	2	2	1

Grupo VI

Suecia, Suiza y Noruega.

16- 6-76 Suecia 2, Noruega 0.
8- 9-76 Noruega 1, Suiza 0.
9-10-76 Suiza 1, Suecia 2.

Posiciones

	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Ps.
Suecia	2	2	—	—	4	1	4
Noruega	2	1	—	1	1	2	2
Suiza	2	—	—	2	1	3	0

Grupo VII

Checoslovaquia, Escocia y Gales.

13-10-76 Checoslovaquia 2, Escocia 0.
17-11-76 Escocia 1, Gales 0.
30- 3-77 Gales 3, Checoslovaquia 0.

Posiciones

	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Ps.
Gales	2	1	—	1	3	1	2
Checoslovaquia	2	1	—	1	2	3	2
Escocia	2	1	—	1	1	2	2

Grupo VIII

España, Rumania y Yugoslavia.

10-10-76 España 1, Yugoslavia 0.
16- 4-77 Rumania 1, España 0.
8- 5-77 Yugoslavia 0, Rumania 2.

Posiciones

	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Ps.
Rumania	2	2	—	—	3	—	4
España	2	1	—	1	1	1	2
Yugoslavia	2	—	—	2	—	3	0

Grupo IX

Grecia, Hungría y Unión Soviética.

9-10-76 Grecia 1, Hungría 1.
20- 4-77 Unión Soviética 2, Grecia 0.
30- 4-77 Hungría 2, Unión Soviética 1.
10- 4-77 Grecia 1, Unión Soviética 0.

Posiciones

	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Ps.
Hungría	2	1	1	—	3	2	3
Grecia	3	1	1	1	2	4	3
Unión Soviética	3	1	—	2	3	3	2

¿USTED PRACTICA MUCHO EL DRIBLING Y LAS FINTAS PARA DESPISTAR AL RIVAL?

NO.

¡BAH! NO SÉ...

ES ENTRETENIDO. PARA MÍ EL FÚTBOL ES COMO UN JUEGO EN QUE HAY QUE BURLAR AL OTRO.

CUANDO LO HAGO, LA GENTE SE RÍE Y YO TAMBIÉN. PORQUE ME DIVIERTO, NO POR REÍRME DEL RIVAL.

GARRINCHA

El puntero de la gambeta mágica

Producción: Guillermo Blanco
Guión: Carlos Yujnovsky / Dibujos: Regalado

ES UN JUEGO. UN DÍA LE TOCA A UNO...

OTRO AL RIVAL.

NO ME GUSTA QUE EL FÚTBOL SE HAYA TRANSFORMADO EN ALGO TAN SERIO.

SI NO HAY ALEGRÍA POR EL JUEGO, EL FÚTBOL NO ES JUEGO.


MI HERMANO JUEGA COMO SI FUESE UN PÁJARO.
PARECE QUE VUELA; ¡SALE PARA CUALQUIER LADO!


Y POR ESO LO LLAMARON GARRINCHA. ESTE ES EL NOMBRE DE UN PÁJARO MUY COMÚN EN EL ESTADO DE RÍO: ÁGIL, RÁPIDO, CON UN VUELO IMPREVISIBLE. ASÍ JUGABA MANOEL, DESDE ENTONCES, PARA TODOS, FUE GARRINCHA.


PELÉ ASEGURÓ UNA VEZ:
EL SUCESOR DE GARRINCHA TARDARÁ MUCHO EN NACER... SI ES QUE NACE.
Y NILTON SANTOS:
SIEMPRE LE DIJE MANÉ. ¡QUÉ JUEGO! EN LA PRIMERA PRÁCTICA EN EL BOTAFOGO, ME HIZO UN TÚNEL.


MIRÁ A GARRINCHA. PARECE UN ÁNGEL, COMO SI TUVIERA ALAS.
SÍ, PERO UN ÁNGEL CHUECO...


MANOEL FRANCISCO DOS SANTOS HABÍA NACIDO EN PAU GRANDE EL 28 DE OCTUBRE DE 1933, EN UNA FAVELA.







LA HISTORIA PERSONAL DE GARRINCHA ERA MÁS DIFÍCIL.

SE HABÍA CASADO A LOS 15 AÑOS Y TENDRÍA OCHO HIJAS DE SU PRIMER MATRIMONIO.









A GARRINCHA LO MARCÓ JOAO COMO SIEMPRE.

Y PENSAR QUE DE PIBE QUERÍA SER DETECTIVE.

ANTES DEL MUNDIAL DEL 58, ERA SUPLENTE DEL PUNTERO DERECHO JOEL.

EL TITULAR NO ANDABA BIEN

PENSARON INCLUIR A GARRINCHA. ANTES TENÍA QUE HABLAR CON EL PSICÓLOGO DEL EQUIPO. DESPUÉS DE LA ENTREVISTA, MANÉ COMENTÓ:

QUÉ SE YO. ESTE TIPO DICE COSAS RARAS.

EL PSICÓLOGO OPINÓ:

ESTE GARRINCHA TIENE BOTELLAS EN LA CABEZA PERO CON ÉL SALIMOS CAMPEONES DEL MUNDO.



GARRINCHA

CON LA MISMA JUGADA: UN GOL A FRANCIA, DOS A RUSIA, DOS A SUECIA.

GARRINCHA



¡QUÉ GOLAZO CONTRA INGLATERRA! ESTE ES MI MEJOR AÑO.

ADEMÁS DICEN QUE SOS EL MEJOR JUGADOR DEL MUNDIAL.





ASÍ LO HACÍA, MÁS DE UNA VEZ.

Y GARRINCHA TRIUNFABA. AL MISMO TIEMPO SEGUÍAN SUS PROBLEMAS FAMILIARES, QUE LA PRENSA BRASILEÑA COMENTABA.

EN UNA OPORTUNIDAD, SU PRIMERA MUJER LLEGÓ A AMENAZAR CON UN REVÓLVER A LA CANTANTE ELZA SOARES.

MÁS TARDE, EN UN REPORTAJE.

¿CUÁL ES LA JUGADA QUE MÁS RECUERDA?

UNA EN ITALIA CONTRA EL JUVENTUS. ANTES DEL MUNDIAL DEL 58.

AGARRÉ LA PELOTA EN MITAD DE LA CANCHA Y GAMBETEÉ HASTA LA LÍNEA DEL GOL.

AHÍ TOMÉ LA PELOTA CON LA MANO ¡PARA QUÉ SEGUIR!

¿ALGÚN COMPAÑERO DE EQUIPO?

CON VALENTIM NOS ENTENDÍAMOS. YO TIRABA AL CENTRO Y ÉL LA METÍA SEGURO.

¿QUÉ JUGADORES PREFIERE?

LOS QUE SALEN A DAR PATADAS... SON MÁS FÁCILES.

LOS TÉCNICOS SON MÁS DIFÍCILES.

MARZOLINI ERA UNA PESADILLA PORQUE NO SALÍA A PEGAR. ME ESPERABA Y ERA DIFÍCIL PASARLO.

PERO ZIZINHO... ¡QUÉ JUGADOR!

UNA VEZ JUGAMOS JUNTOS. ¡ERA MI ÍDOLO!

¿QUIÉN TE MARCÓ HOY?

JOAO.

SIEMPRE CONTESTABA ASÍ. SIN IMPORTARLE EL RIVAL, AUNQUE FUESE SU "SOMBRA"...

¿SABÉS QUE EL JUVENTUS OFRECIÓ 700.000 DÓLARES PARA COMPRARLO?

SÍ PERO BOTAFOGO PIDIÓ UN MILLÓN.

POR ESO EL PASE NO SE HIZO.

PASARON LOS AÑOS. EN DICIEMBRE DE 1973 SE LE HIZO UN PARTIDO HOMENAJE EN EL ESTADIO MARACANÁ. CON ÉL JUGARON, RIVELINO, PELÉ, PAULO CESAR, JAIRZINHO. EN CONTRA: BABINGTON, BRINDISI, FORLAN, ROCHA, HOUSEMAN.

A LOS TREINTA MINUTOS, GARRINCHA SALIÓ.

LA RECAUDACIÓN ERA PARA ÉL; DEBIÁ AFRONTAR SERIOS GASTOS PARA MANTENER A SU NUMEROSA FAMILIA.

EN 1975 VIVE EN EL BARRIO BARRA DE TIJUCA.

¿Y EL FÚTBOL ACTUAL?

NO ME INTERESA DEMASIADO.

EL AÑO PASADO VI EL MUNDIAL POR TELEVISIÓN. NO ME GUSTÓ MUCHO.

SEGUIÁ VIVIENDO CON ELZA SOARES, EN UNA CASA LLENA DE PÁJAROS. POCO ANTES HABIÁ SUFRIDO UN SERIO ACCIDENTE AUTOMOVILÍSTICO, EN EL QUE FALLECIÓ LA MADRE DE LA CANTANTE.

ANTES DE RETIRARSE DEFINITIVAMENTE, GARRINCHA HABIÁ RECORRIDO ALGUNOS PUEBLOS.



DABA EXHIBICIONES CORTAS DE QUINCE O VEINTE MINUTOS.

A VECES COBRABA 500 O 1000 DÓLARES.

OTRAS, UNOS POCOS CRUZEIROS.

SEGUIÁ MOSTRANDO SUS GAMBETAS, SU RAPIDEZ.

AÚN ERA MUY DIFÍCIL MARCARLO. SEGUIÁ...

SU JUEGO DE PÁJARO.

FIN

CARLOS YUJNOVSKY
REGALADO 77

6

1966:
La expulsión de Rattin en Wembley



El momento crucial. Kreitlein marca la expulsión de Rattin. Artime, escapa. Perfumo trata de interceder.



El árbitro alemán trata de dar explicaciones. Rattin se toma la cabeza.



Perfumo y Solari increpan a Kreitlein. Roma llega corriendo desde su arco.



Pastoriza sacude al juez y le habla al oído. Lorenzo pretende apaciguar.

Argentina llegó a los cuartos de final del Campeonato Mundial de 1966 tras vencer 2 a 1 a España, 2 a 0 a Suiza y empatar 0 a 0 con Alemania Federal. El partido contra Inglaterra era clave para la definición del torneo. Se jugó el 23 de julio, en Wembley.
El equipo argentino encaró el juego con pasmosa serenidad, aquietando la pelota para sacar de su ritmo a los ingleses. Era lo más conveniente, pero a los 37' el árbitro cambió el curso de los acontecimientos al expulsar a Antonio Ubaldo Rattin por "reiteradas protestas". El juez era alemán, sastre de profesión. Se llamaba Rudolf Kreitlein.

Madrid-Amberes-Dublin-Londres-París-Bucarest . . . Itinerario de

Grandeza y pobreza

Por Héctor Onesime. Fotos: Eduardo Forte. (Enviados Especiales)



LA REALIDAD DE HOLANDA

La vigencia de Cruyff una vez más confirmada en el partido contra Bélgica. Conductor y caudillo del equipo. Regulador del ritmo e impulsor de una mecánica insuperable. Además, autor del primer gol que inauguró una importante victoria.

El contraste fue desalentador, aplastante. Ver a la selección argentina en Madrid y apenas 48 horas más tarde comprobar la vigencia pletórica del fútbol de Holanda. De la sombra a la luz.

Holanda en funcionamiento y en figuras es muy similar a aquel equipo que asombró con su "fútbol total" en el Mundial de Alemania. Apenas estas tres caras nuevas: el rubio volante Kist, el marcador de punta Hovenkamp y el número diez Willy Van de Kerkhof.

El primero, un volante de lucha y que juega en posiciones ofensivas especialmente hostigando a los zagueros centrales del adversario. Desprovisto de gran talento pero, como todos sus compañeros, disciplinado para estar donde la mecánica del quipo reclama. El marcador de punta está dotado de gran fuerza (llega con facilidad a ser violento y golpear) para anticipar, cruzar y pasar al ataque.

No pudimos ver a Peter, el llamado nuevo fenómeno del fútbol holandés y su ausencia también nos dejó sin la

un viaje para ver y vivir una realidad.

del futbol europeo



LA ESPERANZA DE ESPAÑA

posibilidad de ver cómo se mueve Holanda con un delantero de punta neto. En este partido contra Bélgica esa función fue cubierta por Cruyff, quien ya no la ocupa con la agresividad de años anteriores. Es decir, nos hubiera gustado ver a Cruyff como armador y a Peter como definidor. De cualquier manera Cruyff monopoliza la conducción del equipo, tarea que en cierta medida antes compartía con el zurdo Van Haneghem. En lugar de Van Haneghem, o al menos con su casaca, jugó Willy Van de Kerkhof, ordenado, simple, práctico, nada más. ¿Nada más?

Bélgica esa noche se tuvo que conformar con el secundario papel de partenaire. Todo para Holanda. No nos quedó para la mención ni un solo jugador belga. Así fue la superioridad.

Llegué a Dublin recordando las excelentes referencias que me habían dado de Francia. Y evocando el triunfo de España sobre la República de Irlanda, en un reciente amistoso.

Sin embargo, con mucho amor propio y la necesaria cuota de fútbol que

Diagonal de Juanito partiendo desde la punta derecha y buscando el claro para rematar de izquierda. El número siete fue la única cuota de habilidad que mostró España. Si su fútbol prospera y encuentra eco, tal vez quede alguna chance de llegar al Mundial.

El gol que gritó Rumania





El primer cuarto de hora del partido fue lo más rescatable de su nivel técnico y estuvo a cargo de los rumanos. En ese lapso se concretó el gol (5') que al final sería el de la victoria. La pelota viene desde la derecha para Iordanescu, ubicado en posición del número diez. Capon va al cruce presintiendo el remate pero el volante alarga el pase para el puntero izquierdo Zamfir, que está solo. Se perfila y saca el zurdazo buscando el segundo palo mientras Miguel Angel ya se había jugado en la salida. La pelota lo supera y tres hombres van en su busca: Benito, Pirri y Georgescu. Benito quiere evitar que llegue el delantero rumano, Pirri rechaza, el balón le pega a su compañero y se mete. Es el triunfo.

encontró en los pies de su volante Brady, Irlanda pudo ganar el partido. Controlando y desbordando el bagaje técnico de los franceses.

Apelando con sagacidad al anticipo y a la cobertura de los espacios libres, cada francés debía sortear dos o más rivales para poder prosperar en cada maniobra. Extrañamente, a pesar de aparecer como de más calidad el equipo francés, fue más rígido en el sentido táctico (ver recuadro página 79) poniendo libero y haciendo perseguir a los punteros con sus dos marcadores de punta. Irlanda aplicó una inteligente y sincronizada rotación en sus tres delanteros de punta y usó el achique de su línea de cuatro como valioso recurso defensivo.

Por momentos nos hacía acordar a aquel Racing del 66, aunque sin excesos de pelotazos. Pero por dinámica, por la forma en que sus hombres de punta generaban circulación y por la influencia decisiva de los valores espirituales, se me antoja válida la semejanza. Porque también como aquel Racing, tuvo la cuota de talento imprescindible.

Ese fútbol me privó de ver en su verdadera dimensión a hombres como Platini. Jugador que apenas pudo insinuar el alto voltaje técnico que le adjudicaban las referencias. Igual decepción y frustración sufrí con el puntero Rocheteau y el volante zurdo Bathenay. Y con toda Francia.

No fue gran espectáculo, pero tuvo emotividad. Estaba muy lejos de aquella exhibición de Holanda.

Antes de viajar a Bucarest tuve oportunidad de visitar Londres y ver por televisión un par de partidos protagonizados por el Liverpool, finalista de la Copa Europa y el mejor exponente del fútbol inglés en la actualidad. Como en el caso de Holanda (aunque la comparación pueda parecer irreverente) hay más funcionamiento que individualidades. Heighway, el puntero de Irlanda, también rota en el frente de ataque de Liverpool, fabricando claros para el pelirrojo Faircloug y, fundamentalmente, para el petiso Keegan, la estrella del equipo que tiene la casaca número siete pero que no se estaciona en ningún sector. Keegan es el de mayor recursos, por eso es la figura, pero su habilidad la pone al servicio de un equipo. Además muestra un gran vigor espiritual.

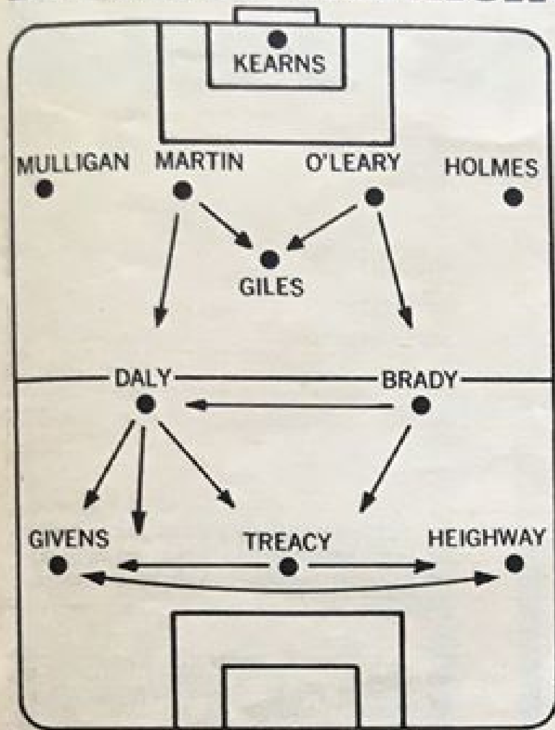
Rumania-España en Bucarest, como cierre del circuito. Tan sólo quedan para el registro importante los intentos del volante izquierdo Dimitru, de los locales, y las intenciones de Juanito desde la punta derecha de los visitantes. El resto fue un duelo de golpes donde —a pesar de lo que indica la tradición— ganaron los rumanos. Que por otra parte mostraron más flexibilidad táctica que los españoles. Como en el caso de los irlandeses se notó en ellos un abandono a la clásica postura de los marcadores centrales, donde uno encima y otro espera, si bien en la segunda etapa, preocupados por el destino del resultado, exageraron las precauciones defensivas, fue más un recurso temperamental que intelectual.

España fue una mezcla de vejez y mediocridad. Vejez en hombres como Pirri, donde los blasones están más para ser colgados en un lugar privilegiado del hogar que para exhibirlos en una cancha de fútbol. Mediocridad en hombres como Capon y Villar, que sólo juegan para destruir y aun eso lo consiguen muy pocas veces. A Juanito no le vimos gran envergadura internacional, pero mostró que sabe y que cuando consiga más presencia (y compañía) para el gol, puede ser la carta de triunfo que le dé a España una clasificación que hoy parece muy lejana. El complemento de Juanito quizá llegue a ser Rubén Cano, con quien no podemos ser muy rigurosos en la crítica teniendo en cuenta que era su debut en la selección hispana luego de muy pocas prácticas con sus nuevos compañeros.

Concluido ese partido quedó para la mayoría de los asistentes (al margen de pasajeras euforias y decepciones) la impresión de que a partir de ese momento Yugoslavia pasaba a ser el gran candidato de la zona. Sin embargo pocos días después en una de las habituales sorpresas que cada vez con más frecuencia ofrece el fútbol, los rumanos en Zagreb derrotaban a los yugoslavos y pasaban a ser los grandes favoritos. Ganaron por 2-0 y dando el amplio handicap de no contar en sus filas con la presencia de Dimitru. Dicen las referencias que Yugoslavia dominó ampliamente y que Rumania sólo se defendió y contraatacó. Pero en estas series eliminatorias no valen antecedentes ni "dominios". Valen resultados y Rumania ya logró dos muy meritorios. Con una fórmula bastante similar a la de los irlandeses: vigor físico y anímico con algo de habilidad e inteligencia.

No todo el fútbol europeo es Holanda, como tampoco es España. Hay matices que por momentos se acercan y por momentos se alejan de nuestra realidad cotidiana. Como final queda para admirar lo de Cruyff "y su ballet"; para aprender y analizar TODO.

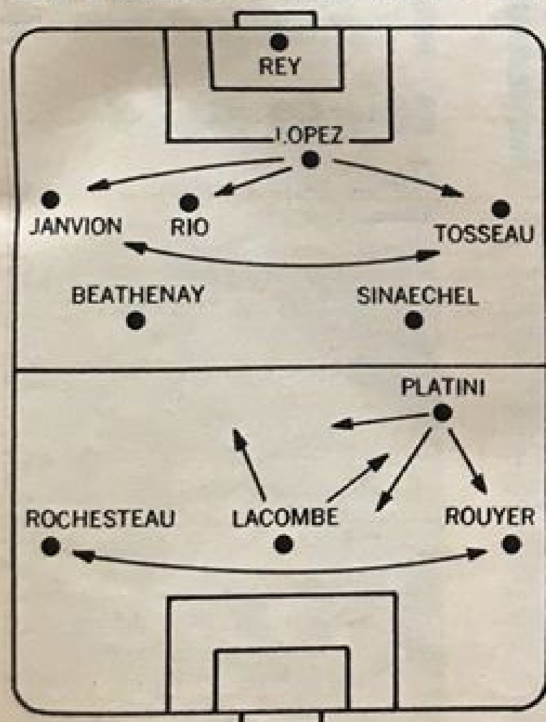
El funcionamiento de Eire





Movimientos defensivos en bloques y escalonamientos. El 10 Giles es pivot jugador lento, parado con toque corto y preciso. Daly es el que alimenta de oxígeno y despliegue el medio campo. Obstruye, quita, corre... Además, cuando se produce rotación arriba ocupa los espacios libres, especialmente por la punta derecha. Los delanteros netos rotan permanentemente y con gran sincronización. Brady prevalece más que Giles en el armado, por más talento y más agresividad para buscar los palos del arco adversario. Los marcadores de punta no arriesgan demasiado y los centrales achican las espaldas de los volantes sin desarmarse ni ofrecer claros. (En la foto, Heighway desborda a Janvion.)

El funcionamiento de Francia





Con Janvion (sobre el once), Río (sobre el nueve, como stopper) y Tusseau (sobre el siete) haciendo marca personal y permanente por toda la cancha. Muy ingenuos y de escasos recursos. López queda como libero. Es lento y nunca se desengancha para forzar una maniobra de ataque. Bathenay es zurdo y juega como volante derecho. Platini es volante de ataque. En el segundo pasó de punta entre Lacombe y la raya izquierda. Lacombe muchas veces lo releva para que Platini suba. Al subir Platini, Rouyer se tira atrás. Como puntero mostró más oficio y peligrosidad Rochesteau, pero tampoco llegó al nivel de sus antecedentes (En la foto Platini dejó atrás a Mulligan y enfrenta a O'Leary).

Correo Internacional

Usted pregunta. Ellos responden El Gráfico **Selecciona**

Numerosos lectores han escrito a esta redacción planteando inquietudes en unos casos, o simples preguntas en otros. EL GRAFICO Y EL MUNDIAL las seleccionó y eligió a cinco figuras indiscutidas del fútbol para que den correcta respuesta a esos interrogantes. El mismo procedimiento se repetirá en las sucesivas ediciones.

Robbie Rensenbrink

Holandés, 29 años, juega en el Anderlecht, de Bélgica.



—¿Cuál es su selección ideal y qué significa más para usted en el fútbol: la gloria o el dinero?

—Excelentes jugadores hay muchos en Europa y en el mundo. A la mayor parte sólo los conozco de oídas o por haber jugado, esporádicamente, un partido contra ellos. Por eso le doy mi equipo ideal pero limitado a jugadores de Europa, que son los que más conozco: Maier; Vogts, Piazza, Beckenbauer y Krol; Neeskens, Keegan y Bonhoff; Rocheteau, Cruyff y Rensenbrink. Si yo no debo figurar en el equipo, incluyo en mi lugar al soviético Blojin.

Yo creo que para un futbolista lo más importante es el placer de jugar. Si no lo entendiera así no hubiera llegado a lo que soy hoy. Y esto lo generalizo: pienso que, en cualquier actividad, el hombre debe hacer lo que más le gusta. Recién después viene el dinero. Mi trabajo es jugar al fútbol y hacerlo bien es mi obligación. Si gano mucho dinero es porque reconocen que lo hago bien. Esto es lo más importante en la vida de un hombre. Ganar no es lo que más importa. Yo difícilmente me lamento después de una derrota; prefiero tener la conciencia tranquila de que he puesto lo mejor de mi voluntad para que eso no ocurriera. La gloria no me interesa. Es tan efímera como todas las cosas de este mundo.

Sepp Maier

Alemán, 33 años, arquero del Bayern Munich.



—¿Hasta cuándo piensa jugar? ¿Qué es más conveniente para un arquero: atrapar la pelota o golpearla con los puños?

—Espero jugar la Copa del Mundo en la Argentina. Y, si puedo, también la de 1982, en España. Quizá sea solamente un sueño, pero sé que un arquero puede llegar a jugar mucho más que cualquier otro futbolista. En todo caso, como siempre, lo decidirá el destino. Ahora, en mi oficio, lo fundamental es atrapar la pelota. Esa es la obligación primera. Claro que si está muy húmeda o llega muy comprometida no se debe vacilar en golpearla con los puños, preferentemente con los dos.

Hugo Sotil

Peruano, 28 años, volante ofensivo de Alianza Lima.



—¿Volvió a Perú porque fracasó en el Barcelona o porque no se llevaba bien con Cruyff?

—Nunca tuve problemas con el holandés. Si volví a Perú fue porque entendía que podía ser más útil a la selección de mi patria que al Barcelona. Es más, soy muy amigo de Cruyff y pienso que con él, si se decide a jugar en la Argentina, Holanda será el gran candidato. Nosotros trataremos de cumplir, dentro de nuestras posibilidades. Hay un buen plantel y estamos trabajando como nunca. Mucho más que cuando logramos la clasificación para el Mundial de México. Este equipo lo supera a aquél en experiencia. En ese entonces la mayoría de nosotros andaba por los 20 años y en un torneo mundial la experiencia es fundamental. Sólo Pelé pudo triunfar a los 16 años. Pero era Pelé, el Rey. Yo pienso que vine a Perú a cumplir y todos pueden quedarse tranquilos: cumpliré.

Carlos Bianchi

Argentino, 28 años, centrodelantero del Stade Reims.



—¿Cómo ve, con ojos argentinos, el panorama del fútbol europeo y el de nuestra selección?

—No sé cómo anda la selección argentina pero aquí hay dos jugadorazos que, a mi juicio, deberían ser tenidos en cuenta si llega la ocasión: Piazza y Bargas. Los dos juegan en equipos de categoría internacional como lo son el Saint Etienne y el Nantes, respectivamente, y eso les permitió adquirir una experiencia internacional que valdría la pena aprovechar. Yo pienso que tanto Piazza como Bargas son figuras de primer cartel en cualquier equipo del mundo. El fútbol europeo tiene cualidades que no pueden ser negadas. A mí me gusta el Borussia. Mucho más que el Liverpool. Tiene funcionamiento pero también grandes individualidades. Del fútbol que más conozco, el francés, debo decir que su actuación en Dublín (cuando perdió ante Eire por 1 a 0) fue falsa. No es la normal. La selección de Francia es mucho más y pienso que se clasificará para jugar en la Argentina. Ese día hubo jugadores claves, como Janvion y Bathenay, que no rindieron en su nivel habitual. También influyó la ausencia de Tressot, el libero del Marsella. Repito: Francia tiene posibilidades ciertas de jugar el Mundial de 1978. Lo digo con fundamento. A Bulgaria, por ejemplo, le ganaba con toda tranquilidad por 2 a 0 y los errores del árbitro contribuyeron, finalmente, a que terminara el partido 2-2. Pienso que, normalmente, ni Bulgaria ni Eire son superiores a Francia y al final se va a imponer el mejor. Tampoco creo que puedan repetirse arbitrajes tan malos.

Roberto Rivelino

Brasileño, 31 años, wing izquierdo de Fluminense.



—Usted ha sido siempre un hombre de respuestas valientes. ¿Se anima a pronosticar el ganador de la Copa del Mundo de 1978?

—El Mundial de la Argentina será el mundial de los habilidosos, que es la característica de los jugadores sudamericanos. Además, tendremos a favor al público y eso es muy importante. Yo me inclino por la Argentina, como primer candidato, porque siempre es rival peligroso y porque además juega en su casa. De Brasil no quiero hablar hasta que no termine la liguilla, pero si nos clasificamos estaremos peleándole el primer puesto a la Argentina, Holanda y Alemania Occidental. Creo que está claro, ¿no?

Gerd Muller

Alemán, 31 años, centrodelantero de Bayern Munich.



—¿Jugaría el mundial de 1978 si se lo pide Beckenbauer? ¿Cuáles fueron los jugadores que más le gustaron? ¿Qué chance le da a Alemania Federal?

—No, no jugaría el mundial de 1978 ni aunque fuera Beckenbauer quien me lo pidiera. Son muchos pero me animo a elegir. Entre los de otros países: Pelé, Yashin y Mazzola. De Alemania, Gunther Netzer, Beckenbauer naturalmente, Wimmer Heynckes y Overath. Pienso que el fútbol alemán sigue siendo el mejor pero que le será muy difícil ganar el campeonato en la Argentina porque es muy difícil, para nosotros, jugar en Sudamérica. Tampoco pienso que mi ausencia resulte importante porque en el puesto hay, ahora, un hombre realmente capacitado como Klaus Fischer. Aunque no me lo preguntaron, también les voy a responder cuál fue el gol que más recuerdo: el que le marqué a Holanda en la final del Mundial de 1974.

El Gráfico Y EL MUNDIAL

Galería de grandes fotos

Grzegorz Lato es la imagen de la felicidad. Acaba de convertir el primer gol de su equipo en el Campeonato Mundial de 1974. Lo acompañan en el festejo Kazimierz Deyna y Andrzej Szarmach. Fue el 15 de junio, en el estadio de la ciudad de Stuttgart, en Alemania Occidental. Ese día Polonia le ganó a la selección argentina por 3 a 2. Posteriormente, con 7 tantos, Lato se convertiría en el máximo goleador del décimo Campeonato del Mundo. Su equipo, a la vez, alcanzaría la tercera posición, detrás de Alemania Occidental y Holanda.

OS 389

La máquina de afeitarse.

Esta es la afeitadora Philishave.
Es una máquina afeitando. Una máquina perfecta en todo.
Pensada especialmente para afeitar su barba. Una máquina de 36 filos de corte, que rotando uno atrás del otro, no dejan un solo pelo en pie. Una máquina a medida, porque su exclusivo Regulador de Corte, adapta los filos a la exacta medida de su barba.
Una máquina infalible. Sus tres cabezales flotantes le permiten afeitar bien al ras aun en las zonas más inaccesibles de su cara.
Una máquina perfecta. Porque tiene todo para darse la mejor afeitada de su vida. Cortapatillas, diseño perfecto y la mejor tecnologia ; de Philips, claro.
Una afeitada, rápida, suave y bien al ras solo se puede hacer con una máquina: con la Philishave la máquina de afeitarse.

PHILISHAVE

PRECIO PUBLICO CONTADO $ 12.800.-



PHILIPS

Mejor para usted.